

Nieprzyjacielskie straty w ubiegłym tygodniu wyniosły 5,750 zabitych. Ogółem komunistycznej stronie w wojnie wietnamskiej straciła 723,318 zabitych. Komunistyczne straty znacznie wzrosły od momentu uderzenia wojsk Południowego Wietnamu na Laos.



## Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

KORESPONDENCI:

Eugenia i Jerzy Stolarczyk

9421 Alexander Road  
Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216; 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P., oraz Towarzystwa i Kluby Polonijne proszone są o przysyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland okolicy wprost do korespondenta Dziennika Zw. pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyka pod wyżej podany adres.

## Zespół Tancerzy Rosyjskich w Cleveland

Najbliższą atrakcją w Cleveland Music Hall będzie występ zespołu syberyjskich tancerzy i śpiewaków z Omska. Zespół składa się z 90 artystów, którzy przywożą ze sobą bogaty program i przeszło 500 barwnych kostiumów. Zespół ten jest znany w całym świecie. Występy syberyjskiego zespołu spotykamy się z entuzjastycznym przyjęciem publiczności i krytyki.

W Cleveland tancerze z Omska wystąpią w niedzielę, dn. 28 marca, o godzinie 2:30 po południu w Music Hall.

Drugą atrakcją będzie koncert chóru, orkiestry i solistów zespołu Stuttgart Bach,

który zaprezentuje pasję według św. Mateusza. Ten wspaniały przed wielkanocny koncert odbędzie się w sobotę, 3 kwietnia, o godz. 8 wieczorem w Music Hall. Nadarza się rzadka okazja usłyszenia wspaniałego chóru solistów i orkiestry, którzy pozyskali sobie sympatię amerykańskiej publiczności dwa lata temu.

## Uwaga Sekretarzy Grup Gminy 6 ZNP

Wszyscy sekretarze finansowi Grup Gminy 6 ZNP proszeni są o dokładne sprawdzenie listy swoich członków przed zebraniem Gminy w niedzielę, dnia 28-go marca.

Każdy sekretarz finansowy będzie musiał zdać dokładne sprawozdanie na zebraniu Gminy ze stanu członków swojej Grupy.

Sekretarze powinni wiedzieć, że mają obowiązek członków pełnoletnich w swoich Grupach w celu ustalenia ogólnego stanu członkostwa Gminy 6. Od tego będzie zależało, czy delegatów będzie reprezentowało Gminę na Sejmie ZNP w Pittsburghu.

Jeżeli któryś z sekretarzy finansowych nie będzie mógł być obecny na zebraniu Gminy w niedzielę, 28-go marca, proszony jest o skontaktowanie się z prezesem Bolesławem Piotrowskim lub komisarzem A. Kopczyńskim i o podanie dokładnego stanu członkostwa swojej Grupy.

## Jakub Marcik Nie Żyje

Honorowy Prezes Gminy 6ej Z.N.P., i Grupy 9ej Z.N.P., w Cleveland, Ohio, Jakub Marcik, zmarł nagle wczoraj dnia 24-go marca. Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 27-go bm., o godzinie 9-iej rano z zakładu Domagalskiego, 14220 Harvard Park. Wszyscy delegaci i delegatki Gminy 6-jej proszeni są o przybycie do zakładu pogrzebowego w piątek o godzinie 7:30 wieczorem, ażeby oddać ostatnią przysługę zmarłemu prezesowi.

Miłą atrakcją koncertu będzie zapowiadany gościnny występ chóru "Symfonia" z Hamilton, Kanada. Należy z radością powitać nową inicjatywę, która niewątpliwie przyczyni się do ożywienia ruchu śpiewaczego po obu stronach Wielkich Jezior, — wpłynę na ożywienie miłej współpracy, zacieśni więzy między obu chórmi a także zwiększy zainteresowanie samym koncertem. Jednostajność, monotoność zabija nasze życie organizacyjne dlatego też trzeba szukać zawsze nowych pomysłów i śmiałych, atrakcyjnych rozwiązań.

Gościnny występ kanadyjskiego chóru w Cleveland zapowiada się bardzo ciekawie. Zyczymy powodzenia. Przygotowania do koncertu są w całej pełni. Wkrótce na próbę do Hamiltonu wyjeżdża, wraz z dyrygentem — Romanem Trepczykiem, trzech członków chóru Harmonia-Chopin — Alex Szozotka, Kazimierz Kaczmarek i Frank Sztul.

**DZIENNIK ZWIĄZKOWY**  
jest do nabycia pod następującym adresem: —  
**CHARLES VOJACEK**  
2301 Coventry Drive  
Cleveland, Ohio. 44134  
Tel. 842-1099

**EUGENIA i JERZY STOLARCZYK**  
**Polski Program Radiowy**  
Założony w 1927 roku  
**WXEN**  
106.5 FM—Cleveland, Ohio  
Środa i Piątek, 7:30 wiecz.  
Niedziela, 10:30-11:30 rano

**VISIT POLAND**  
WITH **TOMASZ WYSZYŃSKI**  
Group 1099 P.N.A., Akron, Ohio  
Departing Cleveland June 22, Return July 14  
Lowest air-fare from Cleveland and New York  
Cleveland \$447.00 — New York \$379.00  
Call Tomasz Wyszynski: 216-253-9511 or 216-688-4240

**ODWIEDŹ POLSKĘ**  
Z **TOMASZEM WYSZYŃSKIM**  
Organizatorem Gr. 1099 Z.N.P., w Akron, Ohio  
Odłot z Cleveland 22 czerwca 1971, powrót 14 lipca 1971  
Tylko \$447.00 z Cleveland lub \$379.00 z Nowego Yorku  
Telefonujcie do Tomasza Wyszynskiego  
Tel. 216-253-9511 lub 216-688-4240



**ROY SCHMID** obliczu się po "słodkim uderzeniu" (ciastem z kremem!) w czasie kampanijnego przyjęcia na rozpoczęcie pracy nad cyrkowym programem. Dochód z widowiska w dniach 18-21 czerwca zostanie przeznaczony na pomoc szpitalną i finansową dla dzieci ułomnych w St. Louis.

## Posiedzenie Korpusu Placówki 141-ej S. W. A. P

Z powodów ważnych, święcone Korpusu Placówki 141 SWAP odwołane, odbędzie się tylko posiedzenie Korpusu Plac. 141 SWAP, w sobotę, dnia 24go kwietnia br., o godzinie 2ej po południu, w dolnej sali Domu Weterana, 1239 N. Wood ulica.

Uprzejmie prosimy wszystkie członkinie o punktualne przybycie, gdyż mamy bardzo ważne sprawy do omawiania.

Prosimy zapisać choć jedną nową członkinie do Korpusu w miesiącu kwietniu, aby godnie uczcić "Dzień Matek." Datę i Program Dnia Ojów i Matek ustalimy na tym posiedzeniu.

Kontest Werbunkowy Okręgu Igo KP SWAP, będzie przedstawiony.

**Jubileusz Okręgu Igo KP SWAP**

Omawiany będzie nasz udział

w pracy Komitetu. Sprawozdane z posiedzenia Prezesek i Bazaru Okręgu Igo SWAP poda nasza Prezeska Kol. Maria Stachon.

Jeszcze mamy czekoladę na sprzedaż. Osoby zainteresowane mogą takową otrzymać od prezeski Kol. Marii Stachon i sekr. Heleny M. Stermińskiej.

Sugestie na Wycieczki w okresie letnim będą przyjęte na przyszłym posiedzeniu, dotychczas podane są: Wycieczka do Polskich Ojów Karmelitów do Munster, Indiana, do Obozu Młodzieżowego ZNP, w Yorkville, Ill.

Uprzejmie prosimy zawiadomić naszą Prezeskę Kol. Marię Stachon, tel. 622 5954 jeżeli macie inne sugestie co do Wycieczek lub do naszej Sekretarki Heleny M. Stermińskiej dzwoniąc AR 6 5891. — Maria Stachon, Prezeska; Helena M. Stermińska, Sekr.

## Posiedzenie Stowarzyszenia Matek Polsko-Amerykańskich Weteranów

Odbędzie się przy licznej obecności członkiń. Prezeska Matka Jedwiga Gackowska zdała raport o naszych chorych, na dzisiejszym posiedzeniu obecne były Matka Stanisława Orzeska i Franciszka Napora, na liście chorych jest jeszcze Betty Dubienicka i była Skarbniczka Wiktoria Ku-charska, która jest obecnie w szpi-

tału św. Anny, 4951 W. Thomas ul., pokój 282 No. A. Uprzejmie prosimy członkinie o wysłanie kartek z życzeniami lub odwiedzenie chorych.

Uchwalono urządzić, święcone w poniedziałek, dnia 26go kwietnia br., o godzinie 12ej w południe, w sali Parku Kościuszk, 2732 N. Avers Avenue blisko Di-versy Avenue. Następujące Matki zdeklarowały prowiart: A. Jurek, A. Jakubik, M. Kulpa, Z. Kossowski, M. Gasior V. Kossowski, H. Gackowski, A. Grzywin-ska, M. Babecki, S. Orzeska J. Grandziel, H. M. Stermińska, K. Nega i M. Gawron. Kto chce się dołączyć do przyjęcia może porozumieć się z naszą Prezeską H. Gackowską dzwoniąc HU 6-5812.

Sugestie wycieczek podczas okresu letniego, do Polskich Ojów Saletynów, w Olivet, Ill., do Polskich Ojów Karmelitów w Munster Indiana, do Polskich Ojów Franciszkanów w Burlington, Wis., Wycieczka do Obozu Młodzieżowego ZNP, Yorkville, Illinois, Osoby zainteresowane mogą otrzymać dalsze informacje na przyszłym posiedzeniu, w poniedziałek, dnia 26go kwietnia, br.

Apel do wszystkich członkiń o zapisanie choć jednej nowej członkini, aby godnie uczcić "Dzień Matek," przygotowujemy miły program na "Dzień Matek" oraz wybór "Matki Roku 1971" dnia 24go maja, 1971 roku.

W niedzielę, 24go października, 1971, zabawa roczna w sali SPK, 2914 W. North Avenue uprzejmie prosimy kto może sobie pozwolić o fanty na losowanie i nagrody wejściowe. Matka Maria Bass, szyć poszewki na nagrody naszej zabawy, za co jej serdecznie dziękujemy.

Posiedzenie i Tradycyjne Święcone, w poniedziałek, dnia 26go kwietnia br. — Jadwiga Gackowska, Prezeska; Maria Babecka, Sekretarka; Helena M. Stermińska, korespondentka.

## 'Władysław Jagiełło' Spłynął Na Wodę

W porcie gdyńskim podniesiono 19 bm. banderę na nowym statku PLO, motorowcu "Władysław Jagiełło".

Nowy 10-tysięcznik, przeznaczony do przewożenia towarów drobnicowych wyrusza w pierwszą podróż już 20 bm. Dowódcą motorowca jest kpt T. Sikorek. Statek będzie eksploatowany na linii wschodnio-afrykańskiej.

## Ładysz i Penderecki

Warszawa (NK) — Wszystkie najbliższe plany Bernarda Ładysza związane są z Krzysztofem Pendereckim. Jego bowiem wszystkie utwory wokalne ma w swoim tegorocznym repertuarze znakomity polski bas.

W grudniu odbędzie się polska prapremiera „Diabłów z Loudun” (Teatr Wielki w Warszawie) natomiast przedtem czeka Bernarda Ładysza wraz z Krzysztofem Pendereckim wielkie tournée zagraniczne: w kwietniu br. po raz pierwszy zostanie we Włoszech (Bologna) wykonana „Jutrznia”, na maj przewidziane jest prawykonywanie w Kilonii drugiej części tego dzieła, natomiast pierwsza część będzie prezentowana w Wiedniu. W lipcu i sierpniu kilka utworów Pendereckiego w wykonaniu Ładysza usłyszy publiczność Grecji i Libanu, na październik i listopad obaj — śpiewak i kompozytor są zaproszeni do Paryża i Barcelony.

Wszystko to, nie oznacza bynajmniej, że najnowszych dzieł tego kompozytora nie pozna polska publiczność. W programie tegorocznej „Warszawskiej jesieni” znajdują się obie części „Jutrznia”, a wcześniej w kwietniu br. odbędzie się w Krakowie polskie wykonywanie „Kosmogonii”. Z tym właśnie utworem związany jest jeden z życiowych sukcesów Ładysza: osobiste podziękowanie U Thanta za udział w wykonaniu tego utworu w czasie obchodów 25-lecia ONZ.

## Przesiedleńcy Nie Chcą Wracać Na Dawne Ziemie

Bonn, (Z.W.) — Z ankiet przeprowadzonych w grudniu 1970 r. na polecenie rządu federalnego, które obecnie ogłoszone w Bonn, wynika, że gdyby przesiedleńcy w Republice Federalnej mieli obecnie możliwość powrotu na obszary po drugiej stronie Odry-Nysy co siostry skorzystałyby z tej okazji, 82 proc. nie zdecydowałoby się na opuszczenie Republiki Federalnej.

Ciekawe dane przyniosła także ankietę w sprawie stosunku społeczeństwa zachodniemieckiego do układu zawartego przez NRF z Polską.

Dla dwóch trzecich ankietowanych podpisanie układu było najważniejszym wydarzeniem ub. r. 49 proc. ludności wyraża aprobatę dla układu, 24 proc. jest jemu — przeciwna. Pozostali nie wypowiedzieli opinii w tej kwestii.

## 1, 2, 3 — Go! PRINTED PATTERN



4520  
SIZES 8-16  
by Anne Adams

SMARTEST THING on two legs — this lean pantsuit with a top that zips a diagonal course up and down one side. Sew crisp dress version, too.

Printed Pattern 4520: NEW Misses' Sizes 8, 10, 12, 14, 16. Size 12 (bust 34) pantsuit 2 3/4 yards 60-inch fabric.

SEVENTY FIVE CENTS — for each pattern; add 25 cents for each Pattern for Air Mail and Special Handling.

Send to Anne Adams c/o POLISH DAILY ZGODA 10 Pattern Dept., 243 West 17th Street, New York, N. Y. 10011. Print NAME, ADDRESS, with ZIP, SIZE and STYLE NUMBER.

## A. DE LAMOTHE KOSYNIERZY

powieść z 1863 r.

Tłumaczył F. K.

144 (Ciąg dalszy)

—Dobrze, panie; daj mi ten papier, i pójdź do aresztu; posiedzisz w nim piętnaście dni, zrozumieś mnie pan? Porucznik był moskalem, skłonił się i wyszedł nie śmiejąc się nawet tłomaczyć.

Generał wziął gazetę i zaczął czytać cichym głosem; był w niej wydrukowany raport Mitweda, donoszący o wielkim zwycięstwie, a zaraz pod raportem przypiski z pochwałą dla Szarego Niedźwiedzia.

—Są ludzie, którzy mają więcej szczęścia niż talentu, mruknął generał, gniojąc z gniewem papier.

Doktor nie rzekł ani słowa.

—Daj mi mój napój, ośle, i nałoż mi fajkę, rzekł Swinin do żyda ciepłym tonem.

Szybko mu Abraham posłużył, i dostał za to kopnięcie nogą.

—Doktorze, wynajdź sposób, abym mógł najpóźniej po jutrze dosiąść konia bo pojadę do Częstochowy, by uprzedzić tego bałwana Mitweda; tak, pojadę.

—Obawiam się excellency, że nie wytrzymasz pan na koniu.

—A więc pojadę w powozie; droga jest dobra, Abrahamie, nie prawda?

—Tak, excellency.

—To ja, to wszystko zrobiłem i nie pozwolę nikomu zbierać owoców z mojej pracy, mówił w dalszym ciągu generał, okradziony przez swojego zastępcę, nie mogąc pozwolić, by mu Szary Niedźwiedź dalej okradzał. Patrz, doktorze, czytaj ten raport i powiedz mi, czy to podobna łączność tyle próżności z taką zarozumiałością; jestem pewny, że w tem nie ma ani słowa prawdy. Ale niech mnie piekło pochłonie! jeśli nie dam nauki, temu dziwakowi; jestem jego przełożonym i niech mówi co chce, nie pozwolę mu wejść pierwszemu do Częstochowy.

—Lecz Częstochowa już jest zajęta przez pułkownika Egarta, odparł zimno doktor, kładąc gazetę na stole.

—Zajęta, ryknął Swinin, uderzając pięścią w stół, zajęta bez mego rozkazu; pięknym atramentem napiszę do niego, do tego pułkownika; doktorze, zawołaj mi kozaka, posłę go natychmiast.

—Radzę panu nie spieszyć się z tem bardzo, bo może go to drogo kosztować, odrzekł doktor sztycherzy tonem, porzucając naraz pokorną postawę podwładnego.

—Bałwanie, słuchaj co mówię i uwolnij mnie od swoich rad, ryknął Swinin, któremu twarz poczerwieniała od złości.

—Proszę pana być grzeczniejszym ze mną, odparł doktor, powstając i, dodał, z szyderskim uśmiechem, unikając wzruszeń, bo mogą one opóźnić jego wyzdrowienie.

—Zuchwalcze, każę cię zakuć w żelaza i pod sąd wojenny oddać.

—Który mnie bez wątpienia odda na pastwę pszczoł, tak po grecku, jak to pan mówiłeś, nie prawda? Dobranoc, mój przyjacielu, jadę do Częstochowy.

—Ten człowiek oszalał, rzekł Swinin, zdumiony podobnym zuchwalstwem.

I, nie mając siły podnieść się, porwał butelkę i rzucił nią w odchodzącego.

Doktor uniknął uderzenia i wracając szybko, świsnął dwa razy szpicrutą po plecach swego chorego; potem, obróciwszy się, wyszedł, mówiąc:

—Abrahamie, daj mu upakujającego napoju i każ mu przeczytać wiadomości urzędowe.

—Dziś jeszcze wieczorem każę cię powiesić, psie jakiś! bełkotał generał, którego krew dusiła, powiesić, spalić, rozczwierać! łotrze, zbroju, złodzieju, przeklęty, Polaku! Abrahamie, idź uprzedzić audytora!

Audytorem był kapitan Niemiec; przyszedł zaraz.

—Kapitanie, rozkazuje ci natychmiast okuć w kajdany doktora wojskowego Marulowa, krzyknął Swinin.

—Wybacz, excellency, chłodno odpowiedział audytor, lecz nie otrzymałem rozkazu być mu posłusznym, to ja zastępuję pana tymczasem, i przyszedłem go uwiadomić, że za godzinę jadę połączyć się z jego excellencyą generałem Mitwedem.

—Pan także, zwaryował, kapitanie.

—Nie, excellency, lecz muszę być posłusznym moim naczelnikom.

—Nie jestem więc już twoim naczelnikiem?

—Nie, excellency, rzekł kapitan, nic nie tracąc ze swojej zimnej krwi; widocznie nie czytałeś pan wiadomości urzędowej?

—Gdzież więc jest, ta sławna wiadomość?

—Zaraz pod raportem o zwycięstwie nad Pilicą; patrz pan, tu w tem miejscu, mówił kapitan, podając Swininowi gazetę.

Generał rzucił okiem na nieszczęsny ustęp; były tylko te słowa:

„Na mocy nadzwyczajnych swoich pełnomocnictw, generał Berg, namiestnik Królestwa Polskiego, generał porucznik Jego Cesarskiej Mości, etc., etc., etc.”

„Dekret:

„Art. 1. Generał Swinin jest odwołany ze swoich obowiązków.

„Art. 2. Generał Mitwed, posunięty na stopień generała dywizji, jest wykonawcą tego dekretu.

„Podpisano: Berg.”

Swinin krzyknął albo raczej zawył z wściekłości i jak piorunem rażony, beznadziejnie opadł w fotelu.

Przegrał stawkę przeciw swemu współzawodnikowi.

W godzinę później, sotnia kozaków opuściła wioskę, w której zostawiła, nie zajmując się nim więcej, swego ex-generała, popadłego w niełaskę.

Trzy czy cztery linie wystarczyły, by zniszczyć nadzieję i zostawić w zapomnieniu dzikiego i okrutnego komendanta pierwszej kolumny piekielnej. Pochlebcy i dworacy oddali się od tej obalanej potęgi, by swoje hołdy w widokach osobistych i służalczości ponieść nowej potęgze, a kiedy Swinin przyszedł do siebie z omdlenia, nie spostrzegł nikogo więcej przy sobie, jak tylko swego odrażającego lecz wiernego niewolnika.

Jeden tylko Abraham nie opuścił go.

—Nigdybym nie przypuszczał, aby to bydlę było tak do mnie przywiązane, pomyślał sobie generał, a dla zagłuszenia bólu, daj mi pić, rzekł do niego.

Zyd postawił butelkę na stole.

(Ciąg Dalszy Nastąpi)



## Wiadomości z Gminy 87 ZNP — z Annowa

### POSIEDZENIA

Tow. Obrońcy Wolności, Gr. 1797 Z.N.P., zaprasza członków do wzięcia licznego udziału w posiedzeniu, jakie odbędzie się w niedzielę, dnia 28 marca, w sali Wozniaka Casino, pnr. 2530 So. Blue Island Ave.; o godz. 2-jej po południu.

Tow. Gwardia Króla Jana III-go Sobieskiego, Grupa 285 Unii Polskiej przy pomocy swoich członków, że miesięczne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 28-go marca, w sali Lipskich, pnr. 2059 W. 19-ta ulica; o godzinie 2-jej po południu.

### Uwaga Towarzystwa i Klubu

Jeżeli, które z towarzystw lub klubów zmienią datę swych posiedzeń lub salę, proszę mnie zawiadomić listownie, adresując: — Stanisław Oleksy, korespondent Gminy 87 Z.N.P., pnr. 5149 S. Sayre Ave.; Chicago, Ill. 60638, ażeby można dokładnie podawać

Wasze posiedzenia w prasie polonijnej.

Stanisław Oleksy  
Koresp. Gm. 87 Z.N.P.

### Turniej Kreglarski Okręgu 12-go Z.N.P.

W niedzielę, dnia 28-go marca, odbędzie się Roczny Turniej Kreglarski Okręgu 12-go Z.N.P., w którym biorą udział kreglarze Gminy 87-jej Z.N.P., zdobywcy 1-jej nagrody w roku 1970. Prosimy więc delegatów i delegatki Gm. 87 Z.N.P., oraz ulubieńców sportu kreglarskiego o przybycie do sali kreglarskiej — Gage Park Lanes, przy 56-jej i So. Western Ave., o godz. 12:30 po południu, ażeby dodawać ducha zwycięstwa dla kreglarzy Gminy 87 Z.N.P., i kreglarzy biorących udział w turnieju kreglarskim Okręgu 12-go Z.N.P., oraz by mile spędzić dzień w naszym Rocznym sporcie kreglarskim przy naszym Okręgu.

Stanisław Oleksy  
Były kreglarz Gm. 87 ZNP.

## Zabawa Zw. Klubów Małopolskich Na Ofiary Powodzi w Polsce

Komitet Zbiórki dla Powodzi przy ZKMałop. urządza w tę niedzielę, dnia 28 marca w Domu ZKM, w dużej sali, 1401 W. Superior, — zabawę towarzyską "Social Party", celem zebrania funduszy dla nieszczęśliwych ofiar klęski powodzi w Polsce. Początek o godzinie 2-jej po południu. Komitet zbiórki dla powodzi wraz z całym Zarządem ZKM na czele z prezesem Franciszkiem Barnasiem, — zwraca się z serdeczną prośbą do wszystkich klubów, organizacji ZKM i do całej Polonii o poparcie naszych wysiłków w niesieniu pomocy naszym Rodakom. Przybądźcie licznie na Social

Party, gdyż każdy najskromniejszy datek, zakupiony bilet ofiarowany fant, to szlachetny i społeczny czyn.

Atrakcją będą różne niespodzianki, spora ilość zebranych wartościowych rzeczy do rozgrywek na losowanie. Bar będzie zaopatrzony w różnorodne napoje, — będzie także kawa i kołaczki domowego wypieku.

Komitet wraz z Zarządem dołoży starań, żeby każdy spędził miłe czas w gronie przyjaciół. — Franciszek Barnas, prezes; Władysław Kuczak, przewodniczący; Anna S. Nikiel, sekretarka.

## Poetycki Koncert Życzeń w Wykonaniu Wojciecha Siemiona

Dzisiaj w czwartek, 25 marca miłośnicy polskiej poezji oraz talentu recytatorskiego Wojciecha Siemiona spotkają się na recitalu, jaki organizuje Polski Związek Akademików, Okręg Chicago o godz. 7:30 wieczorem w salach Chicago Society, pnr. 2222 North Kedzie.

Będzie to impreza zupełnie niecodzienna, odmienna od wszystkich dotychczasowych — poetycki koncert życzeń w wykonaniu jednego z najwybitniejszych recytatorów polskiej poezji, aktora teatrów warszawskich — Wojciecha Siemiona.

Siemion jest nieskończonym, tryskającym źródłem poezji. Jest jednocześnie jakby chodzącą encyklopedią poetycką. Jego znajomość spraw poetyckich jest zadziwiająca. Potrafi on dać każdemu utworowi poetyckiemu stosowną oprawę, tło obrazowe, opowiedzieć jakąś zabawną anegdotę w związku z mówionym przez siebie wierszem.

Znakomicie zharmonizowana gra rąk palców, twarzy i całej sylwetki sprawia, iż wiersze podane przez Siemiona — uplastyczniają się momentalnie, przenikają do naszej wyobraźni w jedyną, niepowtarzalny sposób.

Nikogo nie powinno zabraknąć na recitalu Wojciecha Siemiona. Polski Związek Akademików zaprasza do sal Chicago Society dzisiaj w czwartek, 25 marca. Po

koncercie — kawa, ciastka i dancing.

Znakomitego aktora wprowadzi red. Andrzej Azarjew.

### Dar Dla Biblioteki

Mayor Daley przyjął w imieniu miasta przekaz na \$25,000 dla Chicagojskiej Biblioteki Publicznej od firmy Aaron Montgomery Ward & Company. Dotacja została przekazana w związku z utworzeniem przez bibliotekę specjalnego działu poświęconego literaturze i sztuce otoczenia ("environmental art and literature"). Pod tym względem chagowska biblioteka będzie pierwsza w kraju.

### Zapach Chleba

Uczni specjaliści wynajdują stale nowe chemikalia po to, aby przywrócić żywności jej naturalny zapach. Tak więc fabrykanci perfum rozpoczęli produkcję zapachów mięsnych. Sztuczne zapachy świeżego chleba przeznaczone są do rozprowadzania w sklepach piekarniczych, gdzie sprzedaje się sterylizowane pieczywo. Zapachy śmietany używane są w mleczarniach, gdzie bardziej załatuje szpitalnym niż mlekiem.

## Zabawa Stoliczkowa Wydziału Kobiet Okręgu 13 ZNP

Wydział Kobiet Okręgu 13 ZNP urządza zabawę Stoliczkową w niedzielę, dn. 28 marca 1971, w sali E. Moskala, skarbnika ZNP, pnr. 5639 N. Milwaukee ave. Początek o godz. 2 po południu.

Przygotowaniem zajmuje się Komitet Zabaw w składzie następującym: Wiktoria Kolman, przew.; E. Tragarz, S. Tylicka, Anna Ligieska, Janina Zapka, Leokadia Żukowska, Stefania Pyrchla, Blanche Helkowski, Józefa Magiera. W czasie zabawy będzie podana kawa i ciastka. Komitet Zabaw, który dokłada wszelkich starań aby zabawa się udała prosi o liczny udział pp. delegatów i miłych gości. — Zofia Buczkowska, komisarka Okr. 13 ZNP; Wiktoria Kolman, przew. Komitetu Zabaw; Eleonora Tragarz, sekr. prot.

## Z Gminy 3 ZNP

Posiedzenie Gminy 3 ZNP odbędzie się w czwartek, dn. 25-go marca, w sali posiedzeń PLAV pnr 3024 N. Laramie ul., o godzinie 7:30 wieczorem. Ważne sprawy są do załatwienia.

Zabawa towarzyska odbędzie się w niedzielę, 4 kwietnia, na którą są wszyscy zaproszeni. — Wacław Andrzejewski, prezes; Wiktoria Kolman, sekr.

## Z Gminy 75 ZNP

Gmina 75 ZNP odbędzie swoje bardzo ważne posiedzenie w piątek, 26 marca, w sali Moskala pnr. 5639 Milwaukee ave., o godz. 8 wieczorem.

Podczas posiedzenia będzie omówiona praca wszystkich komitetów zamianowanych do pracy przy Gminie 75 ZNP na rok 1971.

Ponieważ z poszczególnymi komitetami współpracować powinni wszyscy delegaci i poszczególni członkowie Grup, dlatego usilnie prosimy wszystkich delegatów i delegatki o przybycie, aby na posiedzeniu dowiedzieć się o wtycznych pracy każdego Komitetu na rok 1971. Wiadomo, że przy współpracy w zgodzie i harmonii można dokonać bardzo wiele. — Edward Moskal, prezes; Władysław Kuczak, sekr.; Władysław Kuczak, sekr. i korespondent Gminy 75 ZNP.

## Z Gminy 80 ZNP

Regularne miesięczne posiedzenie delegacji Gminy 80 ZNP odbędzie się w ten piątek, 26 marca, w sali im. A. Mickiewicza, pnr. 3312 S. Morgan ulica, o godz. 8ej wiecz.

Ważne sprawy będą omawiane m. in. Obchód 3-Majowy oraz nowy Kontest Werbunkowy na nowych członków dla ZNP. Z powodu tych ważnych spraw delegaci i delegatki są proszeni o liczne przybycie.

Wład. Tomaszewski, prez.; Kaz. Frenzel, sekr. Gminy.

## Z Gminy 128 ZNP

Regularne miesięczne zebranie Gminy odbędzie się w czwartek, 25 marca, w sali Lo Rayne Chateau, pnr. 5925 W. Diversey Ave. o godz. 8-jej wieczorem.

Ważne sprawy są do omówienia i pamięć delegatki i panowie delegaci proszeni są o obecność i punktualność. — L. E. Mlastoń, prezes; P. Kaczmarek, sekretarz.

## Z Gminy 177 ZNP

Posiedzenie Gminy 177 ZNP odbędzie się w piątek 26-go marca, o godzinie 8-jej wieczorem w sali posiedzeń pnr 1001 N. Wolcott ulica.

Ze względu na ważne sprawy, które będą omawiane na tym posiedzeniu, Zarząd prosi o przybycie wszystkich Delegatów z poszczególnych grup ZNP, należących do naszej Gminy. — Dr Edward Różański, prezes; Anna S. Nikiel, sekretarka.

## Mini i Maxi

Ostatnie paryskie pokazy mody wiosenno-letniej wywołały na Zachodzie takie zamieszanie, że właściciele wielkich domów odzieżowych, np., w Brukseli, organizują masową wyprzedaż wszystkiego co bardzo długie oraz bardzo — krótkie.

Najwięksi znawcy mody nie umieją jednoznacznie powiedzieć, co jest właściwie obecnie modne, a co się przeżyło. Obserwuje się ponownie zainteresowanie kobiet sukieniami o tradycyjnej długości, to znaczy nieco poza kolana.

## Bazar Siostr Nazaretanek w Okresie 26-28 Marca

Poprzyjcie Dobre Dzieło Pomocy Na Rzecz Szpitala



Na zdjęciu Siostry Nazaretanki i zespół pielęgniarek ze Szpitala Nazaretanek przygotowują fanty na Bazar.

Siostry Nazaretanki, które z dużym poświęceniem od dziesiątków lat służą społeczeństwu przez prowadzenie St. Mary of Nazareth Hospital (1120 N. Leavitt), apelują do poparcia Bazaru, jaki odbędzie się w okresie od 26-28 marca w budynku istniejącej przy szpitalu Szkoły Pielęgniarstwa (Haddon i Oakley blvd.)

Dochód z Bazaru zostanie przeznaczony na realizację planów pobudowania wielkiego St. Mary of Nazareth Health Center.

Bazar potrwa trzy dni. Będzie to interesująca impreza dla gości, którzy będą mieli okazję nabyć wiele rzeczy, a do tego poprobować swojego szczęścia w licznych stoiskach z wartościowymi fantami.

Będą podawane polskie potrawy, a zespół muzyczny u przyjemni pobyt na terenie Bazaru.

Bazar będzie dostępny w dniu 26 marca (piątek) i 28 marca (niedziela) od południa do 11-jej wieczorem, a 27 marca (sobota) — od 3-jej po południu do 11-jej wieczorem.



## Z Życia Stowarzyszenia Samopomocy Nowej Emigracji

### Odczyt

Komitet Imprez zapowiada ciekawy i aktualny odczyt Jana Biezanowskiego p.t. "Loty na księżyc." Odczyt ten będzie ilustrowany filmem i odbędzie się w niedzielę, dnia 4 kwietnia o godz. 4-jej po poł. w lokalu Stow. Samopomocy przy 1514 Milwaukee Ave. Wstęp wolny. Serdecznie zapraszamy.

### Zeznania Podatkowe

Zbliża się końcowy termin składania rocznego zeznania podatkowego. Ponieważ tak jak i w latach ubiegłych Wydział Opieki Stow. Samopomocy udziela pomocy i porad w związku z przygotowaniem zeznań podatkowych, zatem kto pragnąłby otrzymać taką pomoc może zwrócić się do nas również załatwić i inne sprawy takie jak regulowanie składek lub zapisanie się na członka organizacji.

### Biblioteka

Przypominamy, że Biblioteka mieszcząca się w naszym lokalu przy 1514 Milwaukee Ave., czynna jest w soboty od 5ej do 8ej wiecz. i w niedzielę w godz. od 2-jej do 5-jej po poł. W tym czasie również można załatwić i inne sprawy takie jak regulowanie składek lub zapisanie się na członka organizacji.

### Poszukiwanie

Stanisław Gąsiewski, przybyły z Polski z wizytą, pragnie nawiązać kontakt ze swoim krewnym Piotrem Mackiewiczem, synem nieznanego Cezarego i Karoliny, który według posiadanych informacji mieszkał w Chicago. Wszelkie informacje w tej sprawie prosimy kierować do Stow. Samopomocy przy 1514 Milwaukee Ave.

kee Ave., tel. HU 9-2250, lub też bezpośrednio na obecny adres poszukującego, a mianowicie: Stanisław Gąsiewski, 36555 Parkdale, Livonia, Mich. 48150.

### Uwagi Na Czasie

Prezes Alojzy Mazewski, składając hołd poległym żołnierzom na Monte Casino powiedział te znamienne słowa: "Śniła im się wolna Polska — naszym zadaniem jest zmienić ten sen w rzeczywistość". A my wolni Polacy dodajmy, że dokonać tego mogą tylko ci, którzy nie uznają obecnego Rządu w Polsce, dlatego, że choć składa się on z Polaków w rzeczywistości jest rządem narzuconym, nie ma mandatu Narodu i nie jest z ducha polskim.

## Wykoleiły Się Wagony Wiozące Auta

We wtorek 3 ostatnie wagony towarowego pociągu Chicago & North Western Railway wyskoczyły z szyn w Elgin, ptn.-zach. przedmieściu. Wagony załadowane były nowymi samochodami firmy Chrysler. Kilka samochodów zostało kompletnie zniszczonych.

Zniszczeniu uległ również dłuższy odcinek toru kolejowego. Maszynista nie zdając sobie sprawy z tego co zaszło na tyle pociągu (w sumie pociąg liczył 33 wagony) w dalszym ciągu jechał ciągnąc za sobą samochody i wagony. — Nikt nie odniósł obrażeń.

• KUPUJĄCE W SKŁADACH • KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM

## Z Tow. Wolność Ludu Grupa 2742 ZNP

Pozostał jeszcze jeden tydzień w marcu, uprzejmie prosimy przeto o zapisanie chociaż jednego nowego członka do Tow. Wolność Ludu, Gr. 2742 ZNP. Bliższe dane poda Wam sekretarka finansowa Helena M. Stermińska, dzwoniąc można do 3EvX ska, — dzwonić można na AR 6-5891.

Uchwalono urządzić bardzo interesujące posiedzenie w miesiącu kwietniu, a naszą Wiceprezesa Maria Malinowska, poprosiła następujące panie do Komitetu Tradycyjnego "Święconego": — Irena Rajewska, Anna Kowalczyk, Barbara Gayton, Gertruda Parylak, Paulina Kucharska, Zofia Samczyk, Julia Lato Zofia Ziolkowska i Sekretarka H. M. Stermińska.

Uchwalono urządzić w lipcu Wycieczkę do Obozu Młodzieżowego do Yorkville, Ill.

Miesiąc "kwiecień" jest poświęcony na uczczenie naszego Krajowego Prezesa ZNP, Mec. Alojzego A. Mazewskiego. Kto dołoży się do bukietu aplikacji nowych członków.

Nasz Organizator Władysław Grzelecki jest na liście chorych, więc prosimy wszystkich członków o pomoc w zapisaniu nowych członków.

Na liście chorych mamy także naszego długoletniego członka Władysława Szafranskięgo. — Ta droga prosimy członków o odwiedzenie naszych chorych, a w imieniu Zarządu i wszystkich członków przesyłamy im życzenia rychłego powrotu do zdrowia.

Nasze następne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, dnia 18 kwietnia, w sali parafii św. Jędrzeja, przy Hoynie i Lyndale ulicy (sala No. 3), o godzinie 2-jej po południu. — Zenon Ziolkowski, prezes; Mieczysław Stermiński, sekretarz.

## Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się w Dzien. Związkowym

Jaroslawa Maliszewska-Bochenek urodzona w m. Szczurów, pow. Skalat, woj. Tarnopol. poszukuje krewnych: JAROSŁAW HUCALUK MIROSLAW HUCALUK ALEXANDER HUCALUK ur. wś. Supranówka, pow. Skalat, woj. Tarnopol. Wiadomości proszę kierować na adres: Jaroslawa Bochenek Tarnów, Ul. Elektryczna 1/24, Polska. Albo telef. w Chicago: 478-0103

## DWA SKLEPY OTWARTE W NIEDZIELE

28 marca i 4 kwietnia

Milwaukee i Ashland — 11-5 Harlem-Irving — 12-5

## PRZEDŚWIĄTECZNA WYPRZEDAŻ

NOWE FASONY WIOSENNE DLA CHŁOPCÓW I DZIEWCZĄT Niskie Ceny — Duże Oszczędności

### DLA CHŁOPCÓW

Chłopięce, Wart. \$22.95

UBRANIA WIOSENNE \$15<sup>88</sup>

Chłopięce \$19.95 Z Podszewką na Zipper

PLASZCZE DESZCZOWE \$16<sup>88</sup>

### DLA DZIEWCZĄT

Dziewczęce reg. \$7.98 Rozmiary 7-14

SLACK SETS \$4<sup>88</sup>

Dziewczęce, Wart. \$14.98 Rozmiary 3-6x

PLASZCZE WIOSENNE \$10<sup>88</sup>

Ponadto Setki Innych Tanioci Na Składzie

BEZ ŻADNEJ WPLATY — 26 TYGODNI DO SPŁACENIA

BEZ PROCENTOW MÓWIMY PO POLSKU

OBCENIE 2 WIELKIE SKŁADY ODZIEŻY DLA CAŁEJ RODZINY

## MILWAUKEE i ASHLAND

Otwarte w Poniedziałki i Czwartki 9:30 do 9:00; Wtorki, Srody i Piątki 9:30 do 6; Soboty 9 do 6. w Niedziele od 11 do 5

4131 N. HARLEM

NAPRZECIW HARLEM-IRVING PLAZA

Otwarte od Pon. do Piątku 12 do 9; Sob. 9:30 do 6 wiecz. Niedz. 12 do 5 po poł.

UWAGA CZYTELNICZY W CHICAGO Szybkość! Punktualność! Wygoda! oto trzy zasady, jakimi się kierujemy w stosunku do NASZYCH CZYTELNIKÓW W myśl naszego hasła — czy chcecie

## By Chłopiec Przynosił Wam DZIENNIK ZWIĄZKOWY DO DOMU?

Nie będziecie się już więcej kłopotać z kupowaniem gazety. Znajdziecie ją zawsze na Waszym gościnnym progu. Jeżeli chcecie mieć tę wygodę — wystarczy wypełnić Kupon zamieszczony poniżej i przesać go na adres:

### DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

UWAGA! Dziennik Związkowy przez chłopca dostarczymy OSOBOM KTÓRE ZAMIESZKUJĄ DZIELNICĘ MIASTA OBSŁUGIWANE PRZEZ NASZĄ AGENCJĘ.

### KUPON

Zamawiam niniejszym Dziennik Związkowy, który proszę doręczać mi do domu (za opłatą \$1.20 tygodniowo) sześć razy w tygodniu, a za który zobowiązuję się płacić chłopcu regularnie.

Numer domu..... Nazwa ulicy..... Piętro.....

Numer Telefonu .....

Miasto..... Zone..... Stan.....

Podpis zamawiającego.....



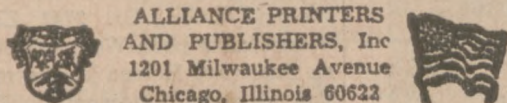
## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Second-Class Postage Paid

At Chicago, Illinois

Published Daily except Sundays by



ALLIANCE PRINTERS  
AND PUBLISHERS, Inc.  
1201 Milwaukee Avenue  
Chicago, Illinois 60622

WYSYLANI PRZEZ POCZTĘ

W CHICAGO I W KANADZIE

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$26.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 15.00	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.50	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

WYSYLANI PRZEZ POCZTĘ

POZA GRANICE CHICAGO W U.S.

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$25.00	Sobotnie Wydanie
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Kwartal. (3 mos.) 8.00	Półrocz. (6 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 4.00	Kwartal. (3 mos.) 3.25

CODZIENNE (bez soboty)

Chicago - Kanada	Pozza Granice Chicago
Rocznice (1 yr.) \$18.00	Rocznice (1 yr.) \$17.00
Półrocz. (6 mos.) 11.00	Półrocz. (6 mos.) 10.00
Kwartal. (3 mos.) 6.50	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 3.00	Miesięcz. (1 mo.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Sobotnie	Tylko
Rocznice (1 yr.) \$34.00	Rocznice (1 yr.) \$10.50
Półrocz. (6 mos.) 20.00	Półrocz. (6 mos.) 7.50
Kwartal. (3 mos.) 12.00	Kwartal. (3 mos.) 4.50

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Codziennie (Single Daily Copy) ..... 15c  
W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Sobotni (Single Saturday Copy) ..... 20c

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny  
JOZEF H. GAJDA, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano  
BRunswick 8-8707

Telefon wszystkich Biur BRunswick 8-8700  
Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

## Księżycowy Krajobraz

Do najposępniejszych krajobrazów w Stanach Zjednoczonych należą tereny, które przekopano, eksploatując płytko położone pokłady węgla. Tereny te — to jałowa i nieurodzajna ziemia, na której żyć mogą tylko drobne gryzonie. Płytkie pokłady dostarczają obecnie 37 procent wydobywanego u nas węgla, pozostawiając jako "księżycowy krajobraz" obszar przeszło 1,800,000 akrów. Jeżeli tendencja ta utrzyma się, w roku istnieć będzie pustynny obszar wielkości stanu Connecticut.

W ubiegłym tygodniu Senat stanu West Virginia uchwalił, a Izba niższa zatwierdziła prawo, ograniczające wydobywanie płytkiego węgla w 36 jeszcze nietkniętych powiatach. Prawo to poparło szereg organizacji społecznych, a także właściciele głębokich kopalń węgla, dla których płytkie kopalnie są groźną konkurencją. Druga strona wysunęła argument, iż płytkie szyby są dwukrotnie wydajniejsze, niż głębokie, a także są bezpieczniejsze, nie powodują bowiem "czarnych płuc", a nieszczęśliwe wypadki należą tam do rzadkości.

Departament Spraw Wewnętrznych obliczył, że w samych Appalachach naprawienie szkód, wyrządzonych przez eksploatację płytkiego węgla, kosztowałoby co najmniej \$250 milionów. Około 10,500 mil niedgryztych rzek jest obecnie zakażonych kwasami i metalami z odkrytych szybów węglowych. Tam, gdzie szyby te kopano na stokach gór, spływa z nich muł, zatapiając położone niżej domy i ogrody.

Zasoby płytkiego węgla są olbrzymie. Nawet wydobywając go maszynami, które co minutę nabierają 200 ton węgla, zdołano dotąd wybrać tylko 4.5 biliona ton, wobec zasobów, wynoszących 108 bilionów ton. Największe rezerwy są w stanach Montana, Utah i Wyoming. Gdyby wyeksploatowano te zasoby, powstałby obszar 42,000 mil kwadratowych zupełnie jałowej ziemi.

Próby zahamowania tej eksploatacji na drodze ustawodawczej nie rokują powodzenia, bodaj tak długo, jak długo nie będzie innych źródeł energii. Dla przemysłu i dla elektrowni ten właśnie węgiel jest najtańszy. Ostatnio pojawił się "projekt kompromisowy", by na tereny po eksploatacji płytkiego węgla wywozić śmiecie z pobliskich miast. Miasta pozbyłyby się kłopotu, a odpadki wzbogaciłyby jałową glebę.

Problem pozostaje do rozwiązania.

## Niespodzianki

Zwolna przyzwyczajamy się do tego, że lekarstwo, od lat używane, nagle staje się szkodliwe lub bezwartościowe, że ten lub ów artykuł spożywczy nie daje się do jedzenia, a popularny artykuł gospodarstwa domowego jest groźny dla zdrowia i życia.

Taka niespodzianka zdarzyła się ostatnio z detergentem "Ecolo-G", o którym reklama twierdziła, że nie zanieczyszcza wód, ponieważ nie zawiera fosfatów. Artykuł ten pojawił się na rynku w czerwcu ub. r. i w krótkim czasie można go było kupić w 25,000 sklepach w 48 stanach. Producent — North American Chemical Co. z Paterson, N. J. — zapowiedział, iż spodziewa się w tym roku do \$16 milionów ze sprzedaży.

Bomba wybuchła niedawno, gdy władze federalne w stanach New York i Maryland skonfiskowały przeszło tysiąc skrzyń z "Ecolo-G", na tej podstawie, że proszek ten jest trujący.

Dla fabryki nie był to pierwszy wypadek. Dwa lata temu federalna agencja FDA nakazała wycofanie z handlu innego środka, w tym wypadku do mycia talerzy. Nawiasem mówiąc firma miała również kłopoty

na tle rzekomego układu z Mafią, która miała zmusić supermarketów do sprzedaży wyrobów American Chemical. Sprawa ta jakoś rozeszła się po kościach.

Próby, przeprowadzone z "Ecolo-G" wykazały, że skuteczność tego środka jest poniżej przeciętnej dla detergentów, oraz że w skład jego wchodzi aż 45 procent zwykłej soli kuchennej. Dalsze próby miały stwierdzić, że detergent ten powoduje ciężkie podrażnienie oczu i oparzenia skóry, a jeśli małe dziecko połknie nieco tego środka, może się otruć. Wreszcie stwierdzono, że "Ecolo-G" wprawdzie nie zawiera fosfatów, ale zawiera inne związki chemiczne, powodujące te same skutki w rzekach i jeziorach.

Kompania odpowiedziała, iż jest to produkt do maszyn do prania, a nie do jedzenia. Dramat skończył się jednak happy-endem: "Ecolo-G" powróci do sklepów, zaopatrzonej w ostrzeżenie.

Czy jednak z punktu widzenia społecznego wszystko jest w porządku? Czy jednak apetyty producentów na szybkie zyski nie wymagają zwiększenia jeszcze kontroli?

## INNI PISZĄ:

### Posiew Przyszłych Wojen

NEW YORK TIMES — Ostrzeżenie sekretarza stanu Rogersa, że niepowodzenie wysiłków w doprowadzeniu do układu pokojowego na Środkowym Wschodzie obecnie, może "posiać ziarno przyszłych wojen" — reasumuje rozbieżności amerykańsko-izraelskie w ich bieżących ocenach i podejściu do sprawy pokoju.

Ze zrozumiałych powodów, Izrael który jest zainteresowany w wymogach swojego własnego bezpieczeństwa i głęboko nieufny co do międzynarodowych zapewnień i gwarancji, obstaje przy ograniczonych ale zasadniczych zmianach terytorialnych celem poprawienia swojej strategiczno-wojskowej pozycji vis-a-vis Arabów. W innym czasie i miejscu, tego rodzaju żądania zwycięskiej strony prawdopodobnie nie byłyby kwestionowane przez trzecią stronę i zostałyby załatwione w ramach bezpośrednich negocjacji pomiędzy obu stronami na podstawie aktualnej równowagi sił.

Ale, jak to nadmieniał sekr. Rogers, a prez. Nixon podkreślił w swoim exposé o polityce zagranicznej — narody Środkowego Wschodu nie są same tylko w tym rejonie. Zarówno Stany Zjednoczone jak i Rosja Sowiecka są poważnie zaangażowane na tym obszarze. Jakakolwiek znaczna zmiana terytorialna w tym rejonie — nawet gdyby miała być ona włączona do układu pokojowego w takiej czy innej formie, na co się nie zanosi — posieje ziarno przyszłego konfliktu. Konfliktu, który mógłby ogarnąć cały świat.

Amerykańskie wysiłki w kierunku osiągnięcia trwałego porozumienia w interesie pokoju światowego nie oznaczają braku troski o bezpieczeństwo Izraela. Wreszcie przeciwnie; porozumienie, które nie dawałoby gwarancji dostatecznego bezpieczeństwa dla wszystkich państw w tym rejonie, zawieraloby samo w sobie ziarno przyszłych konfliktów i w ten sposób zaprzeczałoby głównym celom tak Ameryki jak i Izraela. Nikt nie chce powrotu do płynnej sytuacji z przed 1967 roku i nikt nie może sobie na to pozwolić.

Izrael, mając w pamięci gorzkie doświadczenia w przyszłości nie jest jeszcze co do tego przekonany.

Wydaje się, iż byłoby rzeczą właściwą, aby Stany Zjednoczone w porozumieniu z innymi państwami w Organizacji Narodów Zjednoczonych sprezywały bardziej szczegółowo swoją propozycję odnośnie projektu międzynarodowych sił zbrojnych dla utrzymania pokoju oraz innych gwarancji, do których Izrael mógłby mieć zaufanie.

## To i Owo

Na południu Meksyku, w graniczącym z Gwatemalą stanie Chiapas żyją potomkowie Majów.

Jest ich tam około 163 tysiące. Wiele rodzin mieszka już w nowoczesnych domach, a dzieci uczą się w nowo powstałych szkołach. W poszczególnych gminach rządy sprawuje starszyzna rodowa, reprezentowana przez mera.

W tym odległym zakątku świata wierzienia i zwyczaje dawnych Majów i ich współczesnych potomków stopiły się we wspólny obrządek religijny. Tych przedziwnych ceremonii jakie można tam obserwować nie ośmielają się jednak fotografować turyści. ...

Ośrodkiem administracyjnym i kulturalnym jest miasto San Cristobal.

Zachodnio-niemiecka firma w Aschaffenburg po produkcji ogrzewanych tapet i dywanów wypuściła na rynek ogrzewane ubrania. Ubranie takie zrobione jest z tkaniny zwanej Diolen przez którą przebiega delikatne drukićki miedziane, tkanina obłożona jest również małą warstwą grafitu i sadzy. Źródłem prądu elektrycznego jest 12 woltowa bateria samochodowa.

Ubrania takie posłużą przede wszystkim ludziom pracującym w zimie na wolnym powietrzu, np. kierowcom traktorów, maszynistom dźwigów i wielu innym.

## Nasz Kalejdoskop

Pod Redakcją:

WIESŁAWA BIELIŃSKIEGO

### Dlaczego Kradną? — Plaga Kradzieży w Domach Towarowych Nie Tylko Niepokoi Właścicieli, Lecz i Psychologów. — Kradną Drobne Przedmioty i Ludzie Zamożni. — Kobiety Głównymi Sprawcami. — Czy Szekspir Był Szekspirem?

Kilka miesięcy temu pisałem na łamach Kalejdoskopu o pladze kradzieży w domach towarowych. Było to jednak stwierdzenie pewnych faktów i analiza możliwości zapobieżenia tej pladze. Obecnie niemiecki tygodnik "Stern" zajmujący się tym zagadnieniem z innej strony. Analizuje przyczyny psychologiczne tego zjawiska.

54-letnia biuralistka Gendula Schreiber zawiązała się na bieliznę dziecięcą. Kradła ją w domach towarowych. Gdy stanęła przed sądem po raz trzeci, zdradziła motyw swego postępowania: "W moim 15-letnim małżeństwie mążochał mnie tylko 14 razy." Intymne wyznania powtarzają się często w wypowiedziach kobiet schwytych na kradzieży.

Mimo całego zastępu detektywów, telewizorów-spiegów, mimo coraz surowszych kar, rośnie w NRF liczba tego rodzaju kradzieży: w 1963 roku było ich 43,325, w 1969 — już 116,261. Liczyby te dotyczą oczywiście tylko wypadków wykrytych.

Radca policji kryminalnej w Dusseldorfie dr Loitz, specjalista od kradzieży w domach towarowych i supermarketach, powiedział: "Liczymy się z tym, że wykryto tylko 5 procent kradzieży, a jeśli idzie o złodziei zawodowych zaledwie 1 procent. To znaczy, że w 1969 roku w NRF miało miejsce ponad 2 miliony kradzieży w domach towarowych."

Dr. Clemens Amelunxen, autor książki "Kryminalistka kobieca," też jest zdania, że "sfrustrowane kobiety znajdują w kradzieży namiastkę emocji seksualnych."

Potwierdza się to wielokrotnie, na przykład w wypadkach dwóch skłomianych wdów z przedmieścia Hamburga Echenfeld. Przez całe miesiące obie panie, żony szanowanych przedsiębiorców, kradły w śródmieściu hanzytyckiego miasta różne towary — od kostki masła do pierścionka z brylantem. Jedną z nich płacząc wyznała sędziemu: "Dokuczają mi samotność. Przez to wpadłem na głowę ten szalony pomysł. To było tak strasznie podniecające."

Berliński internista i neurolog dr Berger mówi na ten temat: "Gdy kobiecie nie uda się zdobyć mężczyzny, chwytą cokolwiek, co akurat leży w zasięgu jej wroku."

Przed paru miesiącami wywołała sensację historia pewnej kradzieży w Krefeld. Sabina Kranz, żona radcy sądownego, ukradła futro wartości 5,000 marek. Sąd powołał jako biegłych kilku profesorów hamburskich. Jeden z nich spytał oskarżoną wprost, czy podczas kradzieży przeżyła orgazm. Dama rumieniąc się odrzekła: "O tym tutaj nie powiem."

Psychiatra ze Slezewiku, dr Beec, wysuwa inne przypuszczenie: "Ogromna liczba kradzieży jest wynikiem nadużywania przez kobiety medykamentów."

Też tę potwierdza wypadek Erika Glissmanna z Hamburga, 47-letniej wdowy, nigdy nie karanej, z zawodu pielęgniarki. Weszła do filii Wodwortha, wzięła torbę podróżną, bluzkę trykotową, proszek do prania, świecę i inne towary — łącznej wartości 148 marek — i nie zapiściwszy opuściła sklep.

Pracownik firmy poszedł za złodziejką i zatrzymał na ulicy. Firma wycofała jej sprawę. W pół roku po tym fakcie Erika Glissman, pocziwa kobiecina o staroświeckim wyglądzie, stanęła przed prokuratorem. Na pytanie o powód przestępczego czynu bezradnie wruszyła ramionami: "Nie wiem. Nie czułam się dobrze tego dnia. Długo jeździłam w kółko samochodem, potem wszedłam do Wodwortha. Co było dalej — nie wiem." Sprzedawczyni, która zauważyła kradzież zeznała: Klientka zachowywała się dziwnie. Nie wybierała towaru, tylko brała co popadło i półprzymknęła drzwi do kasy.

Słowo "półprzymknęła" oraz fakt, że brała również rzeczy o bardzo małej wartości, daje do myślenia. Zasię-

gnięto opinii psychiatrów. Oto ich orzeczenie:

"Pani Glissmann straciła przed pół rokiem męża. Była w depresji. Ponadto nadużywała środków w uspokajających. Najpierw librium — które stało się niemal codziennym pożywieniem kobiet w NRF — potem valium, psygill i adumbram. Ktoś kto nadużywał tych środków wprowadza się w stan oszołomienia i zachowuje się jak pijany. Zawiody ją normy. Dzień wypadku miał być dniem jej menstruacji. Zamiast tego wydarzyła się ta historia z kradzieżą."

Oskarżoną u nie w innono. Medycyna sądowa zna wiele takich wypadków. W istocie jednak tylko znikomą część kradzieży w domach towarowych i sklepach samoobsługowych da się wytłumaczyć przyczynami psychicznymi, medycznymi, organicznymi. Kobiety kradną przeważnie z mniej skomplikowanych przyczyn. Małe dziewczynki kradną dla sportu, nastolatki dlatego, że to jest modne. Dorosłe kobiety ze zwykłej chłanności. Gospodynie domowe stają się złodziejkami, żeby oszczędzić na kosztach utrzymania. Wiele kobiet dlatego, że towary są tak eksploatowane... iż nie można się oprzeć."

Znawca kryminologii z Badmowa ironicznie: "Kradzieże popełniane przez skądinąd porządną ludź są tryumfem nowoczesnego handlu."

Dr Walter Wichmann, prezes związku sklepów samoobsługowych w Bonn, oświadczył: "Liczymy się, że za rok szkody spowodowane kradzieżami klientów wzrosną w NRF do miliarda marek."

Skradzione miliony nie są zresztą tak po prostu spisywane na straty, kupcy wkułują je w ceny. Wiele cen można by obniżyć, gdyby nie kradzieże.

Stąd pewna berlińska pani domu schwyta na kradzieży artykułów spożywczych oświadczyła przed sądem: "Ponieważ muszę zawsze pokrywać straty dokonane przez tych, co kradną — chciałem raz sama mieć darmowe zakupy. Inaczej jest to niesprawiedliwe."

Kończąc zacytujemy jeszcze raz opinię kryminologa W. Bergera: "Dawniej kradzież była przestępstwem ludzi biednych. Dziś złodzieje wywodzą się ze wszystkich środowisk społecznych."

### W Obronie Szekspira

Niedawno w Kalejdoskopie zamieściłem artykuł p.t. "Szekspir analfabeta". Wywołało to zainteresowanie Czytelników. Ostatnio na łamach prasy w Polsce ukazał się artykuł w obronie osobowości Szekspira, piera Marii Wojak z Wrocławia. Zamieszczam go poniżej.

Wszyscy wątpiący w autorstwo Szekspira z braku wyraźnych śladów historycznych, opierają się głównie na przeświadczeniu, że dzieła tak znakomite mógł napisać jedynie jakiś wybitny człowiek. Ponieważ w Anglii elżbietańskiej za takiego uchodził dyplomata, pisarz i uczyony F. Bacon z Werulamu, jego w pierwszej kolejności uznano za autora dzieł Szekspira. Krytycy tej hipotezy uważają jednak, że F. Bacon napisał wiele dzieł treści najrozmaitszej, które w żadnym wypadku nie zdradzają podobieństwa do literackich cech poezji szekspirowskiej. Podczas gdy Bacona cechuje dokładna znajomość świata klasycznego i jego literatury, dramaty Szekspira pełne są anachronizmów i rażących błędów historycznych. Podczas, gdy styl Bacona jest suchy a język skąpy, styl Szekspira odznacza się niezmierną barwnością, jest pełen najświeższych porównań i cechuje go tak załamujące bogactwo wyrazów.

Bacon, jako wysoki dygnitarz dworski niewątpliwie zajmował się urzędowaniem, przedstawiał teatralnych, ale nigdzie nie można dostrzec się jakiegos śladu bliższej styczności Bacona z trupą teatralną, do której Szekspir należał, ale której Szekspir nie był. Wiadomo, że Bacon próbował swych sił w pisaniu

G. J. Flemming

## Postęp

Kiedys, dawno już temu, pewien młody człowiek oglądał wraz z mną amerykańskie pismo motoryzacyjne, w którym na barwnej rozkładówce widniał w częściowym przekroju znany samochód sowiecki "Pobieda". Autor artykułu zamieszczonego obok i poniżej, rozkładał auto na czynniki pierwsze tłumacząc, którą mia nowicję część wozu zerznąła która firma amerykańska i docho dził do wniosku, że z niewiadomych przyczyn tylko jeden fragment uszedł uwagi amerykańskich producentów i nie został skopiowany: umieszczony pod silnikiem hak do holowania. Mój młody rozmówca łagodnie się uśmiechał:

— Nic to nie zmienia i nie wpłynie na fakt, że radziecka technika jest produkująca na świecie.

— W czym przodująca? — spytałem trochę zaskoczony. — Tym przodująca, że jest na usługach narodu, społeczeństwa bezklasowego w produkującym ustroju socjalnym, który jest i będzie przyszłością całego świata.

Myslałem, że żartuje, ale nie, on to mówił całkiem poważnie.

Nie wiem jak wyglądają porównania stopy życiowej z późnych lat trzydziestych i wczesnych siedemdziesiątych, choć na pewno są specjalści zajmujący się tym zagadnieniem i mogą z cylindra wyciągnąć za uszy odpowiednie dane i statystyki, ale niedawno grupa ekonomistów, uzbrojona w komputery nakamionie sowieckimi i innymi statystykami, wyprowadziła dane porównawcze, z których wynika, że w porównaniu z rokiem 1913 w carskiej Rosji

wierszy. Niestety, wiersze te świadczą o kompletnym braku polotu i talentu, czego nie można w żadnym razie powiedzieć o poematach Szekspira. Kardynałowym argumentem wreszcie, który wręcz wyklucza hipotezę "baconizmu", jest kompletne wydanie dzieł Szekspira, które ukazało się w 1623 roku, czyli kilka lat po jego śmierci. Jakby to było możliwe, by Bacon, który zajmował się wydawaniem swoich słabych nawet dzieł, arcydzieła najwyższej miary zgodził się wydać pod cudzym nazwiskiem?

Prócz koncepcji "baconizmu" istniało wiele innych. C. Hoffman wysuwał kandydaturę Krzysztofa Marlowe'a (w świetle jego hipotezy Szekspir był tylko podstawionym przez K. Marlowe'a "mutrym" literackim), Włoch Santi Paladino twierdził, że Szekspir był... Włochem (stara się to udowodnić szeregiem pseudoargumentów, przemawiających rzekomo za autorstwem Włocha M. A. Florio). T. Looney przepisywał autorstwo szekspirowskich arcydzieł lordowi Oxfordu. Prof. A. Lefranc promuje do rangi Szekspira lorda W. S. Stanleya, a geograficy amerykański Sweet uważa, że wszystkie dzieła związane z nazwiskiem Szekspira napisał ten sam człowiek... królowa Elżbieta Tudor. Żywy jest ostatniej hipotezy był najkrótszy.

Jedną z zasadniczych przyczyn utrudniających ostateczne zakończenie jałowych i długoletnich boję, staczanych pomiędzy przedstawicielami obozu "stratfordczyków" i "antystratfordczyków" jest bardzo znikomą ilość pewnych faktów, jakie mamy o życiu Szekspira oraz jego brak... wykształcenia. Doskonale znajomość dworskich zwyczajów, świetnie opanowana terminologia prawnicza, bogactwo metafor, subtelny zestaw porównań, a przede wszystkim duży zasób ogólnej wiedzy autora dzieł Szekspirowskich wcale nie ułatwiają zadania reprezentantom tzw. "ortodoksji stratfordzkiej".

Czy jednak główny zarzut dotyczący faktu, że Szekspir był człowiekiem bez wykształcenia, a więc nie mógł napisać tak genialnych dzieł — jest słuszny?

Liczne przykłady dyletantów, którzy przy genialnych zdolnościach, bujnej wyobraźni, dużej chłonności intelektualnej, popartej darem obserwacji, potrafili w różnych dyscyplinach osiągnąć poważne rezultaty — każą nam ten zarzut jednak lekceważyć. Nie zapominajmy, że swego czasu (1897) także Goethego odsuwano od autorstwa jego najlepszych dzieł i przypisywano je Schillerowi, opierając się na tak drobnym szczegółach, jak ten, że dzieło Goethego odznacza się bardzo nierówną wartością...

stopa życiowa w Sowietach końca lat sześćdziesiątych jest wyższa oś o około dwu procent. A więc jednak jest postęp.

Mój rozmówca miał rację. Wprawdzie Sowiety to jeszcze nie najlepsze przykłady, bo są inne kraje, które przyczyniając się do tych dwóch procent same oś niecoś straciły. Czechosłowacja, która przed czasami protektoratu miała stopę życiową bliższą Szwajcarii niż jakiemukolwiek innemu krajowi; Estonia i sąsiedzi, kraje kałkieńskie, podobnie jak i Węgry; może inaczej wyglądało to z Rumunią czy Bułgarią, a o Polsce sami wiemy.

Wmawiali się nam w Polsce, że w innym ustroju nie możliwe byłoby odbudowanie Warszawy ani tak, ani w takim tempie. Nie dałem się przekonać. Chyba tylko co do jednego; tak na pewno by nie odbudowano. Nie byłoby pałacu kultury, nie byłoby MDM ani Domu Partii. Nie wiem czy potrzebne było Polsce angażowanie się w budowę "sojalizmu" dla Trasy W-Z, bo widywałem dużo dłuższe i lepsze zbudowane tunele w krajach zachodnich: parokilometry wzdłuż Sekwany, dwupiętrowe skrzyżowania, podziemne przejścia, spiralny tunel do Harbour Bridge w Sydney — wszystko budowane bez zobowiązań pierwszomajowych, bez brzydzących zabytków, bez "ja nie wypuszczę braku", bez "moja łopata świadczy o mnie", a przy tym za pieniądze, za które budujący robotnicy miewali i ludzkie mieszkanka, i samochody, i żywność bez kolejejk, i obywali się bez artykułów wstępnych tłumaczyjących im jak są szczęśliwi żyjąc w takim ustroju, który wszystkim gwarantuje pracę i każdemu ziemskie marności według sprawiedliwego podziału.

Stara stacja metra, jedna z najstarszych, budowana jeszcze na dziewiętnastowieczną wystawę paryską. Obok mnie młody ekonomista z Warszawy. Było duszne lato.

— Wentylacji jakoś nie ma — powiedział ze złościwym uśmiechem.

— Mało jeszcze wiedzieli o wentylacji, kiedy tę stację budowano — odpowiedziałem. — Trzy czwarte wieku!

— Jakto — wykrzyknął biedaczyna — to nie jest robione na wzór moskiewskiego?

Wiele rzeczy dowiedział się w ciągu miesiąca w Paryżu towarzysząc magister. Jego przekonania i przeświadczenia wywinęły koziółka i nie wydaje się, żeby wrócił na miejsce w Warszawie.

A swoją drogą jestem ciekawy jakie poglądy miewa mój rozmówca od przodującej techniki sowieckiej. Minoło sporo lat, minęło parę rządów, na wierzch wypłynęły jego koledzy z "Pokołonia", z prasy ZMP — niektórzy zniknęli, inni siedzą twardo na górze: Morawski, Szylak, Ludkiewicz, A inni? Jeden jest w Kolonii, inny — pierwszy zetempowski posel razem z politykową żoną robi majątek we Francji, najupieśnieniej kapitalistyczny; pominieć zali w Berlinie zachodnim, w Dusseldorfie, w Monachium (które ma więcej samochodów niż cała Polska), w Paryżu a nie brak ich w KC, w komitetach wojewódzkich, w prasie partyjnej, w radiu i telewizji. Zetempowska Odessa.

Przestał się jakoś mówić o postępie, o produkcyjnych metodach pracy i organizacji. Zaczęło chodzić już tylko o chleb. Czy za nim pójdą i igryzka kabaretów satyrycznych i większa swoboda wypowiedzi i dyskusji?

Zobaczmy. Na razie upomnieli się o swoje tylko robotnicy. Czas na intelektualistów. Czas na młodzież studencką.

Dziennik Polski—Londyn

### Reperkusje w Irlandii

Rządowe koła brytyjskie obawiają się, że zabicie trzech brytyjskich żołnierzy w Belfastie w ubiegłym tygodniu może zachwiać północno-irlandzkim rządem premiera Jamesa Chichester-Clarka, którego pożyja i tak już od pewnego czasu jest bardzo delikatna.

W Londynie sądził się, że prawo-skrzydłowi członkowie Partii Zjednoczenia Chichester Clarka mogą wykorzystać zabicie żołnierzy brytyjskich jako pretekst do usunięcia go i zastąpienia przez kandydata, który zobowiąże się do bardziej radykalnych środków odwetowych.



## Doody's Lounge Shutout In Council 2 PNA Bowling League

Wally Paterek Threw a 607 Series

STANDINGS		W.	L.
Doody's Lounge	49	26	
Gresik Food	45 1/2	29 1/2	
Wozniak Bowl	45	30	
Wozniak Ballroom	44	31	
Ross Lounge	39 1/2	35 1/2	
S-K Tavern	35	40	
Paterek F. H.	34 1/2	40 1/2	
Danny-Gigi	34	41	
Jeziorski Food	31 1/2	43 1/2	
Dark Horse Pub	17	58	

TOP EIGHT BOWLERS		Ave.
Edmund Desecki	178	
Wally Paterek	176	
Ron Pykor	176	
Joe Jendras	175	
Joe Miller	173	
Ed Kwasy	172	
Ed Duda	170	
Ed Kryst	170	

Doody's Lounge scored a shutout against Ross Lounge with Joe Jendras throwing a 563 series and W. Bronersky 515 for the winners and Don Gray threw a 581 series for the losers to no avail.

A. Tarvainis threw a 547 series for Paterek Funeral Home as they won two games from Jeziorski.

## Long Drought

Washington (UPI) — The Washington Senators last won a pennant in 1933, but were defeated by the New York Giants in the World Series. In the National League the team that has gone longest without a winner is Chicago, which last won in 1945, only to go down before the Detroit Tigers in the World Series.

## Maple Lanes Gains Only Sweep In Maple Lanes Classic Loop

Sam-Anthony's Score 2860

STANDINGS		W.	L.
Eastgate Engr.	61	23	
American Truck Leasing	54	30	
Worzy's Plungers	52	32	
Roy-Larry's	48	36	
Mariani Printers	48	36	
Hilton Shirts	47 1/2	36 1/2	
Maple Lanes	47	37	
Reliable Sheet Metal	47	37	
Casper's Ghost's	47	37	
Rueffer Stamp Works	46	38	
Welco Gas-Oil	45 1/2	37 1/2	
Sam-Anthony's	44	40	
Chicago Staple Co.	42 1/2	41 1/2	
Spring Inn	38 1/2	45 1/2	
The Luck Outs	37 1/2	46 1/2	
Joe-Vi's Tap	36	48	
As Time Goes By	36	48	
Postillion Lounge	35 1/2	48 1/2	
Comfort Lounge No. 2	21	63	
Comfort Lounge No. 1	6	78	

Maple Lanes moved into 7th place, 1 game out of 4th place on the strength of a 3 game sweep over Comfort Lounge No. 2 in the Maple Lanes Classic league last Thursday night. Maple had the distinction of being the only team with a clean sweep. Maple squeaked out the finale by 12 pins (828 to 816).

Eastgate Engr. reduced their magic number to 15 by sweeping 2 games from Rueffer Stamp Works. Emil Hahn cracked a 630 series for the Rueffers which was tops for the night's competition.

After dropping the opening game, American Truck Leasing went on to defeat Roy-Larry's 2 games to remain 7 games behind the league leaders. Paul Lukasik paced the Truckers with a 611 series.

## Candidate For Miss Indiana

Hammond, Ind. — Elaine Krasowski, Miss PNA for 1970 and a student at Alliance College in Cambridge Springs, Pa., is now a candidate for Miss Indiana. The winner of this contest will take part in the Miss Universe selection to be presented in May in Miami, Fla.

Miss Krasowski is the daughter of Mr. and Mrs. Harry L. Krasowski of Hammond.

Selected for beauty, poise and intelligence, Miss Krasowski was crowned National Miss PNA in Hartford, Conn., on June 20, 1970. She participated in the national contest as Queen of PNA District 15, chosen at a gala dinner-dance in East Chicago, Ind., on April 12, 1970, under the leadership of Commissioner Lottie Kubiak.

In September, 1970, Miss Krasowski enrolled at Alliance College in Cambridge Springs, Pa., where she is majoring in mathematics.

## Annual Boxing Championships At N-W Armory

Promising to be one of the scariest and most exciting amateur fight card ever presented, the Chicago Park District's annual boxing championships will be staged the night of April 1st, at the Northwest Armory, North and Kedzie Avenues.

Using Olympic weight classifications, the program will feature 24 bouts with Northside champions pitted against Southside champions with city titles at stake. Bouts will be contested in 10 novice and 10 open divisions starting from 112 pounds through the heavy-weight class; and in a junior division, from 75 pounds through 105 pounds.

Thousands of seats, all offering an excellent view of the ring, will be available to the public at no charge. The bouts start at 7:00 p.m. and the Chicago Park District cordially invites boxing enthusiasts and sport fans to come and enjoy the show.

Ezzard Charles, consultant, Tony Zale, head coach, Dennis O'Keefe, Boxing Director and William Shay, the Chicago Park District's boxing commissioner, are all highly enthusiastic about the pairings and promise that each bout will be super and sensational.

## All-Woman Air Race To Take Off At Calgary

The 25th Jubilee Powder Puff Derby (the famous All-Woman Transcontinental Air Race) hits the skies of Alberta July 5, 1971 at the Canadian Stampede City, Calgary.

Some 100 aircraft are expected to take part heading for Baton Rouge, Louisiana, through Montana, South Dakota, Colorado, Nebraska, Missouri, and Arkansas. This is the first time the race has started outside the U.S.

Highlights of pre-race week in Alberta are a western barbecue, a rodeo, and trips to Banff and Lake Louise.

## Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

PO DŁUŻSZYM okresie czasu ponownie wybraliśmy się do Międzynarodowego Amfiteatru, gdzie byliśmy świadkami kilku ciekawych zmagani piłkarskich, obecnie rozgrywanych na Astro-Turfie (sztuczny tworzywie w wielkiej hali International Amphitheatre). Zrezygnowaliśmy nawet w tym dniu z hokeja na lodzie, by obejrzeć "swoich" t.j. drużynę Eagles hasającą po zielonym pokrowcu. Zjechalismy do hali już na pierwsze spotkanie między Real FC i Liths, które zakończyło się zdecydowanym zwycięstwem 3:0 zespołu litewskiego.

PO TYM meczu byliśmy świadkami ciekawego spotkania pomiędzy ukraińskim zespołem Lions i nieustępliwie grającą drużyną Serbian-Youths. Mecz ten zakończył się sprawiedliwym remisem 0:0. Ze tak się zakończyło, to wielka zasługa doskonale broniącego w tym dniu bramkarza zespołu ukraińskiego — Oresty Banacha, który dwój się i troi, broniąc znakomicie swej "świątyni". Ciekawymi byliśmy również występu zespołu polskiego z południowej strony miasta — Blyskawicy, którego przeciwnikiem była drużyna murzyńska "Rockets". Niestety zespół polski przegrał 1:3, wykazując bardzo słabą formę, a najsłabiej w tym spotkaniu zarezerwowaliśmy się bramkarzowi Blyskawicy — Campanile.

PO TYCH trzech spotkaniach w ramach First Division rozegrano dwa mecze młodzieżowe i tak w pierwszym trampkarze Atlante przegrali 0:1 do Tabor Bombers, a juniorzy Schwaben wygrali 3:0 z juniorami St. Wilibrord. Następnie już w nieco późniejszym terminie rozpoczęto rozgrywki w Major Division. Na pierwszy "ogień" poszły dwa zespoły niemieckie — Fichte-Rams i Green-White. Spotkanie tych zespołów zakończyło się wynikiem remisowym 1:1, prowadzenie w pierwszej części gry uzyskał Rams, Lepszym zespołem był jednak zespół Green-White.

PO WIELKIM sukcesie z rzędu tygodnia, opromieniona wysokim zwycięstwem nad Spartą, na boisko wpadła pełna temperamentu drużyna włoska Maroons, która miała za przeciwnika dobrze grającego zespół Croatia. Tym razem nie udało się sztuka włoskiego zespołowi, gdyż przegrał 0:1 do serbskiej drużyny. — Wskazówki zegara wskazywały już końcówkę minuty, gdy po jednym z ataków zespołu Croatia piłka poszybowała na bramkę Camacho, ten źle obliczył bieg piłki w następstwie czego zatrzymała ona w siatce. Poza tym błędem — Camacho doskonale spisywał się w tym meczu. Również i Sparta doznała porażki 0:1 w meczu z dobrze grającą drużyną niemiecką Kickers, która nadal utrzymuje się na drugiej pozycji za drużyną Eagles, mając jednak 3 pkt. mniej od zespołu polskiego.

Na mecz zespołu polskiego z C.D.A. czekała z niecierpliwością widownia. Pomiędzy tymi meczami nie były wypełnione (w południe spotkanie hokejowe Black Hawks - Detroit Red Wings, zakończone zwycięstwem zespołu chigagoskiego 2:0) — jednak doping publiczności był wielki. — Zdawało się, że ogląda się spotkanie gdzieś w Polsce, gdyż przeważał tu doping z do w olonej publiczności polskiej.

GRA w początkowych minutach nie kleiła się w zespole polskim, pomimo zwycięstwa prowadzenia. Można nieco słabą grę tłumaczyć tym, że w zespole polskim brak było doskonale ostatnio broniącego bramkarza Leśniaka, którego jednak z powodzeniem zastąpił Staszek Poltyn. Nie wystąpił również Rysiu Znamirski, a na ławie przez cały okres meczu siedzieli (czy brak formy?) Alex Skotarek (!) i Edek Biłkowski, chociaż — mamy wrażenie — że

jeden z nich mógł z powodzeniem zastąpić w drugiej części meczu zmęczonego w tym czasie Antosia Rogozę.

\*\*\*

PODOPIECZNI Bawoła i Wojtka rozpoczęli niedzielne spotkanie z wielkim impetem i zdawało się, że rozniósł zespół argentyński, jednak nie było tej płynnej gry, którą się widziało w poprzednich spotkaniach. Okazja zdobycia bramki nadarzyła się już w pierwszej minucie gry, gdy zagrywka Śpiewaka dobiegła na polu karnym do Piecyka, piłka jednak przy nogach tego ostatniego zrobiła dziwne koży i tak zaprzeczona została doskonała okazja. W minutę później po wolnym bitem przez Śpiewaka do piłki wyskoczył Adam Guzik, który pięknie skierował ją obok słupka do siatki. Po zdobyciu tej bramki jakiś zastój zapanował w zespole polskim. Dopiero w 4 minucie gry dokładne podanie Kawuli dochodzi do Rogoży, ale anemiczny strzał tego ostatniego wyłupuje dobrze dysponowanego w tym czasie bramkarz C.D.A.

ZESPÓŁ C.D.A. odrywał się z lekką "straszac" Poltyną dalekimi strzałami, gdyż obrońcy Śpiewak, Baczynski i dobrze zbudowany Kawula — nie dopuszczają przeciwnika do strzałów z bliskiej odległości. W 6 min. po cornerze rejestrujemy "bombę" Piecyka. W chwilę później, ponownie Piecyk popisał się wspaniałym strzałem na bramkę Guitrona, ale ten jeszcze wspaniale obronił ten silny strzał. Natychmiastowa riposta przeciwnika i słupek broni zespół polski od utraty bramki. W 9 min. po rogu pięknie egzekwowanym przez Piecyka — Antos Rogoza mijają się z piłką na polu karnym.

PO PRZERWIE obraz gry zmienił się zupełnie. Dało się zauważyć lepszą współpracę pomiędzy rozgrywającym — Śpiewakiem i linią ofensywną. Śpiewak raz po raz zasuwał się do przodu, zasilał kolegów piłkami. Po jednym z takich wypadów zagrał pięknie z Piecykiem i ten ostatni umieścił ją w siatce przeciwnika. Również trzecia bramka została zdobyta po pięknej i kombinacyjnej zagrywce Guzik - Rogoza - Piecyk i ten ostatni umieścił ją w siatce. W chwilę później Piecyk ponownie popisał się pięknie mierzonym strzałem w róg bramki, jednak bramkarz C.D.A. obronił wspaniale. Strzały tym widac było do końca koordynację ciała i nogi Piecyka, który posłał silnie strzeloną piłkę w zamierzony (!) prawy róg bramki. Hat trick w tym meczu uzyskał Piecyk — po otrzymaniu piłki od Kawuli.

OSTATECZNE zasłużył zwycięstwo przypadło zespołowi Eagles, który przypuszczamy już nie odda przewodnictwa do końca rozgrywek w hali krytej, chociaż pozostało im do rozegrania jeszcze dwa spotkania. Następnym przeciwnikiem zespołu Eagles, już w nadchodzącą niedzielę będzie twarde i nieustępliwie grająca drużyna niemiecka Fichte Rams, — a mecz tych zespołów rozpocznie się o godzinie 3:05.

\*\*\*

DRUGIE zwycięstwo w obecnych rozgrywkach zajął zespół Olympics, bijąc drużynę Hansa-Fortuna United 2:0. Zwycięstwem tym zespół grecki oddał się od groźnej strefy spadkowej, — gdyż ma na swym koncie 6 pkt. Natomiast za zespołem greckim są: Hansa-Fortuna United i Green-White mając po 5 pkt. Następnie C.D.A. 4 pkt. i ostatnie miejsce zajmuje Fichte Rams z 3 pkt. W ostatnich dwóch meczach dnia Wings zrobiło swoim sympatykom wielką niespodziankę, bijąc zespół Athletic wygrał 3:1 z Necaxą.

W TABELI najlepszych strzelców prowadzi zawodnik zespołu Eagles — Ginter Piecyk, który ma na swym koncie 7 strzelonych bramek i chyba już nie odda prowadzenia do zakończenia sezonu w hali krytej. Ciekawym występów zespołu Eagles na zielonej murawie, gdyż sezon piłkarski już za pasem.



WYGRAŁ \$1 MILION. — Edward Henry (po lewej) wraz z małżonką odbierają serdeczne gratulacje od nowego senatora New Jersey, Williama Musto, byłego gubernatora Richarda Hughesa (po prawej) oraz Williama T. Cahilla, obecnego gubernatora N.J. Henry wygrał na loterii milion dolarów na los, który kupił za ... 50 centów. Wielka wygrana oznacza otrzymywane od państwa przez 20 lat \$50,000 rocznie.

## Teatr Adama Hanuszkiewicza

Warszawa. (NK) — Jednym z najciekawszych zjawisk w polskim życiu artystycznym lat sześćdziesiątych jest twórczość Adama Hanuszkiewicza. Ten utalentowany aktor i reżyser, obecnie dyrektor Teatru Narodowego w Warszawie, wniosł do sztuki polskiej własny, niepowtarzalny styl. Zaczął pracę w kilka lat po wojnie. Grywał wielkie role, m. in. Hamleta.

Potem przeszedł szkołę zupełnie nowej i odmiennej konwencji artystycznej, jaka była — telewizja. Kierował przez kilka lat teatrem telewizyjnym, reżyserował i grał, tworząc przedstawienia wyrażające się w twórczym stosunku do telewizyjnej sceny. Powrócił na scenę jałmu dyrektora Teatru Powszechnego, a potem Teatru Narodowego w Warszawie.

Specyfika teatru Hanuszkiewicza polega przede wszystkim na tym, że jest to teatr bardzo polski, prawdziwie narodowy. Hanuszkiewicz czuje i rozumie polską psychikę, romantyczne nory i gorzką autoironię. Polskie umiłowanie poezji, muzyki, malarstwa, polską potrzebę piękna i polskie poczucie humoru.

Większość przedstawień Hanuszkiewicza powstaje na kanwie dzieł polskich poetów romantycznych i neoromantycznych, które były najwyżej wzlotami literatury polskiej. Jeśli zaś sięgał po dzieła pisarzy obcych, to zawsze po takie, które załomowane były w Polskę od wieków, jak twórczość Szekspira, czy dzieła pokrewne twórczości największych Polaków, jak: "Śmierć Dantona", czy "Zbrodnia i kara" Dostojewskiego.

Twórczość Hanuszkiewicza głęboko zakorzeniona w polskiej tradycji narodowej — przyswoiła współczesnemu widzowi, w nowej odkrywczej i bynajmniej nie bezdyskusyjnej formie takie arcydzieła literatury polskiej jak "Kordian" i "Ksiądz Marek" Juliusza Słowackiego, "Nieboską komedię" — Zygmunta Krasińskiego, jak "Wesele" i "Wyzwolenie" — Stanisława Wyspiańskiego.

Hanuszkiewicz też był twórcą znakomitego widowiska "Norwid" zmontowanego na kanwie wierszy, prozy i listów, długo nie docenionego.

## Postrzelony w Tawernie

Chester Deville, lat 29, zam. pnr 6532 S. Paulina, zmarł wczoraj w szpitalu St. George — wskutek ran odniesionych w niedzielę.

Deville, barman zatrudniony w tawernie pnr 7959 So. Racine, został postrzelony przez dwóch mężczyzn, których wezwał do opuszczenia lokalu.

QUALITY HI-SPEED  
**PRINTING SERVICE**

FOR A JOB  
THAT'S RIGHT  
THE FIRST TIME

We'll design a letterhead  
for you to fit all required  
specifications... or follow  
your design. Whatever  
your printing need — you  
get the best here...

**Alliance Printers & Publishers, Inc.**  
1201 MILWAUKEE AVE.  
BR 8-8700

## Daybook of America 1771-1871-1971

By CLARK KINNAIRD

No. 29 "With similar limited resources no man has surpassed Charles Francis Hall in Arctic explorations." This was written after the expeditions of Cook and Peary, by Maj. Gen. A. W. Greeley, who himself had followed Hall high up the top of the world.

The Journal of the National Archives summarizes, "Named after its ship, the 387-ton Polar, the expedition left the United States for the Arctic in 1871 with much fanfare. The commander was Charles Francis Hall, a hard-driving and experienced Arctic explorer."

[Hall, native of Rochester, N.H., was a restless youth whose interest centered on polar exploration. He sought to determine the fate of Sir John Franklin, who had disappeared in the Arctic. He made two ventures into the polar regions before 1871.]

Continuing the account, "After a remarkably successful cruise up the narrow waterway between Ellesmere Island and Greenland, the Polar reached 82° 11' N., farther North than any ship had gone before. Turned back by ice at the edge of the Polar Sea, Hall then set up winter quarters in n.w. Greenland and made a two-week exploratory sledge journey. Upon his return he became violently ill, dying Nov. 8, 1871. During his illness he charged that he was being poisoned.

"His death left the expedition demoralized, its command split between Emil Bessels, a 24-year-old irascible German who headed the scientific staff, and Capt. Sidney Budington, who was drinking heavily. The party was in winter quarters, accomplishing little until July 1872, when the Polar began a return voyage. During an Oct. storm, nineteen members were marooned on an ice floe, to be rescued only after a 1,500-mile drift. The remaining crew members, after running the Polar aground, were rescued by a Scottish whaler in the summer of 1873."

A Navy Board of Inquiry absolved officers of fault, and decided Hall had died a natural death. But in 1968, when Hall's grave-calm was found, an autopsy was made. The corpse had a very high content of arsenic.

Contemporary engraving of the Polar, an Arctic ship, based on a sketch by Emil Bessels, who survived months of privations on the ice floe. [From the National Archives]



## Wyznaczenie Następcy Prezydenta Rzeczypospolitej

Londyn (PAT).—W dzienniku Ustaw R.P. Nr. 2 z dnia 25 lutego 1971 r. zostało ogłoszone zarządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 24 lutego 1971 r. następującej treści:

### Zarządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej

o wyznaczeniu Następcy. Na podstawie art. 24 ust. (1) Ustawy Konstytucyjnej wyznaczam pana profesora doktora Stanisława Ostrowskiego na Następcę Prezydenta Rzeczypospolitej na wypadek zaistnienia wakansu na urzędzie Prezydenta Rzeczypospolitej.

### Kalendarzyk Posiedzeń

#### Piątek, 26 Marca

Zebranie Klubu Ziemi Łomżyńskiej — odbędzie się w piątek, 26 marca, w lokalu Lo Rayne Chateau, 5925 W. Diversey Ave. Klubowcy i klubowczynie proszeni są o wzięcie jak najliczniejszego udziału w zapoczątkowaniu uroczystości 40-letniego Jubileuszu. Po ukończeniu zebrania, podana będzie smaczna przekąska. — M. A. Ciurus, prezes; H. Rogowska, sekr.

Zebranie Park View Citizens i Improvement Club — odbędzie się w piątek, 26 marca, w sali Weteranów, pnr. 3174 N. Milwaukee. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Prosimy wszystkich członków o przybycie. — Stanisław Burek, prezes; Zofia Rydz, sekr. prot.

Tow. Jana Chrzściela. Grupa 1354 ZNP — odbędzie miesięczne posiedzenie w piątek, 26 marca, w sali Weteranów pnr. 1239 N. Wood ul. Początek o godz. 7:30 wieczorem. Prosimy członków i członkinie o liczne przybycie i wyrażanie założeń. — Antoni Górski, prezes; Amelia Skwirut, sekr. prot.

#### Niedziela, 28 Marca

Klub Dobroczynny Parafii Liścia Góra odbędzie swoje posiedzenie w niedzielę, 28 marca, o godz. 2:30 po poł., w sali PLAV, pnr. 3024 N. Laramie Ave. Wiele ważnych spraw jest do omówienia i cały Zarząd prosi o liczne przybycie. — Stefania Czachorska, prezes; Louise Mechla, sekr. prot.

Klub Pilno i Okolica, nr. 116 ZKM odbędzie swe miesięczne posiedzenie w niedzielę, 28 marca, o godz. 2:30 po poł., w sali Weteranów, 1239 N. Wood ul. Po krótkim zebraniu, udajemy się na zabawę stołową do sali ZKM, na pomoc dla powodzian w Polsce. — Józef Moll, prez.; Karolina Grzebiń, sekr.

Klub "Zapoznajmy Sie" zawiadamia wszystkich członków, że nasze posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 28 marca, o godz. 4:00 po poł. pnr. 2914 W. North Ave., w Domu Kombantant. Upraszam się wszystkich o liczne przybycie, ponieważ będą omawiane ważne sprawy dotyczące naszej zabawy tanecznej, która się odbędzie 15-go maja. Nowi członkowie będą mile widziani i przyjęci do naszego klubu. — Jan Koronis, prezes; Lottie Paszkiewicz, sekr. prot.

## APEL i PROŚBA!

### Do Wszystkich Organizacji, Gmin, Grup i Stowarzyszeń!

Przed świętami Wielkanocnymi, w sobotę, 10-go kwietnia, Dziennik Związkowy wyjdzie w odświeżonej szacie.

W numerze tym znajdują się specjalne ogłoszenia świąteczne firm polskich, a także życzenia od profesjonalistów, towarzystw, klubów polskich, grup i gmin Z.N.P., i osób czynnych w polityce.

Dziennik Związkowy służy całej Polsce, broni Jej interesów, ogłasza posiedzenia towarzystw, klubów, grup i gmin, kupców, przemysłowców i profesjonalistów. Nawołuje i zachęca stale do popierania polskich przedsiębiorstw i interesów.

Dziennik Związkowy służy w ten sposób i pomaga wszystkim zwykłym bezinteresownie. Czy zatem nie jest sprawiedliwą rzeczą przypomnieć sobie, że należałoby poprzez polskie pismo świąteczne ogłoszeń i życzeń oświątecznych już teraz.

Ponieważ pozostaje już niewiele czasu, prosimy wszystkich naszych przyjaciół zarówno w Chicago, jak i w innych ośrodkach polskich, o nadsyłanie ogłoszeń i życzeń oświątecznych już teraz.

Ułatwi to bardzo pracę działowi ogłoszeń i drukarni. Przez przysyłanie wcześniej i czytelnie napisanych ogłoszeń z życzeniami, rezerwujemy sobie lepsze miejsce w gazecie i unikamy ewentualnych pomyłek, spowodowanych pośpiechem.

Z Góry Dziękujemy,

**Administracja Dziennika Związkowego**

## Projekt SST Obalony w Senacie

(ciąg dalszy ze str. 1-ej)

Jeżeli "projekt stał się w obecnej chwili martwym". William MacRuder, kierownik projektu SST w Departamencie Transportacji, oznajmił dzisiaj, że sondaż już wiele banków i prywatnych kompanii, co do możliwości przejęcia dalszego finansowania projektu SST, ale jego początkowe rozmowy przekonały go, iż ten plan jest "raczej bardzo odległy od realizacji".

MacRuder powiedział, że zasięgnął rady Komitetu Doradczego, złożonego z bankierów z Wall Street i wielkich banków na zachodnim wybrzeżu, czy takie "prywatne finansowanie projektu SST leży w sferze zrealizowania. Odpowiedź tego Komitetu była raczej negatywna.

Kompania samolotowa — Boeing Co., która ogłosiła zaraz w Seattle, Wash., że zakłada z pracy 7,000 ludzi, oznajmiła, że nie widzi żadnych możliwości, żeby prywatne inwestycje mogły wyrównać brak federalnych funduszy.

Wśród alternatyw, mogących uratować cały projekt SST, wymienia się następujące:

1. Sprzedaż bondów z gwarancją rządową na prywatnym rynku. Ale krytycy tego

projektu powiadają, że procenty od tych bondów "podrożają" cały projekt o dalsze \$500 milionów.

2. Rządowa pożyczka dla przemysłu budującego samoloty o szybkości ponaddziesiętkowej.

3. Utworzenie konsorcjum kompanii eksploatacji przestworzy z możliwością finansowania jego planów przez takie kraje jak Japonia i Niemcy Zach. Uzgodnienie szczegółów takiego planu wymaga czasu "najmniej rok lub więcej" — twierdzą projektodawcy.

Ale jak sprawy teraz stoją, to Rząd federalny nie chciałby stracić wyłożonych już na początkowy rozwój projektu SST sumy 864 miliony, lecz chciałby dołożyć jeszcze dalsze 119 milionów i z projektu się wycofać oddając go w ręce prywatne, ale amerykańskie.

Sen. Henry M. Jackson, — pierwszy obrońca projektu w Senacie, wykazał, że "koszta wyjścia rządu z projektu" wyniosą do \$334 miliony, bo takie są kontrakty.

Sen. William Proxmire, — który prowadził walkę przeciwko projektowi, powiedział, że obecnie, po wozarazszej uchwale Senatu, widoki na podjęcie projektu w Izbie Reprezentantów są po prostu "zerowe".

## Redmond Proponuje Budżet Szkolny Wyższy o 60 Procent

Inspektor Szkolnictwa Publicznego James F. Redmond oświadczył wczoraj w czasie spotkania członków Rady Szkolnej, że szkolnictwo będzie potrzebować w ciągu najbliższych 5-ciu lat budżetu wyższego o 60 procent, niż obecnie, realizując założenia doskonałości systemu edukacyjnego. Utrzymanie programu nauczania w ramach tego samego systemu bez żadnych zmian za 5 lat będzie kosztować szkolnictwo 36 procent więcej niż obecnie. Zmodernizowanie nauczania z uwzględnieniem wszystkich koniecznych zmian w całym systemie wymagałoby w roku 1976 — budżetu dwukrotnie wyższego niż obecnie.

Po przedstawieniu swego raportu o przyszłej 5-lacie w szkolnictwie w ogólnych rysach Redmond poświęcił sporo uwagi indywidualnym zagadnieniom, a szczególnie w n i o s k o w i wykorzystania szkół przez 12 miesięcy w roku. Zgodnie z życzeniem mieszkańców w 54 szkołach obecnie planuje się wprowadzenie 12-tu miesięcznego roku szkolnego.

Planowany budżet na rok 1976 wynosi \$1.51 miliarda podczas gdy obecny wynosi \$613 milionów. Nowy budżet, wyższy o 60 procent, umożliwiłby wybudowanie nowoczesnych budynków szkolnych i odnowienie wielu starych, z

których przynajmniej 250 ma ponad 50 lat. Na realizację tego programu dodatkowo potrzeba w przedziale 5-ciu lat \$380 milionów.

Według obliczeń inspektora Redmonda z ogólnej sumy \$1.51 miliarda aż \$840 milionów będzie potrzebna na pokrycie samych kosztów inflacyjnych czyli kosztów dodatkowych związanych ze wzrostem cen. \$477 milionów wydano by na budowę i reparaację budynków.

Rada Szkolna byłaby również w stanie wybudować 26 przedszkoli, z których każde rozpoczęłoby nauczanie dla 500 dzieci w wieku 3—4 lat. Okres ten, oświadczył inspektor, jest niezmiernie ważny w rozwoju dziecka. Wybudowano by ponadto 24 szkół podstawowe, 10 szkół tylko z wyższymi klasami szkoły podstawowej, od 6-jej do 8-jej klasy, 5 szkół średnich oraz 5 szkół specjalnych, tak zwanych ośrodków edukacyjnych.

Proponując inspektora szkolnictwa jest stworzenie licznej kadry pomocniczej dla nauczycieli, która stanowiłaby mniej wykwalifikowane osoby, a zwłaszcza mieszkające danej dystryktu szkolnego. Rada Szkolna rozpoczęła już zabiegi w stanowej legislaturze celem uzyskania zezwolenia na zatrudnienie pomocy nauczycielskiej w roli pedagogów.

## Kazimierz F. Leśniak Pożegnał Sie z Tym Światem

Znów odszedł jeden z naszych bardzo dzielnych synów Polonii Kazimierz F. Leśniak. Jeden z naszych dzielnych pracowników na niwie społecznej i narodowej.

Sp. Kazimierz F. Leśniak, chociaż zrodzony na wolnej ziemi amerykańskiej, zawsze we wszystkich poczynaniach był bardzo szczerze i serdecznie związany z naszą społecznością polonijną.

Sp. Kazimierz F. Leśniak był bratem przedwcześnie zmarłego ks. prałata Franciszka Leśniaka, proboszcza parafii Niepokalanego Poczęcia Najśw. Marii Panny w South Chicago, który również był wikariuszem Rejonu 7 w archidiecezji Chicagowskiej. Sp. ks. prałat Leśniak właśnie dwa lata temu powołany został do wieczności.

Sp. Kazimierz Leśniak był bratem Bronisławy Leśniak, z którą przez wiele lat prowadził biuro Realnościowe, inwestycyjne i ubezpieczeniowe pnr. 4268 Archer Ave. oraz pnr. 188 W. Randolph ulica w śródmieściu.

Bronisława Leśniak jest bardzo czynna w wielu poczynaniach naszej Polonii. Była posłem na sejm ZNP, a obecnie jest wiceprezeską Gminy 2 ZNP. Właśnie w tej pracy zawodowej sp. Kazimierz Leśniak podczas swego życia w wielu wypadkach zastępował Bronisławę Leśniak, aby ta mogła udzielać się naszej społeczności polonijnej.

Jednak wyroki Boże są nieprzewidywane. Odszedł jeden z tych naszych wielkich synów, któremu sprawy amerykańskiej społeczności były tak bliskie i drogie, jak i sprawy naszych poczynających polonijnych.

Dlatego tym większą stratą nie tylko dla rodziny, lecz, wielką stratą dla naszej Polonii Amerykańskiej i społeczeństwa amery-

kańskiego.

Czyni sp. Kazimierz F. Leśniaka pozostała z nami zawsze, jako wyraz i świadectwo jego pracy i poczynających n a s. Szczegóły o Jego pogrzebie podamy w nekrologu naszych pism. Cześć Jego pamięci. W.K.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańsza matka, teściowa, babcia nasza i prababcia moja, sp.

### Kunegunda Wozniak

(z domu Duchnik) (żona sp. Błażeja)

Członkini Niewiast Różańca Św. przy par. Św. Floriana, Tow. Św. Elżbiety Nr. 606 ZPRK, Apostolstwa Modlitwy, i Oddziału Pań Legionu Polsko Amerykańskiego Weteranów Post No. 44, po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 23-go marca, 1971 roku po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 27-go marca, o godzinie 9:00 rano, z Opyt Funeral Home, pnr. 13350 Baltimore Ave., do kościoła Św. Floriana (Msza św. o godzinie 9:30 rano), a stamtąd na cmentarz Św. Krzyża, na parcele familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni: Edward (Natalie), syn i synowa; Adeline (Dr. Joseph) Nowak, Lorraine (Edward) Obrakta, córki i zięciowie; 3 wnucząt i 1 prawnuczkę (An-toni Duchnik, brat w Polsce); wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Opyt Funeral Home. Telefon: 646-1133.

"Dziennik Związkowy" najlepiej informuje w sprawach polskich swych czytelników jako największe polskie pismo w Ameryce.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańsza matka, siostra i babcia nasza, sp.

### Zofia Olszyska

po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 24-go marca 1971 roku, o godzinie 1-ej w nocy, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 27-go marca, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave., do kościoła Our Lady Help of Christians, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcele familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Wiesław, syn; Wanda, synowa; Leszek i Lora, wnuk i wnuczka; (Kazimierz i Konrad, bracia w Polsce); wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie. Telefon: 421-5800.



### Leokadia Krupa

(z domu Rutkowska)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca Św. przy par. Św. Elżbiety i Grupy 519 ZNP, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 23-go marca 1971 roku, o godzinie 1:10 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 26-go marca, o godzinie 9:15 rano, z Demnicki Funeral Home, 3630 W. George Street (Central Park, blisko Milwaukee Ave.), do kościoła Św. Weroniki, a stamtąd na cmentarz Maryhill, na parcele familijnej.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Jan, mąż; Robert, Eileen (William) Lynch, Andrew (Rose), synowie, córka, zięć i synowa; Bernard (Florence) i Franciszek (Jadwiga) Rutkowski, bracia i bratowa; 10 wnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Ryszard J. Demnicki. Telefon: 772-6630. (24, 25)

## Odwoluje Zebranie

Klub Powiat Jasio — zawiadamia wszystkich członków, że posiedzenia w niedzielę, 28 marca nie będzie. Klub nasz występuje na Social Party do klubu Bohemia i do Związku Klubów Małopol. pnr. 1401 W. Superior ulica. Każdemu wiadomo jest o kłeskach powodzi; komitet zbiorczy dla powodzian w Polsce, wraz z całym zarządem ZKM, urządza Social Party w niedzielę, 28 marca, o godz. 2-ej po południu; i serdecznie zapraszają wszystkie kluby i całą Polonię o liczne przybycie i poparcie tej imprezy. Cały dochód przeznaczony jest na dotkniętych klęską powodzi. — Władysław Ruciński, prezes; Aniela A. Bartkowiak, sekr. prot. i sekr. fin. komitetu powodzian.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, córka i siostra nasza, sp.

### Władysława Verchota

(żona sp. Franciszka) córka sp. Marianny Poposkiej)

po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 25-go marca 1971 roku, o godzinie 6:15 rano w średnim wieku. Zamieszkiwała w dzielnicy Bridgeport.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 27 marca, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr 1059 W. 32 ul. do kościoła Św. Barbary, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni: Carol Szymkowska, córka; Aleksander Szymkowski, zięć; Aleksander Poposki, ojciec; Anna (Rudolf) Chmelski; Helena (Stanisław) Sipiara, Stanisława (Sam) Vanaria i Antoinette (Walter) Chodor, siostry i szwagrowie wraz z całą rodziną.

Pogrzebowi Pomierski i Syn. Telefon YA 7-6424.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańszy ojciec, dziadus i pradziadus nasz, sp.

### Marcin Bernat

(mąż sp. Tekli z domu Dworak)

Członek Tow. Serca Jezus Nr. 471 ZPRK, Tow. Ojczyzna Gr. 669 ZNP i Tow. Synowie Polski Gr. 191 Unia Pol. w Am., po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 24-go marca 1971 roku, o godzinie 2:30 po południu, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 27-go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave., do kościoła Św. Miłochów, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Wojciech, Józef, Piotr, Zofia, Helena i Waleria, dzieci; Anna, synowa; George Micholson i Ernest Simmons, zięciowie; Aniela Bernat, bratowa; wnuki, wnuczki i prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie. Telefon: 421-5800. (25, 26)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańszy ojciec nasz, brat mój, dziadus i pradziadus nasz, sp.

### Józef Mikosz

(mąż sp. Ewy z domu Straszynski)

(ojciec sp. Edwarda, sp. Stanisława i sp. Leokadii)

Członek Tow. Bratniej Pomocy Św. Stanisława B. i M. K. Nr. 47 ZPRK, Tow. Bratniej Pomocy George Washingtona, K. Pułaskiego i T. Kościuski Grupa 1602 ZNP i Tow. Matki Boskiej Częstochowskiej Grupa 119 Unii Polskiej w Am., po krótkiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 24-go marca 1971 roku, o godzinie 5:50 nad ranem, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 26-go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 1737 W. 18-ta ulica, do kościoła Św. Wojciecha, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Franciszek, Helena i Bronisława, syn i córki; Eugenia, synowa; Franciszek Augustyn i Albert Tracz, zięciowie; Maria (Michał) Dubiel, siostra i szwagier; wnuki, wnuczki, prawnuki i prawnuczki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Kowalski Funeral Home. Telefon: CA 6-0471. (24, 25)

## Irena Wolf

(z domu TWORZYDŁO — Córka sp. TEOFIŁA)

Członkini Legionu Pań przy Posterunku Town of Lake No. 7 P.L.A.V., Tow. Św. Teresy Grupa 20 Zjedn. Polek w Am. i Tow. Andrzeja Kmiecica Grupa 1340 Z.N.P., po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 24-go marca, 1971 roku, o godzinie 1-ej w nocy, w średnim wieku. Zamieszkiwała w Alsip, Ill.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, dnia 26-go marca, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1745 W. 47ma ul., do kościoła Świętej Rodziny (narożnik 52a i Justine ul.), a stamtąd na cmentarz Chapel Hill Gardens South na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni: Arlene (Richard) Zbiewski, córka i zięć; Anastazja Tworzydło, matka; Alfred (Anna) Tozydło, brat i bratowa; Daniel i Ronnie, bratanki; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław Bafia, Telefon YA 7-8407.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, że najukochańszy mąż mój, ojciec, teść, dziadek i brat nasz, sp.

## Kazimierz F. Leśniak

(SYN SP. VALENTEGO I SP. MARI) (BRAT SP. WŁADYSŁAWA I SP. KS. WIKAREGO FRANCISZKA J. PROBUSZCZA PAR. NIEPOKALANEGO PO CZĘCIA N.M.P. W SOUTH CHICAGO)

Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus, Klubu Marszałków Kościelnych przy par. Św. Turibiusza, Archbishop Weber Council No. 2789 K. of C. i Tow. Św. Jana Nr. 913 ZPRK, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzoną Św. Sakramentami, dnia 24-go marca 1971 roku, o godzinie 9:40 rano, przeżywszy 56 lat.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 27-go marca, o godzinie 9:30 rano, z Modell Funeral Home, pnr. 5725 S. Pulaski Rd., do kościoła Św. Turibiusza, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni: Genowefa (z domu Myśliwiec), żona; Colette Bus, córka; Józef Bus, zięć; Debora i Kevin, wnuczka i wnuk; Bronisława Leśniak i Genowefa Balisitis, siostry; Emilia Leśniak, bratowa, bratanki, bratanice, siostrzenice i siostrzenice; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Franciszek A. Modelski i Syn. Telefon: PO 7-4730.



## Usztyniona Polityka Pekinu?

Obserwatorzy w Czerwonych Chinach sądzą, że premier Chou En-Lai, który według standardów chińskich uchodzi za umiarkowanego, traci swoje wpływy na rzecz bardziej radykalnych i sztywnych polityków w otoczeniu Mao-Tse-Tunga.

Jako przykład cytują się dwa znamienne zjawiska. 1. po raz pierwszy Chiny oskarżają Stany Zjednoczone o planowanie użycia broni atomowych w Indochinach; — 2) ostra krytyka nowego i bardziej kompromisowego reżimu w Polsce.

## POLSKIE PROGRAMY RADIOWE w CHICAGO NADAWANE CODZIENNIE w KOLEJNOŚCI NADAWANIA

### "PORANNY DZWONEK" Stacja WOPA

Codziennie  
od 6:30 do 7:30 rano  
Sobota 11 - 11:30 rano  
Niedziela 1 - 2 po poł.

MICHAŁ PRZEMYSKI  
Kierownik

### ROBERT LEWANDOWSKI Stacja WSBC-1240 KC

Codziennie 7 - 8:30 rano  
2 - 3 po poł. w niedziele

ROBERT  
LEWANDOWSKI  
Właściciel

### GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCIŃSKIEJ Stacja WEDC

7 dni w tygodniu  
8:30 - 9:30 rano

### "TONY PIENKOWSKI Show"

Stacja WTAQ-1300 KC  
Codziennie 9:35 - 10:00 rano

### "GODZINA MIĘDZYNARODOWA" Stacja WTAQ-1300 KC Sobota 6:35 - 7:30 wiecz.

JADWIGA i ANTONI  
PIENKOWSCY, Kierownicy

### "POLSKA W MUZYCE, PIESNI i SŁOWIE" Stacja WOPA

Codziennie od 12 w poł.  
do 12:30 po poł.

ADAM GRZEGORZEWSKI  
Kierownik i Zarządca

### "KAWALKADA" Stacja WOPA

Codziennie o 1, 3:30 i 6:30  
oraz o 8-ej wiecz.

Dr. W. SIKORA  
Producent i Właściciel

### "GŁOS POLONII" WOPA-1490 KC

Codziennie  
od 4:30 po poł.  
i od 5:30 wieczorem  
W Soboty 4 - 6:30 wiecz.

pp. Mr. JOZEF i SLAWA  
MIGALOWIE—Właściciele  
p. DIANA MIGALA-CIBAK  
Kierowniczka

### "KŁOPOTY SIEKIERKOW" Stacja WOPA-1490 KC

W Każdy Wtorek, Środę,  
Czwartek i Piątek  
7-7:30 wiecz.

Kierownik  
BRONISŁAW ZIELINSKI  
Anonserzy  
PELAGIA i BRONISŁAW  
MROZOWIE

### ZENON KWIATKOWSKI Stacja WOPA - 1490 KC

od poniedziałku do piątku  
9-9 wiecz.

# Różane Życie Rezymowego Dygnitarza

(Dokończenie)

## Mieszkać Też Trzeba

Ważny rozdział tego przeglądu przywilejów stanowią mieszkania. Głód mieszkaniowy jest w PRL, jak wiadomo, ostry i rośnie w związku z uprzemysłowieniem kraju, przystosowanym do wojny (a teraz właśnie zawierają małżeństwa ludzie urodzeni w latach wyżu demograficznego, to jest w końcu lat 1940-tych i początku 1950-tych), wykuszaniem się starych zasobów mieszkaniowych i tym podobne. Na mieszkanie czeka się więc sześć lat i więcej, a sam staż kandydacki do spółdzielni trwa lata. Nie dotyczy to jednak oczywiście mieszkań dla dygnitarzy i ich dzieci. Wyścigi telefonów do ministra Wicemistrza, podanie, i oto w ciągu kilka dni następuje przydział... znowu z puli premiera.

Mieszkania dygnitarzy wyłączone są też od zmyślenia obywatela PRL, to znaczy od ograniczeń metrażowych. Norma dla zwykłego obywatela wynosi pięć do siedmiu metrów kwadratowych na osobę (na ementaru trzy do czterech metrów kwadratowych). Czynniki na obszarze dygnitarskiej mieszkanie, nie rzadko ponad sto metrów kwadratowych, nie mówiąc już o dygnitarskich willach, opłaca państwo. Jeszcze przed kilkunastu laty opłacało też gospodarstwo, ale później przywilej ten zlikwidowano, kompensując go dodatkami do pensji przekraczającymi normalne zarobki robotnika.

## II

### Dygnitarzowi "Według Potrzeb"

Place w PRL objęte są w stosunku do urzędników państwowych — siatką uposażeń, składającą się z grup o znaczących rymkami cyframi i dodatków znaczących literami alfabetu — od A. Najwyższa płaca urzędnicza w stopniu Jeden — A wynosi 8,000 złotych, w tym 3,000 wolne od podatku. Te stawki są znane i publikowane w "Monitorze Polskim".

Inaczej ma się jednak sprawa z placami wyższych dygnitarzy. Ich siatka plac nie jest nigdzie opublikowana, a składa się z grup od Jeden-R do Pięć-R, przy czym litera "R" oznacza "rządowe". Premier otrzymuje wyposażenie grupy "Jeden-R". Wicepremierzy — "Dwa-R", ministrowie — "Trzy-R", wiceministrowie — "Cztery-R", dyrektorzy generalni ministerstw i równorzędnych instytucji — "Pięć-R".

Rozpiętość w stosunku do najgorzej płatnych pracowników jest większa niż przed wojną, większa niż w pragmatyce urzędniczej jakiegokolwiek państwa kapitalistycznego. Do plac dygnitarskich dochodzą zaś jeszcze nagrody, wysoki — od kilku do nawet kilkudziesięciu tysięcy zł, wypłacane dwa razy do roku — 1 stycznia i 22 lipca. Nagrody te — tak zwane "kopertówki" — zależą od stopnia służbowego i zasług. Zarówno place jak i nagrody rosną w kopcach pracowników Urzędu Rady Ministrów. Dla zabezpieczenia poufności nie figurują one na listach plac.

Place aparatu partyjnego, bezpieczeństwa i góry aparatu państwowego wzrosły w ciągu ostatnich kilku lat o 200 do 30 procent i wynoszą obecnie od 5 do 20 tysięcy i więcej. Niezależnie od tego istnieją "bezwzględne pożyczki" i dotacje na budownictwo willi, urządzanie mieszkań oraz zakup samochodów. Z tajnych kont premiera szeroka ręka rozkłada się pieniądze, z których nikomu nie składa się sprawozdań i które nie podlegają żadnej

kontroli. Wysokości tych sum nikt nawet z rządu nie zna.

## "Wsi Spokojna, Wsi Wesola"

Toteż obecnie większość dygnitarzy-ministrów, członków KC, kierowników wydziałów, sekretarzy partyjnych ma już własne wille, z dala od miejskiego gwaru, w czystym wiejskim powietrzu. Okolice Warszawa — Zalesie, Zalew Zegrzyński, Konstancin i inne roją się od nich. Nie brak ich również na Jeziorach Mazurskich, nad Bałtykiem i w górach.

Pałace, wille, dworki, zameczki. Jest ich tyle, że do prawdy trudno zliczyć, z tym że oprócz tych, które znajdują się w gestii premiera, Urzędu Rady Ministrów i sekretarzy KC jest ich dziesiątki należących do MSW, MON i szeregu tajemniczych instytucji. Każdy Komitet Wojewódzki ma zresztą ich również co najmniej kilka.

Organizujemy się do tych najważniejszych, premierowskich: Zakopane — dworek na Kozłcu, luksusowa willa "Pan Tadeusz", olbrzymi kompleks gmachów hotelowych o luksusowym wyposażeniu, "Na Antałówce", luksusowa "Telimena". Wille i pałacyki w Karkonoszach (Bierutowice, Karpacz, Karkonosze), zameczek w Wiśle, wille w Krynicy. W okolicy Warszawa — Natolin, Wilanów, pałac w Jadwisinie, pałac w Radziejowicach, pałacyk czy dwór w Łącku, rezydencja i leśnictwo w Białowieży, na Mazurach — olbrzymie latyfundium w Łańsku (40 tysięcy hektarów). Nad morzem kompleks wili w Sopocie, w Jastrzębiej Górze, Juracie, na Helu, w Kołobrzegu, Międzyzdrojach, Świnoujściu. Nie sposób wymienić wszystkich. Rozbudowa i utrzymanie tych luksusowych rezydencji kosztuje skarbu państwa, skromnie licząc, setki milionów.

## Mała Rzecz A Cieszy...

Powszechne są w PRL narzekania na telefon. Na założenie telefonu czeka się latami, sieć działa źle. O zupełnie swobodnym korzystaniu z telefonu nie ma zresztą mowy, gdyż rozmowy są podsłuchiwane przez Służbę Bezpieczeństwa. Tu zresztą — trzeba pamiętać — kończą się przywileje dygnitarskie, bo telefon dygnitarzy poddane są jeszcze dokładniejszemu podsłuchowi, niż zwykłych obywateli, a ich rozmowy nagrywa się na taśmę.

Na tym jednak kończy się podobieństwo. Dygnitarz nie korzysta z normalnej sieci telefonicznej. Ma on inny rodzaj telefonu, nie sześć-cyfrowy, tak zwany "rządowy". Co roku wydawana jest w pięknej skórzanej oprawie mała książka telefoniczna telefonów rządowych, z napisem "Ścisłe poufne". Zawiera ona same nazwiska, bez imion i funkcji i bez adresów, obejmuje w sumie kilkaset nazwisk ludzi, którzy przecież znają się między sobą. Dla rozmów międzyministerstwowo służą "WE-CZE" ("wysokiej częstotliwości") łącząca Warszawę z Moskwą, miastami wojewódzkimi i powiatowymi PRL. Rozmowę uzyskuje się natychmiast. Jeśli wreszcie dygnitarz dzwoni do osoby nie objętej siecią WE-CZE, korzysta z przywileju pierwszeństwa nie placąc bynajmniej za rozmowę "piłną" czy "błyskawiczną". Jego sekretarka musi tylko podać hasło "PK" (to znaczy "poza kolejnością") i podać numer dygnitarza pod jakim figuruje w spisie "PK".

## Potrzeby Ducha i Kultury

Dygnitarz i jego rodzina nie tłoczą się w kolejkach do

kin i teatrów. Kasa rządowa Ministerstwa Kultury i Sztuki dysponuje w każdej chwili biletami, trzeba przyznać, po normalnej cenie, na każde przedstawienie. Są to z reguły bilety na pierwszy rząd balkonowy w kinie i czwarty rząd parteru w teatrze, a więc najlepsze.

Dygnitarz nie tłoczy się też po bilety kolejowe o do wagonu specjalnego; kupuje je bez trudności, w specjalnych kasach ORBISU, na przykład w kasie położonej w samym gmachu KC na parterze.

Jeżeli dygnitarz chce czytać, nie musi troszczyć się o zakup czy pożyczanie książki. Uważny czytelnik książek ukazujących się w PRL dostrzeże, że w tak zwanej stopce wysokości nakładu figuruje nie w jakiejś okrajowej liczbie, ale zawsze "plus" pewna ilość egzemplarzy. Egzemplarze te są przeznaczone dla bibliotek, co jest w pełni uzasadnione. Ale również i dla pewnych dygnitarzy, którzy — według specjalnego spisu, otrzymują bezpłatnie książki publikowane w PRL.

## Chleb Dobrze Zastużonych

Jeśli kolejna czystka nie usunie dygnitarza od żłobu, czeka on emeryturę dla zastużonych członków partii. A więc znowu nie zaczyna emeryturę, tylko specjalną, wynoszącą prawie pełne pobory. Podobnie jest z emeryturami Służby Bezpieczeństwa i niektórymi wojskowymi. A należy dodać, że nie obowiązują tu ani osiągnięcie wieku emerytalnego, ani wysługa lat.

Przywileje dzieci dygnitarzy kończą się z reguły z chwilą osiągnięcia przez nich 24 lat, czyli w praktyce, po ukończeniu studiów. Oczywiście rodzice starają się wtedy uplasować dzieci na stanowiskach analogicznych do tych jakie sami zajmują.

## ...Na Aleję Zastużonych

I wreszcie następuje dzień wymarzony przez rywali dygnitarza: dzień śmierci. Na dawnym Cmentarzu Wojskowym na Powązkach znajduje się znowu specjalna kwatery dla zastużonych nieboszczyków. Tam spoczywają dygnitarze, obok ludzi prawdziwie zastużonych, pisarzy, artystów lub uczonych.

Tak więc życie dygnitarza w Polsce toczy się od kolebki do śmierci poza narodem. Dygnitarz nie wie w rzeczywistości jak żyje naród, jest alienowany od niego i tym tłumaczy się wiele niewiarygodnych pomyłek w ocenie reakcji społeczeństwa. Jeden z pisarzy określił życie dygnitarzy parafrazą słynnego powiedzenia: "Nic ludzkiego nie jest im bliskie".

## "Na Antenie"

## Nie Zginiemy!...

Na wyspie Malcie żyją 3 polskie rodziny i 5 rodzin polsko-angielskich. — Wraz z dziećmi — 15 osób.



AKTORKA Leigh Taylor. Young przyzwyczaiła się już do pierścienia... w nosie, który początkowo nosiła tylko na planie w czasie kręcenia filmu. "Nie przeszkadza mi pierścień w nosie pod warunkiem, że ja sama go zakładam", oświadczyła dowcipnie żona Ryan O'Neal w Nowym Jorku.



7 STÓP I 2 CALE mierzy wzrostu Artie Gimore, zawodnik koszykówki, który zostanie zaangażowany przez kierownika drużyny Kentucky Colonels. Eksperti sportu zawodowego twierdzą, że w przeciągu 10-15 lat Gimore powinien zarobić \$1.3 mln. do \$2.7 mln.

## Motocyklista Zabity w Wypadku

21-letni John A. Tredała z pnr 773 Pierce ul., Gary, — poniósł we wtorek śmierć na miejscu, kiedy motocykl, którym przejeżdżał przez teren piaszczysty na zachód od Marquette Park Beach, uległ przewróceniu się.

Policja podała, iż Tredała był jednym z wielu motocyklistów, którzy używają wydm piaszczystych w tym rejonie, do swoich przejażdżek.

## Po Wyborach w Indiach

Wyborcy w Indiach nie tylko dali premierowi Indirze Gandhi przegniatającą większość o nowym parlamencie. Wyniki głosowania dają również całemu narodowi nadzieję politycznej stabilizacji. P. Gandhi nie potrzebuje teraz ani głosów partii komunistycznej ani skrajnych nacjonistów, aby rzadzić bez obawy kryzysu gabinetowego. Wystarczy jej obecnie głosy jej własnej partii Nowego Kongresu.

Nie należy jednak oczekiwać szybkiego końca metod politycznego gwałtu i terroru. Jak donoszą korespondenci pism europejskich, komunisty typu maoistowskiego posługują się morderstwami i przemocą dla podminowania porządku prawnego i ładu społecznego w Zachodnim Bengalu. Kierowane przez komunistów związki zawodowe przeszły do ofensywy, grożąc poważnym kryzysem gospodarczym. Jedną z korporacji brytyjskich została doprowadzona stałymi żądaniami i szykanami ze strony unii, do takiego stanu desperacji, że właściciele usiłowali sprzedać fabrykę uniowcom do słowności za 1 rupię, to jest 7/10 centów amerykańskich. Unie nie przyjęły oferty.

Partie polityczne, grupy religijne i unie przemienły się w całe arenały broni maszynowej, dynamitu, noży i bomb. Dlatego można się obawiać dalszej wzmożonej akcji gwałtów i terroru w Indiach.

## Dwa Portfele

Jan N. mieszkaniak Warszawy chciał sprzedać złotą bransoletkę i uznał, że nocny lokal jest szczególnie dogodnym miejscem dla dokonania transakcji. Istotnie, wnet znalazł się klient, nowo poznany przez niego Andrzej B. Zdecydował się on na kupno, już wyjął portfel i zaczął przeliczać pięćsetki oraz banknoty dolarowe, ale po tem zmieścił się i powiedział, że zna pewnego ogrodnika, który na pewno chętnie "tę rzecz" weźmie. Po czym obaj panowie wyszli z restauracji.

Andrzej B. wszedł do domu owego ogrodnika, prosząc Jana N., by ze względu na późną porę poczekał przed domem, wziął bransoletkę a w zamian zostawił mu swój portfel. Po czym oczywiście, nie wrócił. W portfelu bliźniaczko podobnym do tego wypchanego 500-kami i dolarami było trochę byłych jakichś papierów oraz 280 zł na otarcie łez.

## ★ KONTRAKTORZY ★ KONTRAKTORZY

### Oczyszczenie Bojlera i Paleniska (Furnace) za \$7.50

Także Reparatry Urządzeń do Ogrzewania  
Robota Gwarantowana — 24 Godzinna Obsługa  
METROPOLITAN HEATING CO.  
MA 6-0634 lub 889-4448

Zróbcie Raz — A Dobrze!  
Roboty cieleskie, obicia, dachy,  
tugowanie, kanalizacja, cementowanie, podpory, malowanie, rynnę  
KOMPLETNE PRZERÓBK  
Reparacje, wentylacji i zewnatrz.  
Od komków do piwnicy!  
w mieście i poza miastem.  
489-5000

## ★ PARCELE

PARCELA NA PÓŁNOCNYM  
ZACHODZIE  
6 1/2 akra w okręgu farmerskim ze  
strumyką, orz. dobrej drogie.  
\$1,200 wpłaty. Łatwe spłaty.  
231-1025

## ★ PRACA ŻENSKA

## ★ PRACA ŻENSKA

Excellent Opening For:  
**LADIES LOCKER ROOM ATTENDANT**  
Also  
**SUPERVISOR AND HOUSEKEEPING**  
Steady Position  
GOOD SALARY — ROOM AND BOARD  
Live on premises (Beautiful Country Club)  
Apply immediately by writing to:  
21 West 451 Hill Ave. Glen Ellyn, Ill. 60137

**KOBIETY**  
w wieku od 25 - 45  
Na nocną zmianę od 3:50-11:55  
w nocy. Przeszkolimy. Muszą  
mówić i czytać po angielsku.  
Telefonować 939-7755  
między 10 rano - 2 po poł.  
Pytać o Mr. Jones

## ★ PRACA MĘSKA

**Service Technician**  
Mechanical aptitude necessary.  
Good starting salary.  
All Company benefits.  
Paid vacation. Call for appt.  
JACK ZANIN — 626-3787

**AUTO BODY MAN**  
Must be fully qualified for the top  
paying job in the business. Must  
be able to straighten frames and  
complete body rebuilding. New  
well equipped shop.  
Call: Al Ricci for appt. 965-6700

**METAL SPINNER**  
GRON  
METAL SPINNINGS  
1647 N. Winchester  
AR 6-0807

**Route Salesmen**  
Good salary. Hospitalization insurance  
for the entire family. Pension fund  
and other fringe benefits. Will train.  
Must pass Polygraph test.  
COSMOPOLITAN LINEN  
AND TOWEL COMPANY  
5758 S. Halsted St.

**MAIL ROOM CLERK**  
Good opportunity for advancement  
to right party. Salary open.

**GENWAY CORP.**  
644-0200, Ext. 261

**TRUCK DRIVER**  
Over 21. Free to travel.  
Experienced with household goods.  
Must own or be able to finance  
tractor or straight job.  
242-2696

**JEPSON'S MOVING & STORAGE**  
**NEED AGGRESSIVE MEN**  
Handle new revolutionary automotive  
product. Investment backed by  
inventory. Earn \$100 to \$300  
per week part time.  
Call between 12:30 p.m. - 4:30 p.m.  
279-3760

**TAILOR**  
FULL OR PART TIME.  
Many Company benefits.  
Apply in person.

**ROBERT HALL CLOTHES**  
521 W. 14th Street  
Chicago Heights, Ill.

5 POKOJOWE mieszkanie, nie-  
ogrzewane, wymagane zabezpiec-  
zenie, na pierwszym lub 3-cim  
piętrze. — 226-3560.

POTRZEBNY starszy mężczyzna  
do doglądania domu. Możliwość  
zamieszkania.  
383-1796 — SEley 8-1924

**MILWAUKEE, WIS.**  
**PRACA MĘSKA**

**Knitting Machine  
MECHANIC  
Journeyman**  
Salary open. Steady work.  
Top Company benefits.  
Only fully qualified man  
will be considered.  
Apply in person.

**Eagle Knitting Mills**  
507 S. 2nd St.  
Milwaukee, Wisc.  
An Equal Opportunity Employer

## ★ PRACA ŻENSKA

**SPRING IS JUST AROUND THE  
CORNER. Meet those additional ex-  
penses selling AVON Products. A  
wonderful time to start your own  
business.**

CALL OR WRITE  
AVON PRODUCTS, INC.  
920 E. MASON  
273-5304 — Milwaukee  
637-6131 KENOSHA  
654-8021

## ★ DOMY

**WYZNACZAJCIE SAMI CENĘ!**  
Dom jednorodzinny lub duplex. Must  
być położony blisko katolickiego ko-  
ścioła.  
R. H. JENSEN, REALTOR  
BANKIER HIPOTECZNY  
(Od 28 lat mówca w Holy Name  
Lecture Bureau)  
224 N. 76th St., Milwaukee, Wis.  
414-358-5720  
Telefonować o każdym czasie

**TYPIST**  
Accuracy essential. Typing orders  
on six part snap out forms. Many  
Company benefits. A nice place to  
work. Near all transportation.  
SMEAD MFG. CO.  
226-1454  
An Equal Opportunity Employer

**GIRLS**  
A photographer is looking for  
young girls 18 to 25 to model for  
16mm pictures. No exp. necessary.  
Will train on job.  
Call MR. MEYERS  
9:15 to 11:30 A.M. — 446-3067

## ★ PRACA

**MAŻ I ŻONA JAKO  
ZESPÓŁ JANITORSKI**  
• 3 godziny co noc  
• 5 nocy w tygodniu  
Najwyższa zapłata i liczne  
świadczenia  
Praca blisko 91ej i Stony Island  
złogoszenia  
ADMIRAL  
MAINTENANCE  
SERVICE  
1322 W. Walton  
Tel.: 489-2700

## ★ Pomoc Domowa

**WOMAN**  
**Live-in Housekeeper**  
2 children and general housework.  
Beautiful house and yard.  
Own room and bath.  
Living area. \$50 a week.  
Call 738-0403

## ★ DOMY

12262 S. McDANIEL  
(2 Bloki na Wschód od Cicero)  
Dwurodziny, po 5 pokoi każde  
mieszkanie, 3 sypialnie, Beżment  
z 2 wejściami — do wykonczenia.  
Szeroka parcela, boczny wjazd.  
Ciepła woda ogrzewanie. Można  
się wprowadzić za małą wpłatą.  
Dzwonić: 767-2090

## SCHNEIDER'S AD

6 pokojowy drewniany, 3 sypial-  
nie, nowoczesne wnętrza, szafka-  
wa kuchnia z wbudowanym piecy-  
kiem-kuchenką, Tafelkova łazien-  
ka, gazowe ogrzewanie. Niskie po-  
datki, szybkie objęcie, szkoła  
Immaculate Heart of Mary, 4000  
północ — 3300 zachód.

Biror: 3920 N. Central Ave.  
KI 5-8600

MUROWANY 3 mieszkaniowy, 6,  
6 i 3, w dobrym stanie, 2 nowe  
gazowe bojlery, garaż, dobry do-  
chód. — 287-4828.

NA SPRZEDAŻ przez właściciela.  
Dochodowy budynek 6-3. Wy-  
kładany beżment. Boczny wjazd  
do garażu, duża parcela. Blisko  
20-ki. — 745-8398 po 6-ej.

## ★ DO WYNAJĘCIA

### OGDEN CORNERS

Townhouses — Apartments with  
2, 3, 4 bedrooms.  
525 W. EUGENIE (1700 North)  
Private patios. Convenient to Loop,  
schools, churches and transporta-  
tion. For moderate income family.  
OPEN SATURDAY - SUNDAY  
12:00 TO 5:00 P.M.

### Draper & Kramer Inc.

664-9272  
Week days call: RO 1-8150  
4 CZYSTE umeblowane pokoje,  
przystępne komorne, możliwe dla  
emerytów. Okolica 47ej i Damcn.  
376-3685

6 DUZYCH pokoi, 2 piętro, świe-  
żo dekorowane. Północny-zachód.  
\$130. — 227-2540.

5 POKOI, w basenie, 6-238 N.  
Lockwood. — 237-6919.

DWA — 4 pokojowe mieszkania  
do wynajęcia \$30 i \$50 miesięcznie  
278-4737

Pamiętaj, że wobec  
zmuszenia narodu, pol-  
skiego, do milczenia,  
"Dz. Związkowy" jest  
jedynym jego wolnym  
głosem.

## JOIN



## AND SERVE



## Duża Aktywność Polonijnych Demokratów w Kampanii Wyborczej

### Polsko Amerykańska Organizacja Demokratyczna Ożywiła Swoją Działalność

Polonijni Demokraci zrzeszeni w Polsko-Amerykańskiej Organizacji Demokratycznej wykazują dużą aktywność w obecnej kampanii wyborczej administracji miejskiej. Obiad z okazji Dnia Św. Józefa, który odbył się w ubiegłą sobotę w Lions Hall, był przeglądem polonijnych sił Partii Demokratycznej, a zarazem osiągnięciem naszej grupy etnicznej w tej partii. — Wśród blisko 700 osób, byli obecni chyba wszyscy polonijni Demokraci zajmujący stanowiska publiczne, a więc sędziowie, kongresmani, al-

dermani, trustysy Dystryktu Sanitarnego, komitety, reprezentanci i senatorzy stanowi. Był oczywiście także kierk miasta Jan C. Marcin, kandydujący na ponowny wybór na drugi po mayorze ważny urząd w mieście.

#### Program

Krótki program miał oczywiście charakter kampanii wyborczej. Przewodniczył Tadeusz Lechowicz, reprezentant stanowy 15 dystryktu i komitetyman 30ej Wardy. Po odmówieniu inwokacji przez ks. Piotra Plotha, zarządzającego redaktora Dziennika Chicagowskiego i odczytaniu hymnu narodowego przez Stefana Wicika, przemawiał prezes P.A.D.O. i komisarz powiatowy Mateusz Bieszczat. Podkreślił on osiągnięcia mayora Daley dla miasta. — Sam mayor Daley, który przybył na polonijną imprezę w towarzystwie małżonki mówił o rozwoju miasta i o tym, że wybory miejskie są wyborami politycznymi, w których ubiegają się o urzędy kandydaci wyznaczeni przez partie polityczne. Daley podkreślił z całym naciskiem, że kandyduje on w zespole Jana Marcina, kandydata na klerka i Josepha Bertranda, kandydata na skarbnika.

Wyróżnienie

Polsko-Amerykańska Organizacja Demokratyczna wyróżniła jednego z najstarszych swoich członków, współzałożyciela organizacji, znanego od lat działacza politycznego, Frank Bobrytkę. Pod nieobecność chorego Bobrytkę, plakietę przyjął jego zięć, dr. Edward Piszczek. Klerk miasta Jan Marcin wręczając plakietę podkreślił zasługi wyróżnionego, a jednocześnie zwrócił uwagę zebranych, że to dzięki Partii Demokratycznej, a w szczególności mayorowi Daley — Polonia Chicagowska ma tak liczną reprezentację na wszystkich szczeblach urzędów i stanowisk publicznych.

Na zakończenie programu, przewodniczący Lachowicz przedstawił zarząd Polsko-Amerykańskiej Organizacji Demokratycznej, w skład którego wchodzi: Mateusz Bieszczat — jako prezes; alderman Casimir Laskowski, jako wiceprezes; komisarka powiatu Lillian Piotrowska, jako skarbniczka i on sam, jako sekretarz.

## Simon Przed Otwarcie Swojej Kampanii Wyborczej

Wicegubernator Paul Simon rozpoczął we wtorek nieoficjalnie kampanię, — jako wstęp do uzyskania nominacji, z ramienia Partii Demokratycznej, na Gubernatora stanu Illinois w wyborach 1972 roku.

Simon przemawiał na bankiecie (\$50 do osoby) w St. Nicholas Hotel, do 932 gości. Obecni spodziewali się zachęty w postaci telefonu lub depeszy od mayora Daley, który zazwyczaj ma ostatnie słowo w sprawach kandydatury demokratów na odpowiedzialne stanowiska, ale żadna wiadomość od Mayora nie nadeszła. Simon, otoczony przedstawicielami władz miejskich i stanowych (demokratów) — zwrócił się do obecnych ze słowami "Dziś rozpoczynamy kampanię, proszę was o poparcie".

Simon, jak zwykle opanowany i rzeczowy dodał, pragnąc wyjawic swoje zamiary bez urażenia Mayora, "Gdybym miał powziąć decyzję dzisiaj, powiedziałbym — że zgłaszam swoją kandydaturę na gubernatora stanu Illinois, ale odpowiedni moment jeszcze nie nadszedł. Simon powiedział iż pada do wiadomości swoją ostateczną decyzję w kilka miesięcy po odroczeniu obu izb. Ponieważ sesje władz ustawodawczych zostaną odroczone 30 czerwca, wydaje się wątpliwe by Simon ogłosił decyzję przed sierpniem lub wrześniem.

## Oskarżeni Policjanci z Crest Hill Staną Przed Ławą Przysięgłych

W Joliet znaleziono nowe dowody obciążające policjantów, oskarżonych o kradzież w Crest Hill i okolicach, gdy narkowik wydobył z rzeki 250-funtową kasę ogniową. Przesłuchany przed ławą przysięgłych rozpoczął się piątek. Oskarżeni: sześć policjantów w Crest Hill, Paul J. Eaker i 4-rej policjanci, zostali aresztowani we wtorek wieczorem.

Ofiarami kradzieży są kupcy i przemysłowcy, którzy również staną przed ławą przysięgłych w charakterze świadków. Oprócz wymienionych, zeznawać będzie Tony Wright, lat 33, złodziej skazany na więzieniu (z zawieszeniem), który oskarżył Eakera i swych kolegów "po fachu". Świadczenie zostało powołane celem zidentyfikowania skradzionych przedmiotów, skonfiskowanych w środę, w domach oskarżonych policjantów.

Przedstawiciele Urzędu Śledczego Illinois mówią, że cały przebieg sprawy łącznie z aresztowaniem w Crest Hill przywodzi na myśl sprawę wykradzieży w Summerville, w 1960 roku, gdy policjantów — którzy brali udział w kradzieży wydał ich wspólnik, zawodowy złodziej, Richard Morrison — który wkrótce po zeznaniach został postrzelony w budynku Sądu Kryminalnego, 2600 S. California.

Aresztowania w Crest Hill — miasteczku o 7.640 ludności, nastąpiły dopiero po 86 wypadkach kradzieży. Policjanci oskarżeni są o 16 włamań. Według oświadczenia prokuratora Bertani, w czasie rewizji w domach oskarżonych znaleziono \$12,000 w gotówce i \$12,000 w towarach. Pieniądze pochodziły prawdopodobnie z kasy ogniowej, którą "złodzieje wrzucili do rzeki, gdyż była łatwa do rozpoznania przez właściciela.

Władze odmówiły odpowiedzi na pytanie czy Wright wskazał miejsce gdzie wrzuciono kasę i dostarczył listę przedmiotów, skradzionych przez policjantów.

Mieszkańcy Crest Hill, w rozmowie z reporterami, powiedzieli, że aresztowany szef policji, Eaker, przemawiał do ludności miasteczka przed kilku tygodniami, przyrzekając, że policja będzie pracowała dzień i noc, by położyć kres masowemu wypadkom kradzieży i ukarać winnych. Jeden z oskarżonych, Patrick Barnett, lat 26, był wybrany w 1969 roku jako "policjant roku" w Crest Hill.

Prokurator powiedział, że prawo obowiązujące w stanie Illinois przewiduje karę za udział w kradzieży, od 1 do 5 lat więzienia. Nie chodzi w danym wypadku o wymiar kary, dodał prokurator Bertani.

### Nie Płacić Podatku

Posel stanowy — Harold Washington (D-Chicago) został we wtorek oskarżony przez fed. wielką ławę przysięgłych za cztery wypadki nie płacenia podatku dochodowego w latach 1964, 65 i 69, kiedy jego dochód wynosił \$66,271.

Washingtonowi, jeśli uznany by został winnym, grozi jako najwyższa kara 4 lata więzienia i grzywna w wys. \$40,000.

## O Podwyżkę Płac Dla Policji

Eloise Stewart, która jest federalnym pośrednikiem w sporze o płace między władzami miasteczka Des Plaines a tamtejszą policją oświadczyła we wtorek, iż policja w Des Plaines powinna otrzymać 12 procentową podwyżkę płac. Władze miejskie uprzednio proponowały 8-procentową podwyżkę. Obecnie przedstawiciele miejscy będą proponować 12 procentową podwyżkę. Departament policji w Des Plaines liczy 80 członków.

## Opóźnienie Dla Podatków Realnościowych

Ściąganie podatków realnościowych na terenie Chicago i przedmieści powiatu Cook ulegnie przypuszczalnie opóźnieniu i to o 3 miesiące w tym roku z możliwą datą 1 sierpnia, jako ostatecznej daty zapłaty pierwszej raty podatku realnościowego. Początkowo przypuszczano, iż opóźnienie będzie tylko o 1-den miesiąc.

Opóźnienie to może narazić na dodatkowe koszty dystrykt szkolny i władze lokalne na sumę co najmniej 6 milionów dolarów, na opłacenie procentów od pożyczek koniecznych na prowadzenie bieżących wydatków do czasu otrzymania pierwszych wpływów podatkowych.

Normalnie pierwsze nakazy płatności w wysokości półtora miliona za podatek realnościowy winny być przesłane do dnia 31 marca, z datą ostateczną płatności 1 maja. Ostateczną datą płatności tej raty 1-go sierpnia, jest najpóźniejsza data płatności pierwszej raty w okresie 12-tu lat.

## Duże Szanse Na Przyznanie Praw Wyborczych Od Lat 18-tu

W stolicy stanu Illinois, Springfield, rozważa się obecnie możliwość przyznania przez elislaturę pełnego prawa wyborczego dla osób od lat 18-tu we wszystkich wyborach.

Stanowa legislatura przypuszczalnie zatwierdzi propozycję poprawki do federalnej konstytucji dla obniżenia wieku wyborczego do 18 lat, — jak wykazały wstępne badania tej sprawy.

Wczoraj rezolucję ratyfikacji wysunął przywódca większości stanowego senatu Cecil Partee (D-Chicago). Mimo, iż spotkało się to z silną opozycją ze strony senatorów konserwatywnych, — przypuszcza się, iż uzyska ona wymaganą większość, kiedy jutro zostanie przedstawiona pod głosowanie.

Wniosek zostanie potem skierowany do Izby a głosowanie nad nim odbyło by się przypuszczalnie w przyszłym tygodniu. Stan. reprezentant Clyde Choate (D-Anna), który jest przywódcą mniejszości oraz stan. reprezentant Henry J. Hyde (R-Chicago), przywódca większości w Izbie, przepowiadają uchwalenie tego wniosku.

Choate wysunął duplikat rezolucji w Izbie, — ta jednak została zatrzymana ze względów technicznych. Choate oświadczył potem, iż przedsięwzięcie kroki w celu zapewnienia jak najszybszej akcji dla rezolucji wysunętej przez Partee.

Proponowana poprawka wymaga do ratyfikacji 38 głosów z posród 50. stanowych ciał ustawodawczych, by zatwierdzenie to uzyskała. Wczoraj wieczorem legislatura ze stacji Minnnesota, Delaware,

Tennessee, Connecticut oraz Hawaj proponuje tę już ratyfikowały. Partee powiedział, iż pragnie, by stan Illinois stał się pierwszym większym stanem, który poprawkę tę zatwierdzi.

Senator konserwatywny — Hudson R. Sours (R-Peoria) wyraził sprzeciw. Oświadczył, iż legislatura powinna działać bardzo ostrożnie i oddać sprawę raczej komitetowi, który przeprowadzi skrupulatne zadanie. Powiedział, iż wada ustawodawcze stoją w obliczu oddania cennego prawa wyborczego do rąk tych samych, którzy spowodowali tyle trudności na Uniw. Południowej części Illinois i na Uniw. Kent. Sours wspominał, iż wyborcy stanu Illinois odrzucili podobną propozycję do stanowej konstytucji 15 grudnia ub. roku, oddając przeciw referendum 1,052,924 głosów a 869,816 głosów za uchwaleniem.

Inni konserwatywni ustawodawcy przepowiadali, iż oddanie prawa wyborczego osobom w wieku od lat 18 może doprowadzić do objęcia władzy przez studentów radykalnych w wyższych uczelniach, jak to dzieje się obecnie na Uniw. Kalifornii w Berkeley.

Partee odpowiedział na to, iż wprawdzie referendum zostało odrzucone, ale obecnie US Sad Najwyższy przyznał prawo wyborcze od lat 18 do wyborów federalnych. Jeśli Illinois nie rozszerzy tego prawa i na wybory stanowe, powiatowe i miejskie, koniecznym będzie prowadzenie podwójnego systemu wyborów dla dwóch grup wyborców, co spowoduje koszty ponad 2 miliony dolarów każdego roku wyborczego.

## Podejrzani o Zbrodnię Sprzed 600 Lat

Posługując się najbardziej nowoczesnymi z dobyć z nauk, szwajcarscy kryminalodzy postanowili wyjaśnić czy zmarły przed 600 laty burmistrz Zurychu, Rudolf Brunn został rzeczywiście — jak głosi legenda — zamordowany przez otrucie.

Pogłoski, że słynny ze swego dyktatorskiego sposobu rządzenia burmistrz został otruty, utrzymują się już od 600 lat. Ostatnio zostały one poparte od kryminalodzy, którzy zmarły przed 600 laty burmistrz Zurychu, Rudolf Brunn został rzeczywiście — jak głosi legenda — zamordowany przez otrucie.

Przy odnawianiu kościoła św. Piotra, najstarszego kościoła w Zurychu, pochodzącego z IX w., w jednym z grobów znaleziono 2 szkielety. Przypuszcza się, że są to szkielety Brunna i jego kucharza. Szkielety zostały przewiezione do Instytutu Medycyny Sądowej przy Uniwersytecie w Zurychu. Do instytutu tego przewieziono również pukiel włosów, który przechowywany był w muzeum kościoła św. Piotra i który rzekomo obietcy został Brunnowi po jego śmierci.

Szkielet i pukiel włosów poddane zostaną badaniom, mającym na celu ustalenie czy znajdują się w nich ślady arsenu lub innego środka trującego.

## Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się w Dzien. Związkowym

**JAN WOJEWÓDKA ZAPRASZA**  
na rewię Zespołu Lekarzy z Warszawy "ESKULAP"  
p.t.  
**"Smiech, To Zdrowie"**  
AUDITORIUM SW. TROJCY — 1443 W. Division St.  
Sobota, 27 marca, o 4 po poł. i 8 wiecz.  
Niedziela, 28 marca, o 2:30 po poł. i 7 wiecz.  
Bilety Do Nabycia:  
BALTIC TRAVEL, WARSZAWIANKA,  
POLISH RECORD CENTER i AMPOL TRAVEL  
Uwaga GARY, Ind. — Rewia "Smiech to zdrowie" odbędzie się w Piątek, 26 marca, o 8 wieczorem, w sali Millenijnej O.O. Salwatoriánów

**BLACK STEER**  
FINER FOODS 3140 N. CALIFORNIA  
Blisko Belmont i Elston  
Wielka, Nowoczesna Grosernia — Delikatesy — Świeże Mieso — Własnego Wyróbu Smaczne Wędliny na sposób europejski. Wszystkie Nasze Produkty w 100% Gwarantowane.  
Porównajcie Nasze Zniżone Ceny i Zobaczcie Ile Oszczędzicie  
**TANIOŚCI • TANIOŚCI • TANIOŚCI**  
Te Specjalnie Zniżone Ceny Ważne Tylko od Dziś, 25 Marca do Wtorku 30 Marca  
Od środka krajane (PORK CHOPS)  
**KOTLETY WIEPRZOWE** . . . . . funt **79c**  
Rol wana bez kości  
**POLEDWICA WIEPRZOWA** . . . . . funt **\$1.09**  
Baconed Back Ribs  
**ŻEBERKA** . . . . . funt **95c**  
Demowei Roboty  
**MEAT LOAF** . . . . . poi funta **39c**  
Oscar Mayer Wieners  
**PARÓWKI** . . . . . funtowa paczka **69c**  
**BANANY** . . . . . funt **10c**  
Country Delight  
**ŚMIETANKA (Half and Half)** . . . . . pajnt **29c**  
Poza tym mamy ponad 70 różnych taniości, których nie możemy zmieścić w naszym ogłoszeniu.  
Wielki Wybór Domowych Sałatek i Innych Przymaków.  
Godziny: Pon., wtorki i soboty — 9-6; środy, czw., piątki — 9-8.  
Bezpłatne parkowisko przy sklepie. **MOWIMY PO POLSKU.**  
Tel. 539-4510

**Chicagoski Oryginalny 18-ej Ulicy**  
**LEADER DEPT. STORE**  
1700 W. 18th St. — Na Wojciechowie  
► Potrójne Znaczki ◄

**Rozpoczyna Się w Piątek i Potrwia Przez Cały Dzień w Sobotę**  
Także Przy Kupnie za \$2.00 DARMO PREZENT!  
**DARMO BALONIKI!**

<b>72x90 KOCE</b> 50% Polyester, 50% RAYON Blend. — Ciepłe Zabezpieczone od moli. Pastelowe kolory. Wart. \$6.98 . . . . . \$5.00	<b>FARBA DO MALOWANIA POMOSTÓW I WERAND</b> Do podłóg i części drewnianych. Wewnątrz - zewnątrz. \$4.00 Galon	<b>BIAŁA EMALIA DO MYCIA</b> Linsy Polsk. Do Ścian i Drzwi. \$3.00 Galon	<b>45-Calowy MATERIAŁ NA SUKIENKI</b> Wart. \$1.39 do \$1.98 2,000 jardów do wyboru. Nie trzeba prasować, bawełniane druki, durable press, polyester i bawełniane. \$1.00 Jardy
<b>98c do \$1.39</b> <b>GOŚCINNE REZNIKI Z TERRY</b> Lepszego gatunku — nie wszystkie kolory w pewnych gatunkach. 2 za \$1.00	<b>ZNANYCH FIRM PASTA DO ZĘBÓW</b> Rozmiar Rodzinny. 2 za \$1.00	<b>FLAT LATEX FARBA</b> Do Wewnątrz Białą, w kolorach. \$2.00 Galon	<b>No. 1 Drugiej Jakości Pełny Rozmiar DOPASOWANE PRZESCIERADŁA</b> Pasują do materaca 54x76 Wybielane. (Ograniczenie 2) . . . . . \$2.00
<b>69c do 98c Wart. MYTKI</b> Cieple, nie wszystkie kolory w każdym gatunku. 4 za \$1.00	<b>CHUSTECZKI PAPIEROWE</b> 5 Pudełek za \$1	<b>TWARDE CIKIERKI</b> Wszelkie Smaki. 2 funty \$1.00	<b>KOBIECE—DZIEWCZECE RAJSTOPY</b> Siatka. Wygląd koronki. Wszelkie rozmiary. Kobiące małe, średnie, dla wysokich. 2 za \$1.00
<b>MATERIAŁY NA POSZWY</b> Wybielane, lniane — odpowiednio przycięte. Wart. \$3.00 3 jardy za \$1.00	<b>32-Calowa Biała Plastikowa SERWETKA NA KOMODĘ</b> 2 za \$1.00	<b>BIZUTERIA KOSTIUMOWA</b> Broszki, Kolczyki, Naszyjniki — wiele innych do \$4.98 wartości. Specjalnie 2 pary za \$3.00	<b>NYLONY DLA PAN</b> Ultra Sheer Mesh — bez pięty. Bez szwa lub ze szwem. 2 pary za \$1.00
<b>42x38 No. 1 POSZEWKI</b> Wybór Nieregularnych. Ponad 180 nitek na kwadratowy cal. Wart. \$1.00 . . . . . 2 za \$1.00	<b>DAMSKE SZALIKI NA GŁOWE</b> Trójkątne, na Szyję, do wyboru. 2 za \$1.00	<b>POSZEWKI NA PODUSZKI Do Wyszycia</b> Standardowy rozmiar, lniane, wykończone. 2 pary za \$1.00	<b>KOBIECE RAJSTOPY</b> Opaque i Agilon, nie leca oczka. 2 za \$3.00
<b>TURECKIE REZNIKI Z TERRY</b> W duże kwadraty, wybór kolorów. Cieńki gatunek. Wart. 88c . . . . . 2 za \$1.00	<b>DAMSKE SZALIKI NA GŁOWE</b> Trójkątne, na Szyję, do wyboru. 2 za \$1.00	<b>POSZEWKI NA PODUSZKI Do Wyszycia</b> Standardowy rozmiar, lniane, wykończone. 2 pary za \$1.00	<b>KOBIECE PONCZOCHY BAWELNIANE</b> Ściągane u góry. Wszelkie rozmiary. 2 pary za \$1.00
<b>15x27 TERRY ŚCIERECZKI DO NACZYŃ</b> Wybór barwnych druków i wzorów. Kaźda wart. 49c . . . . . 3 za \$1.00	<b>23x34 Duże ŚCIERECZKI DO NACZYŃ</b> Kwieciste wzory. Obrobione naokoło. Zwyczaj. 49c sztuka . . . . . 3 za \$1.00	<b>MARSZCZONE Z AUSTRII ZASŁONY Z MATERIAŁU</b> Piłsowny materiał w dobrym gatunku 36 cali szerokości, 72 cale długości. Robione na zamówienie. Obrobione, wykończone gotowe do zawieszenia na ramie. Sztuka \$3.00	<b>MĘSKIE SKARPETKI BAWELNIANE</b> Wybór kolorów i rozmiarów. 2 pary za \$1.00
<b>39x76 Cali Na Pojedyncze Łóżka 100% Virgin Vinyl Plastik POKRYCIA NA MATERACE Na Zyper</b> (Ograniczenie 2) . . . . . \$1.00	<b>52x52 Plastikowe SERWETY NA STOŁ</b> Także bawełniane w druki. Wybrakowane wzory i kolory. \$2.98 wart. . . . . \$2.00	<b>WYPRZEDAŻ ZASŁON WENECKICH</b> Stalowe żeperka, bawełniane pasli. Długości 64 i 72 cale. Dokład starczy zapaś. 18 do 22 CALI ZNIŻKA DO <b>\$3.57</b> 23 do 28 CALI ZNIŻKA DO <b>\$4.57</b> 29 do 36 CALI ZNIŻKA DO <b>\$5.57</b> 37 do 43 CALI ZNIŻKA DO <b>\$6.57</b> <b>JEST TO NAJLEPSZA OKAZJA W CHICAGO</b>	<b>Wart. \$1.00 Dla Dziewcząt SKARPETKI DO KOLAN</b> Wiosenne waga. 2 pary za \$1.00
<b>72x84 w Druki POWŁOCZKI lub Pokrycia NA KOCE</b> Do prania. Na zyper. Wart. \$4.98 . . . . . \$3.00			<b>MESKIE PODKOSZULKI Z REKAWAMI LUB BEZ</b> Wybór rozmiarów. Specjalnie 2 za \$1.00
			<b>WYPRZEDAŻ FARB</b> Komplet Rolka i Taca do Malowania, rozmiar 7 cali. \$1.00
			<b>SEMI GLOSS FARBA DO MYCIA</b> Biała i w kolorach, do Kuchni, do Łazienki. \$5.00 galon

**DZIEKUJEMY!** Dziękujemy, że z naszą pomocą uroczyście naszego 57-go Leca stała się takim dużym sukcesem.  
A Jako Premie Otrzymacie **POTRÓJNE ZNACZKI**  
Piątek, 9:30 rano do 8 wiecz.  
Sobota, 9:30 rano do 6 wiecz.  
Darmowy parking po drugiej stronie ulicy, naprzeciw naszego sklepu.

**Koldry Robione Na Zamówienie Darmo**  
W Naszej Własnej Pracowni i Importowanych Materiałach. Możecie Się Przeglądać Robocie. Gwarantowane Zadowolenie.  
Koldra będzie jak nowa — z Waszej starej wlny lub pierza . . . . . darmo z zakupem materiału.  
• Wlna lub pierze będzie czyszczone i sterylizowane.  
• Będzie puszyste i odnowione. • Poszyta do wyboru.  
**Telefonujcie CA 6-6230**  
**LAYAWAY lub BUDGET PLAN na ŻYCZENIA**



# MILWAUKEE ZGODA

M. E. PANKIEWICZ, reprezentant, 1577 W. Mitchell St. Tel. OR 1-0960

## MOJE CREDO

By, gdy opuszczę placu padół,  
Nie spytaj Bóg Dobry: "Kto to jest?"  
Ilekoć mijam wiejski kościół.  
Wstępuję doń oddać Stwórcy cześć;

## Program Radiowy Kombatantów Nadawany Ze Stacji WYLO

Od Programu "Echa z Polski"  
Do Radiosłuchaczy

Drodzy państwo—Wielkość wasz wie już dobrze, a pozostałym pragniemy zakomunikować, iż stacja WML-FM, skąd nasz program był nadawany w każdą niedzielę, wywołuje kontrakty wszystkim programom obcojęzycznym.

Będąc na falach eteru przez osiemnaście lat, uważaliśmy, że obowiązkiem naszym było utrzymanie tego popularnego programu za wszelką cenę. Dzięki usilnym i niezłomnym staraniom kierownictwa programu udało się nam zawrzeć nowy kontrakt z inną stacją i dlatego pragniemy podać do wiadomości, iż z dniem dzisiejszym program Polskich Kombatantów ECHA Z POLSKI nadawany będzie w każdą sobotę, począwszy od 20 marca od godziny 4 do 5 po południu ze stacji WYLO-AM 540 KC.

Stacja WYLO-AM jest pierw-

szą stacją z lewej strony skali radiowej AM.

Prosimy również serdecznie o rozpowszechnienie tej wiadomości pomiędzy swoimi przyjaciółmi i znajomymi.

Na programie "ECHA Z POLSKI" można usłyszeć najnowsze i ciekawe wiadomości z Polski i o Polsce, komunikaty Kongresu Polonii Amerykańskiej, wiadomości z życia Polonii w Milwaukee i okolicy, interesujące słuchowską radiową, programy patriotyczne, oraz najnowsze piosenki w wykonaniu znanych i popularnych śpiewaków i śpiewaków, piosenki wojskowe oraz stare przedwojenne szlagiery.

Prosimy o zachowanie tej ważnej wiadomości o zmianie czasu i dnia w nadawaniu programu Polskich Kombatantów "ECHA Z POLSKI".

## Cała Polonia Wybiera Się Na Koncert Andrzeja Stefańskiego

Już jutro, to jest w piątek, dnia 26-go marca odbędzie się wielki koncert pianisty z Polski Andrzeja Stefańskiego.

Koncert odbędzie się w Performing Arts Center, Charles Vogel Hall o godzinie 8:30 wiecz.

Abyście uccić przypadającą 30 rocznicę śmierci Ignacego Paderewskiego Stow. Polskich Kombatantów postanowiło zaprosić na występ gościnny przebywającego w Stanach Zjednoczonych wybitnego polskiego pianistę, który wykona następujący program:

Sonata in B Flat Major, K. 570; Allegro, Adagio, Allegretto—W. A. Mozart, Fantaisie in F. Minor, Op. 49—F. Chopin, Two Mazurkas, Op. 56 Nr. 2 in C. Minor i Op. 56 Nr. 3 in C. Minor, Polonaise-Fantaisie, Op. 61.

Po przerwie zostanie wykonany: Variations and Fugue in E Flat Minor, Op. 231—Ignacego Paderewskiego Hungarian Rhapsody No. 15 (Rakoczy March)—F. Liszt.

### Krótki życiorys

Andrzej Stefański urodził się w Polsce w roku 1933 i rozpoczął studia muzyczne w roku 1949 pod kierownictwem prof. Antoniego Karuzas. W latach pomiędzy 1953-1959 kontynuował studia muzyczne w wyższej szkole muzycznej pod egidą prof. Stanisława Szpilajnego i Zbigniewa Drzewieckiego, które ukończył z odznaczeniem i został asystentem prof. Drzewieckiego.

Przez rok studiował w Moskwie pod kierownictwem profesora Vera Gornostayev w Konserwatorium Czajkowskiego. Brał udział w konkursie pianistów w Moskwie w roku 1962 a następnie dawał koncerty w różnych krajach jak Rosja, Belgia, Czechosłowacja i Niemcy. Niezależnie od tego współpracował z polskim radiem nagrywając swoje płyty a ostatnio z Composers Recordings Inc. w USA. Od kilku miesięcy przebywa na turze objazdowej w Stanach Zjednoczonych.

Bilety wstępu można będzie jeszcze nabyć w kasie w dniu koncertu po cenie \$3 i \$2.

Cała Polonia powinna wybrać się na koncert i skorzystać z tej wyjątkowej okazji usłyszenia naszego rodaka z Polski.

25 lb. Meat deals \$10.75 and up; part missing ducks 39c lb; Capons 35c lb; Slab bacon 39c lb; Rib steaks 69c lb; Chopped meat and lunch meat, ox tails, 3 lbs. \$1.25.

Open 8 to 5:30; Fri. to 7 Sat. to 5; closed Sun.  
RAY'S MARKET  
1312 S. 16TH

**WATER KING**  
WATER CONDITIONING  
RENT TO BUY  
5 CYCLE CONTROL VALVE  
FULLY AUTOMATIC TIMER  
SALES • SERVICE • RENTAL

**WATER KING**  
OF WATER CONDITIONING  
SOUTH EASTERN  
WISCONSIN  
6510 W. Layton  
Greenfield, Wis. 53226  
Phone: (414) 282-1990

## DARMO! PODAREK...

za przedyskutowanie z  
nami uczczenia pamięci.

Jako Autoryzowani Sprzedawcy Rock of Ages, chcielibyśmy abyście posiadali ten album stereoficzny "Music For Memories" nagrany przez Arthura Fieldera i Boston Pops Orchestra. Otrzymacie dokąd starczy zapas. Telefonujcie lub przyjdźcie.

GODZINY: Codziennie 8 rano do 8 wieczorem.

Soboty 8 rano do 5 po poł.; Niedziele 1 do 5 po poł.

**Milwaukee Memorial**  
CO., INC.  
2430 W. Lincoln Ave., Milwaukee 3215  
Tel.: 445-0248

## Na Ślubnym Kobiercu

W ubiegłą sobotę w kościele, św. Marii w Waukesha odbył się ślub panny Susan Marie Howard z p. Timothy Mentkowskim. Panna młoda jest córką p. Wendell Howard, zamieszkałą w Waukesha i ukończoną St. Norbert College. Pan młody jest synem p. Charles Mentkowskich, zam. pnr. 180 N. 93rd. Ojciec p. młodego jest znanym adwokatem, profesorem na Wydziale Prawa na Uniw. Marquette i członkiem komisji Policji i Straży Pożarnej. Pan młody ukończył studia na Uniwersytecie Illinois.

Po ślubie odbyło się przyjęcie w Seven Seas, Lake Nagawicka, Ill., poczem państwo młodzi udali się w podróż poślubną do Nowego Orleanu a po powrocie zamieszkają pnr. 62 W. Wisconsin ave., Milwaukee, Wis.

## Miesięczne Zebranie Gminy 8 ZNP

Przypominamy wszystkim delegatom i delegatom Gminy 8 ZNP, że miesięczne zebrania odbywają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca. Następnego zebrania Gminy 8 ZNP odbędzie się we wtorek, dnia 6 kwietnia. Zebranie odbędzie się w Domu Związkowym o godzinie 7:30 wieczorem. Na zebraniu tym będą poruszone sprawy bieżące, oraz plan pracy na najbliższe przyszłość. Jedną z ważniejszych spraw będzie wybór delegatów na Sejmik Okręgu 14-go ZNP, który odbędzie się w miejscowości Thorp, Wis. w dniach 22 i 23-go maja.

Przewodniczącą poszczególnych komitetów są proszeni o przygotowanie sprawozdań ze swoich działalności. Obecność wszystkich delegatów i delegatek na tym posiedzeniu jest obowiązkowa. — J. Grawicz, sekr. Gminy.

## Z Żałobnej Karty

W tym tygodniu odbył się pogrzeb s.p. Józefa Borowicza, którego pamięta starsza Polonia z jego licznych występów scenicznych.

S.p. Józef Borowicz urodził się w Milwaukee w 1901 roku a w roku 1927 poślubił Ruth Szukalską, która do dnia dzisiejszego pracuje jako pielęgniarka w szpitalu św. Józefa, w którym zmarł jej mąż. Podczas pobytu w szpitalu nigdy nie tracił humoru i na zapytania doktorów, jak się czuje, zawsze odpowiadał "świetnie". Widocznie jego zacięcie sceniczne jako aktora utrzymało do ostatnich dni życia swój wpływ na jego prawym charakterze.

Jego humor zdobył mu wielu przyjaciół, którzy chętnie uczestniczyli na liczne przedstawienia w których brał on udział. Przez 40 lat grał także rolę św. Mikołaja, należał do chóru w parafii ss. Cyryla i Metodego przez 30 lat. Grupa, do której należał urządziła co roku wielki piknik, oraz sławne czwartki pączkowe. Poza tym dawała stale przedstawienia pod egidą dziś już nieżyjącego organisty Emila Dereszyńskiego.

S.p. Józef Borowicz grał głównie rolę w takich sztukach jak "Dwa Hultaje", "Katarzyna w Sądzie", "Ulicznik Chicagowski", "Szwecja Atlefa", "Po Czerdziestu Latach", "Dwóch Głuchych" i inne.

Pozostawił w ciężkiej żałobie prócz żony Ruth, brata Jerzego, oraz dwie siostry—Annę Grudnowską i Reginę Vento.

Odszedł od nas jeden z najbardziej znanych postaci na Polonii, którego przyjacieli nazywali "Józefem dynamitem" dzięki jego niespożytej energii, oraz chęci czynu na każdym polu życia społecznego.

**AIR CONDITIONING**  
BUY NOW AND SAVE  
Popular makes. We service what we sell. First payment after June 1st. Free survey.  
CUDAHY HEATING  
& AIR CONDITIONING  
762-5102 — 762-2626

**OAK CREEK**  
ROOFING & SIDING  
WE SPECIALIZE IN RE-ROOFING, ALUMINUM SIDING & TRIM, GUTTERS • WINDOWS • DOORS  
WORK FULLY GUARANTEED  
INSURED • FREE ESTIMATES  
7416 S. Quincy Ave. Oak Creek  
762-1735 or 433-0762

**INCOME TAX SERVICE**  
AND RECORD KEEPING  
For small business, prepared by nationally recognized experts, to make certain you pay the lowest possible rate. This is a unique annual record system and other valuable services at unusually low cost.  
Call: John V. Miklar  
General Business Service  
Milwaukee, Wis.  
2337 S. 25th 258-5603 or 545-2160

## Dwóch Uciekinierów z Polski Przybyło Do Milwaukee, Wis.

"Najlepsza Ciotka w Świecie" Przyjęła Już  
Trzech Kuzynów, Którzy Wybrali Wolność  
z Raju Komunistycznego

W ubiegłym tygodniu przybyło do Milwaukee dwóch młodych uciekinierów z Polski, którzy wybrali wolność.

Na lotnisku powitali ich krewni i znajomi, oraz przedstawiciele prasy. Zamieszkali obaj u swej ciotki Franciszki Tronina, która wraz z mężem Janem rok temu przyjęła również swego krewnego, uciekinier z Polski, Ryszarda Zuzanańskiego, lat 29, który obecnie jest studentem z Milwaukee Area Technical College. Bierze on również czynny udział w pracach Polonii i należy do Tow. Polonia, Grupy 3100 ZNP.

Zuzanański planował od dłuższego czasu ucieczkę z raju komunistycznego i w roku 1969 przedostał się do Jugosławii, gdzie został aresztowany i uwięziony. Następnie kazano mu przekroczyć granicę na Węgry, aby się pozbędzie niewygodnego obywatela. Będąc doświadczonego pływakiem Zuzanański w przeciągu 2 godzin przepłynął Adriatyk i dostał się do Włoch. Stąd po wielu przygodach otrzymał pozwolenie i wzięcie na wyjazd do Ameryki i wyładował w gościnnym domu swej ciotki. Obecnie dwóch jego kuzynów dołączyło do niego w Milwaukee, powiększając w ten sposób bezdzietne małżeństwo o "trzech synów".

"Najlepsza ciotka"

Nowymi przybyszami są Adam A. Sobczak lat 22 i Krzysztof S. Nowak, lat 21, byli studenci z Krakowa. W wywiadzie, jaki z nimi przeprowadziliśmy, opowiedzieli o swojej dramatycznej ucieczce. Zostawili oni swoje rodziny w kraju, które nie wiedziały nawet o zamiarze ich ucieczki. Planowali oni swoją ucieczkę od dwóch lat. 18-go sierpnia nagłe zrezygnowali ze studiów metalur-

gicznych w Krakowie i przez zieloną granicę dostali się do Jugosławii. Po pewnym czasie udało im się przedostać do Włoch, gdzie poprosili o azyl. Umieszczeni zostali przez International Rescue Committee w dwóch oddzielnych obozach niedaleko Rzymu i przeszli cały szereg badań. Wreszcie w marcu otrzymali wizę i przybyli przez New York do Milwaukee. Przybyli oni na paszport włoski, a władze emigracyjne oświadczyły im w New Yorku, że nie wolno im opuścić Stanów Zjednoczonych przez dwa lata. Na to obaj oświadczyli, że nie mają zamiaru opuszczać tego kraju nie tylko przez dwa lata ale w ogóle, bowiem wybrali wolność i mają zamiar stać się obywatelami nowej Ojczyzny, USA.

Po przybyciu z lotniska odbyło się przyjęcie w domu p. Tronina, którzy przybyli do Stanów Zjednoczonych w roku 1949. Obaj są b. przystojnymi młodzieńcami, świetnie wyglądającymi o zachowaniu się jak prawdziwi gentlemani. Podczas przyjęcia oświadczyli pani Tronina: "Jesteś najlepszą ciotką w świecie" na co ona odpowiedziała: "Jestem pewna, że będziecie najlepszymi synami" w świecie.

P. Tronina od samego początku pobytu w Milwaukee są czynni w pracach społecznych a zwłaszcza w Towarzystwie Polonia, Grupa 3100 ZNP.

Dodać należy do tego piękny gest prezesa tej grupy Jerzego Sadowskiego, który z miejsca ubiegł o swojej dramatycznej ucieczce. Zostawili oni swoje rodziny w kraju, które nie wiedziały nawet o zamiarze ich ucieczki. Planowali oni swoją ucieczkę od dwóch lat. 18-go sierpnia nagłe zrezygnowali ze studiów metalur-

## Wiadomości Lokalne

Konrad Bonczkowski, 22-letni kapral Armii Amerykańskiej przebywający na leczeniu w Great Lakes, Ill. był jednym z 800 weteranów, którzy zostali obdarowani paczkami i wystąpiami znanych artystów radia i TV. Rok rocznie grupa artystów z Milwaukee odwiedza ten szpital dając rozrywkę rannym weteranom i obdarowując ich prezentami.

W paczce kaprala Bonczkowskiego były przedmioty pierwszej potrzeby a między innymi radio, przybory do golenia, karty do gry, walka, słodczyce i Parker. Kapral Bonczkowski po ukończeniu Technicznej Szkoły został zmobilizowany i wysłany do Wietnamu. Tam był ciężko ranny i przebywał w szpitalu od września ubiegłego roku oczekując na drugą operację.

Jego matka, oraz zameżna siostra zamieszkują pnr 3822 South 5th Str., Milwaukee.

Pp. Leonard Katowski zamieszkał pnr 3560 South 18th Str. obchodził w tym tygodniu srebrne wesele i z tej racji odbyło się dla nich przyjęcie.

W związku z zarządzeniem Zarządu Centralnego ZNP z dniem 1 stycznia, 1971 r. Towarzystwo Niepodległości, Grupa 3158 ZNP zoeoadoł połączone z Towarzystwem Polonia, Grupa 3100 ZNP. To połączone Towarzystwo zatrzyma nazwę "Polonia", Grupa ZNP, i wszyscy członkowie i

O godzinie 5 wieczorem ich kuzyn ks. Robert Katowski odprawił mszę świętą w kościele św. Aleksandra przy asystcie ks. T. Lajewskiego i ks. G. Arciszewskiego. Podczas ceremonii w kościele byli obecni dwoje i dwoje, którzy 25 lat szużyli parze młodej: H. Kwamiewski, S. Dargiewicz, J. Walloch, E. Jablonska, V. Pelkowski i R. Gutkowski.

Podczas mszy świętej śpiewał chór pod batutą Janusza Okszy-Czechowskiego z solistką L. Michalską. Po mszy świętej odbyło się przyjęcie dla rodziny i gości w Country Garden, 911 W. Layton Ave.

W domu Stowarzyszenia Polaków w Ameryce odbyło się przyjęcie oraz rozdanie nagród dla kobiet pełniących służbę porządkową przy szkołach. Jedną z najbardziej wyróżnionych była Bianche Wojciechowska, która od lat 16 pełni służbę regulując ruch kołowy przy skrzyżowaniu South 15th Str. i W. Forest Home Ave. Również została odznaczona Elżbieta Badzińska, która pełni służbę przy South 27th i W. Morgan.

## Ważne Zawiadomienie Dla Członków Grupy 3156 ZNP

W związku z zarządzeniem Zarządu Centralnego ZNP z dniem 1 stycznia, 1971 r. Towarzystwo Niepodległości, Grupa 3158 ZNP zoeoadoł połączone z Towarzystwem Polonia, Grupa 3100 ZNP. To połączone Towarzystwo zatrzyma nazwę "Polonia", Grupa ZNP, i wszyscy członkowie i

członkinie dawnego Towarzystwa Niepodległości zostali włączeni do Towarzystwa Polonia. Wobec powyższego, wszystkie sprawy związane z płaceniem polis oraz działalnością społeczną załatwia sekretarz finansowy Grupy 3100 Józef Kuras, 3417 South 12th St. Milwaukee, Wis. Tel.: 383-7557.

## ORZEŁ i TARTAN

Oto prawdziwa i wstrząsająca opowieść z czasów brutalnego napadu Niemców na Polskę w roku 1939. Powieść ta uaczerpnięta została ze źródeł historycznych dotyczących kampanii polskiej z pamiętników uczestników walk i wydarzeń, oraz z dokumentów wojskowych.

Autorem tej nadzwyczaj interesującej powieści jest Jerzy Pomian który ze znajomością rzeczy i bez naciągania faktów opisuje najpiękniejszą działalność szpiegowską i dywersyjną Niemców zamieszkanych w Polsce, następnie szalenie bohaterstwa walki z nieprzyjacielem nad Brdą, Wisłą i Bzurą, diabelsko podstępne prowadzenie przez Niemców wojny, wręczcie masowe torory ludności cywilnej i wywożenie jej do Niemiec.

Książka ta w ładnej, mocnej oprawie płciennej \$2.50 kosztuje wraz z przesyłką.

Zamówienia wraz z należnością nadany należy:

## DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave.  
CHICAGO, ILLINOIS 60622  
C.O.D. nie wysyłamy

## Zeznania Podatkowe

Przypominamy naszym Czytelnikom, że znów nadszedł czas składania zeznań podatkowych. Wprawdzie prawo przewiduje, że zeznania takie mogą być złożone do 15 kwietnia ale radzimy wszystkim nie zwlekać do ostatniej chwili, bowiem kto przedt złoży swoje papiery ten przedt dostanie zwrot nadpłaconych podatków.

W tym roku znowu jest kilka zasadniczych zmian więc należy dokładnie przestudiować instrukcje, aby nie zrobić pomyłek.

"Exemption" w tym roku zostało podwyższone. Dotychczas na każdą osobę wynosiło ono \$800 a w tym roku wynosi \$825 na osobę. Również "sales tax" był większy więc table zezwalają na większą sumę, którą można odliczyć od zarobków jeśli się wypienia wydatki związane z życiem w roku ubiegłym. Każdy podatnik otrzymał papiery na których jest wydrukowane jego imię i nazwisko, adres i numer Social Security. Ponieważ papiery te są sprawdzane w biurze centralnym maszynowo więc zaleca się wszystkim, aby wypełniali podatki na otrzymanych drukach.

Najwięcej błędów ludzie robią przez zapomnienie podania swego numeru Social Security, który musi być uwidoczniony w odpowiedniej rubryce. Również wielu po-

datników zapomina podpisać papiery i te wracają do podatnika co opóźnia załatwienie w biurze głównym. Każdy podatnik musi podpisać zeznania osobiście a jeśli wypienia razem z żoną również żona musi je podpisać. Wtedy oboje biorą odpowiedzialność za zapłacenie należnych podatków.

Ważną sprawą są ulgi w podatkach stanowych dla ludzi ponad 65 lat. W ubiegłym roku zaledwie kilka procent podatników skorzystało z tej ulgi. Otóż jeśli podatnik mając 65 lat lub więcej zarabiał poniżej \$3,700 to może otrzymać zwrot pieniędzy ze stanu. Obojętne czy jest on właścicielem domu czy mieszka na komornym.

Podobnie jak w latach poprzednich tak i w tym roku biuro Civic Realty służy wszystkim pomocą w wypełnianiu zeznań podatkowych, aby uniknąć czekania możecie zadzwonić na numer 671-0960 i umówić sobie godzinę. Biuro Civic Realty jest otwarte codziennie pn. 1577 W. Mitchell Street, Milwaukee, Wis. 53204.

## Posiedzenie Dyrektorek Wydz. Kobiet ZNP

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu 14 ZNP odbędzie się w czwartek, dnia 25 marca. Posiedzenie odbędzie się w Domu Związkowym o godzinie 7 wiecz.

Pod obrady przyjdą ważne sprawy bieżące, oraz nastąpi wybór delegatek na Sejmik Okręgu, który odbędzie się w miejscowości Thorp, Wis. w dniach 22 i 23 maja.

Jedną z ważnych spraw, które będą omawiane na tym posiedzeniu jest sprawa balu debutantek, oraz wyboru królowej Okręgu 14 ZNP.

Przy tej okazji przypominamy, że kandydatki na bal debutantek mogą jeszcze się zgłosić do dnia 25-go marca oraz zasięgnąć bliższych informacji na tym posiedzeniu. Po dacie tej zgłoszenia dalsze nie będą przyjmowane.

Ze względu na ważne sprawy, jakie będą tematem obrad, wszystkie dyrektorki Wydziału Kobiet są uprzejmie proszone o punktualne i niezawodne przybycie. Władysława Podkomorska, Komisarz; Józefa Grawicz, sekr.

## Zaręczenia

Para studentów Marquette University, panna Helena Maria Stanisławska i p. Richard Witas zostali zaręczeni. Zaręczyny ogłosili rodzice przyszłej panny młodej, pp. Stanisław i Stanisława Stanisławscy, zam. 3947 N. 63rd St. Przyszły pan młody jest synem pp. Tadeusza i Witas z pnr. 1916 So. 5th Pl. Data ich ślubu nie została jeszcze podana.

Dnia 29 maja odbędzie się ślub panny Maureen Chmieleckiej z panem James Konickim w kościele św. Marii w Elm Grove, Wis. Przyszła panna młoda jest córką pp. Raymond i Chmieleckich, zamieszkałych pnr. 11525 Waterdown Plank Rd., Wauwatosa, a pan młody jest synem pp. Czesława i Konickich z pnr. 4750 So. 39th.

Panna Maxine Oleszak i p. Dawid Pawłowski zostali zaręczeni w tym tygodniu. Przyszła panna młoda jest studentką na Uniwersytecie Wisconsin a pan młody studium na Uniwersytecie Stanowym w Whitewater. Ślub ich odbędzie się w dniu 4-go września. Przyszła panna młoda jest córką pp. Max Oleszak z pnr. 2850 N. Stowell ave. a pan młody jest synem pp. Roman i Pawłowski z pnr. 3823 So. 20th St.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego, do mileczenia, "Dz. Związkowy" jest jedynym jego wolnym głosem.

## Złoty Jubileusz Grupy 2138 ZNP

Wśród licznych rocznic 50-tych, czyli "złote gody" należą do najpiękniejszych tak w życiu prywatnym jak i towarzyskim. To też Towarzystwo Rzeczypospolita Polska, Grupa 2138 Związku Narodowego Polskiego, którego 50-lecie założenia przypada w tym roku, postanowiło uczcić ją bankietem.

Bankiet 50-lecia tego zasłużonego Towarzystwa odbędzie się w dniu 25-go kwietnia. Na program złożą się: Nabożeństwo solenne w kościele św. Aleksandra o godzinie 12:15 i bankiet.

Zaraz po nabożeństwie wszyscy udadzą się do Domu Związkowego, gdzie odbędzie się bankiet z odpowiednim programem jubileuszowym.

Szczegóły programu, zaproszonych gości, oraz wybitnych mówców będą podane w odpowiednim czasie na łamach Dz. Związkowego.

Obecnie jedynie zawiadamiamy o rocznicy z prośbą do wszystkich organizacji polonijnych, aby w tym dniu nie urządziły swoich imprez.

Komitet Jubileuszowy

**ALUMINUM SIDING,**  
WINDOWS, DOORS,  
TRIM, GUTTERS  
DON'S ALUMINUM  
PRODUCTS  
258-8477  
Free Estimates  
City Wide & Suburban

**DENTICE'S RESTAURANT**  
Formerly Kay's  
• BREAKFAST  
• PANCAKES, ANYTIME  
All you can eat  
Daily Special at \$1.35  
For • Lunch • Dinner  
Roast Beef • Chicken • Steak  
Coffee • Coffee • Coffee  
6322 W. Mitchell Open 8 A.M.



# Wiadomości Ze Stanu Indiana

## KRONIKA z GARY, LA PORTE, EAST CHICAGO – MICHIGAN CITY, HAMMOND, WHITING i OKOLICY

Pisze Aleksander Wachel, 6516 Kentucky Ave., Hammond, Indiana.

Telefon: Tilden 4-2997

## Zofia Niepokój Prezeską Obozu Na Rok 1971

### Kazimierz Marjański Przeprowadził Wybory Dyrekcji i Zarządu

W dniu 13-go marca, rb. odbyło się Walne Posiedzenie. Wyborcze Indiana PNA Camp Inc., w 2.30 po poł. do godz. 8.30 wiecz. obejmowały roczne sprawozdania urzędników Zarządu Wykonawczego, komisji rewizyjnej, oraz wybory 11 członków dyrekcji (jedna trzecia) i Zarządu Wykonawczego.

Obrazy biegle, cierpliwie i z należytą powagą przeprowadził prezes Edward Oskierko, który objął ster zarządu po śmierci prezesa obozu śp. Henryka Krasowskiego. W zastępstwie sekretarza protokółowej Phyllis Ausenbaugh sekretarzował delegat Tadeusz Pawiński. Trochę o dobro i rozwój obozu cechowała obrada 27 członków indywidualnych i 26 delegatów organizacji przynależnych do Stowarzyszenia Obozu.

Sprawozdania roczne ustępujących urzędników, honorowego prezesa Wm. B. Barana, przewodniczącego komitetu gruntów Lucjana Markiewicz, Kola Pań z Hammond i Gary zebrani przyjęli i aprobowali z należytym uznaniem. Wypada nadmienić, że wszyscy urzędnicy pracowali z pełnym poświęceniem bez żadnego wynagrodzenia.

Przewodniczący komisji rewizyjnej Józef Trybula przedstawił izbie obszerny i szczegółowy raport z obrotu finansowego obozu za rok 1970. Jednym z ważnych poleceń rewizorów, zatwierdzonych przez izbę, było przekazanie funkcji kasjera sekretarzowi finansowemu.

Szereg korespondencji izba pościła do załatwienia dyrekcji, składającej się z 33 osób.

#### Wybory

Prezes Edward Oskierko mianował komisję mandatów w osobach: Anny Zimmerman, Bronisława Jawora i Aleksandra Wachla, a na przewodniczącego wyborów powołał Kazimierza Marjańskiego. W obradach wyborczych sekretarzował nadal Tadeusz Pawiński. W skład komisji sędziowskiej wchodził: Joanna Zokiewicz, Mieczysław Tukaj i Alex Czajkowski.

W rezultacie balotowania (15 kandydatów — 11 wybranych) w skład dyrekcji na okres trzech lat 1971—1973 włącznie weszli: Edward Depta, Zofia Niepokój, Kazimierz Marjański, Aleksander Wachel, Jan Kaszkur, Janina

Rzepka, mec. Vitold Reey, Anna Zimmerman, Józef Antosik, Tadeusz Wachel, Józef Hrabota (uwaga: Helena Wrona i Józef Hrabota otrzymali równą ilość głosów, pani Wrona ustąpiła od 2-go balotowania).

#### Niepokój prezeską

Miłym objawem obrad wyborczych było przyjęcie funkcji prezesa przez panią Zofię Niepokój, doświadczoną w pracy organizacyjnej i zasłużoną działaczkę na niwie społeczno-narodowej.

W skład Zarządu Wykonawczego, wybranego przez aklamację na rok 1971 wchodzi: Zofia Niepokój, prezeska; wiceprezesi — Edward Oskierko, Edward Depta, Jan Kaszkur i Andrzej Swidkiewicz; wiceprezesi — Bronia Dhużak, Genowefa Lis, Janina Drazbo i Maria Podkul; sekr. prot., A. Wachel, zastępczyni Jennie Regan; sekr. fin., Adam Drazbo; marszałek Józef Antosik, doradca prawny mec. Vitold Reey; rewizory — Józef Trybula, Stefan Goralczyk, Kazimierz Marjański i Tadeusz Pawiński (zastępca); kapelan Ojciec Bernard Ciesielski z Klasztoru Ojców Karmelitów z Munster, Indiana.

#### Zebrańie 28-go marca

Z uwagi na krótki okres czasu na urzędowanie Wicezorku Instalcyjnego, w nadchodzącą niedzielę, dnia 28-go marca, odbędzie się ważne posiedzenie Dyrekcji, oraz Zarządów z roku 1970-go i nowoobranego na rok 1971. Obrady rozpoczyna się o godz. 4-ej po poł. w sali własnej na gruntach obozowych (3 mile na południe od US 30 i Highway 51). (Dojazd do obozu jest teraz bardzo dostępny z Borman Expressway do I-65 na południe do US 30 i na wschód do 51).

W czasie obrad będzie zatwierdzenie polecenia urzędowania bankietu instalacyjnego w sobotę, dnia 1-go maja, rb. w obozie, oraz rutynowych podjętych już w tym kierunku zobowiązań.

Uprasza się o obowiązkowy udział wszystkich członków dyrekcji i obu zarządów.

Polonia w stanie Indiana życzy nowym władzom obozowym z prezeską Zofią Niepokój na czele jak najowocniejszych rezultatów pracy przy dobrej woli i pomocy całej Polonii.

## Polonia Jednoczy Się w East Chicago

### Wielki Bankiet Na Cześć p. Roberta Pastrick'a

Już niedługo, bo w sobotę, dn. 3-go kwietnia, 1971 roku, o godzinie 6-ej wieczorem, w pięknej i obszernej sali parafialnej św. Stanisława B. i M., przy 150-ej i Indianapolis Blvd., w East Chicago, odbędzie się wielki Bankiet na cześć obecnego Kontrolera miasta East Chicago, pana Roberta Pastrick'a, który jest kandydatem na urząd Burmistrza miasta East Chicago, na balocie partii demokratycznej.

Bankiet ten jest urządzany przez Federację Polskich Bratnich Organizacji, Polskich Klubów, z terenu miasta East Chicago. Prawie że stu procentowo — reprezentowane są wszystkie Polskie organizacje, co jest dowodem, że tym razem cała Polonia jednoczy się do tryumfalnego zwycięstwa dla naszego serdecznego Przyjaciela, pana Roberta Pastrick'a w nadchodzących prawyborach, dnia 4-go maja b.r.

Fakt, że na czele Komitetu stoi jeden z naszych naprawdę poważanych Rodaków B. Szeł Polleji miasta East Hammond, pan Włodysław Rączkowski, powinniśmy całą Polonię zainteresować tą wielką aferą Polonią, każda Polska Rodzina powinna w tym Bankiecie brać udział. Jak dodał pan Rączkowski, "naszym polonijnym" obowiązkiem jest w tym roku zjednoczyć się politycznie z Pastrickiem, aby wykaazać, że "Polak nie służy", lecz wręcz przeciwnie, "pójdzie zdrowo, za głosem Liderów Polonii zorganizowanej" i poprze naszego Roberta Pastrick'a, w nadchodzących wyborach.

Kto nie będzie mógł otrzymać biletu na ten bankiet, proszony jest o przybycie na salę parafialną św. Stanisława, aby być słuchaczem pięknego i interesującego Programu Polonijnego, aby być z Nami, Polonią East Chicago,

Głównym mówcą programowym będzie Kongresman Roman Puciński, który zawsze i wszędzie broni HONORU IMIENIA POLSKIEGO, GODNOŚCI NARODU POLSKIEGO W AMERYCE. Kongresman Puciński uważany jest przez czołowych Amerykanów za bardzo poważnego kandydata na ważniejsze urzędy w Rządzie Stanów Zjednoczonych. Obecność Kongresmana Pucińskiego powinna zgromadzić wszystkie Polskie Rodziny z — East Chicago, jeżeli już nie na sam Bankiet, to przynajmniej na Program. Kongresman Puciński jest wspaniałym mówcą i zachwyca obecnych.

Salą pomieścić może ponad 1,000 osób, ale marzeniem Komitetu jest zgromadzić ponad 2 tysiące osób, co jest możliwym, jeżeli Polskie Rodziny przybędą na salę.

Badźmy tym razem zjednoczeni, jako Polonia miasta East Chicago.

Idźmy za głosem naszych Polskich Liderów organizacyjnych, którzy chcą podnieść prestiż naszej Polonii.

Niech Polacy raz udowodnią, że potrafia myśleć i działać dla dobra Świętej sprawy Polonijnej w East Chicago.

Budujmy naszą Polonię przez Jedność Myśli i Czynu! Nasza obecność w sobotę, dn. 3-go kwietnia, br., na sali parafialnej św. Stanisława w East Chicago udowodnimy, że z wiarą i nadzieją pełnego zwycięstwa z Robertem Pastrickiem na czele pójdziemy do prawyborów przygotowani i zjednoczeni.

Za Komitet Reklamny: — Tadeusz Wachel, przewodniczący; Clara Tonkovich, sekretarka; Milly Nauracy, Edward Kenar, Maria Majewska, Cecilia Siurek, Marta Wasiak.

## Z Życia Związkowego

Okręg XV Z.N.P., był reprezentowany na pierwszym Posiedzeniu KPA, na terenie Klasztoru Ojców Salwatorianów, w Gary, w ubiegłą niedzielę, w sprawie urzędowania Polonijnej Uroczystości ku uczczeniu Mikołaja Kopernika, przez sekretarza Okręgowego, pana Stanisława Ostrowskiego z Gary.

Doroczny Piknik połączonych Gmin: 49 i 83 Z.N.P., odbędzie się w niedzielę, dnia 15-go sierpnia, 1971 roku, w pięknym Ogrodzie Naodowym, w East Chicago. Już dziś Komitet tego Pikniku prosi wszystkie Polonijne organizacje o nieurządzanie w tym dniu żadnych imprez.

Wielki Piknik Okręgu XV ZNP będzie miał miejsce w niedzielę, dnia 18-go lipca, 1971 roku, na terenie Obozu ZNP, w Crown Point, Indiana. Przewodniczącą Pikniku pan Stanisław Ostrowski już dziś prosi całą Brać Związkową o zarezerwowanie tego dnia wstrzymanie się od urządzania jakichkolwiek w tym dniu imprez.

Zjazd wszystkich organizatorów z terenu Okręgu XV ZNP, odbędzie się w sobotę, dnia 3-go kwietnia, 1971 r., o godz. 2-ej po południu, w lokalu klubu "SYRENA" przy 602 i 151-ej ulicy, w East Chicago. Tak Komisarz Wachel jako też i Komisarz Kubiak proszą wszystkie Grupy o zainteresowanie się tym Zjazdem i wzięcie jaknajbliższego udziału w tymże. — Prezydentem Zjazdu będzie Naczelny Organizator Z.N.P., pan Józef Foszcz. Wszyscy zainteresowani tym — Zjazdem, mają prawo udziału. Byłoby pożądanym, aby całe Zarządy Grup pokazały się na tym Zjeździe, aby obradować i uczyć się pracy Rozwojowej i Związkowej.

Daty nadchodzących Sejmików, tak Wydziału Kobiet, jak i Okręgu XV ZNP, będą podane w najbliższym czasie, po uzgodnieniu takowych z Prezesem Gminy 127 ZNP, panem Janem Ziembą. Sejmik odbędzie się w Gary, na terenie Gminy 127 ZNP, w końcu miesiąca czerwca, br.

## Iskierki Polonijne...

W sprawie kampanii, Bankietu Polonii na cześć p. Roberta Pastrick'a, cała Polonia jest proszona o nastawienie swoje radia na stację WLTH z Gary, od godziny 11 przed poł. do południa (kierownik Stanisław Kubiak) oraz stację WJOB z Hammond, od południa do 2 po poł. (zarządca Edward Oskierko). Czołowi polscy ildery przemawiać będą do radio-słuchaczy w sprawie kampanii p. Roberta Pastrick'a w każdą niedzielę.

Wielki Turniej Kreglarski na skalę narodową urządzi Komisja Sportu przy Z.C. ZNP pod kierownictwem p. Aleksandra Długosza, z pomocą i kooperacją Grupy 83 ZNP z South Bend, w niedzielę, dnia 18 kwietnia br. w niedzielę, 25 kwietnia br. Naturalnie, Turniej odbywać się będzie też w piątek, 16-go i w sobotę, 17-go kwietnia oraz w piątek, 23-go i w sobotę 24-go kwietnia, na terenie South Bend. Po wszelkie informacje można telefonować 1-288-1516 — Aleks Długosz. Będzie to jeden z największych turniejów w historii South Bend i Związku Narodowego Polskiego. Wszyscy, z bliska i z daleka będą mile widziani i przyjęci jako zawodowcy i jako goście. Komitet z terenu Grupy 83 ZNP z prezesem Dan Golubskim na czele przygotował bogaty program na czas Turnieju Kreglarskiego. Adres lokalu Grupy 83 ZNP: 240 Western Ave., South Bend, Indiana.

W czasie Bankietu Tow. Polskich Dzwonów, Grupy 2947 ZNP, honorowym gościem będzie wiceprezesa Z.C. ZNP pani Irena Wallace, Bankiet odbędzie się w niedzielę, 18-go kwietnia br., o czym już pisaliśmy.

W czasie Bankietu Tow. św. Kazimierza, Grupy 922 ZNP, honorowym gościem będzie dyrektorka Z.C. ZNP pani Katarzyna Dienes. Bankiet odbędzie się w niedzielę, 25-go kwietnia br., o czym też pisaliśmy.

Na radnego miasta East Chicago ubiega się nasz rodak Władek Rakoczy, znany wśród Polonii i ceniony przez liderów naszych organizacji, Rakoczy zastępuje na nasze polonijne poparcie i powołanie z głosem Polonii łatwo wygrać. Od nas, Polonii w East Chicago, zależy sukces naszego Władka Rakoczego.

## Posiedzenia Grup Tow. Polonijnych

Niedziela, 28 Marca

1 po poł. — Tow. Matki Boskiej Pocieszenia, Gr. 132 Zw. Polek, w sali par. św. Stanisława, 150 i Indianapolis Blvd., w East Chicago. — Helena Pienia, prezeska.

2 po poł. — Klub Polski Nowej Emigracji, w sali obozowej Polonijnego Ośrodka Młodzieżowego (3 mile na południe od US 30 i Hwy. 51). — K. Opaluch, prezeska.

3 po poł. — Polsko-Amerykański Klub Demokratyczny miasta Gary, w sali obozowej (3 mile na południe od US 30 i Highway 51). — Andrzej Gadziła, prezes.

Czwartek, 1 Kwiećnia

2 po poł. — Grupa 2106 ZNP, Tow. Wolna Polska, w rezydencji sekr. fin. S. Szymkowskiej, przy 14-ej i Maryland ulicy, w Gary. 7:00 wiecz. — Tow. Sikorskiego, Grupa 3095 ZNP, w sali posiedzeń Weteranów, pnr. 241 Goslin ul., w North Hammond. — Millie Rytel, sekr. prot.

## Ważne Dla Gminy 83 ZNP

W imieniu Zarządu Gminy 83 ZNP, zwracamy się z serdecznym apelem do wszystkich Delegatów oraz Delegatów, aby wzięli udział w Zjeździe Rozwojowym Okręgu XV ZNP, jaki odbędzie się w sobotę, dnia 3-go kwietnia, 1971 roku, punktualnie o godzinie 2-ej po południu w lokalu Klubowym "Syreny", przy 602 151-ej ulicy w East Chicago. Wszyscy, zainteresowani Rozwojem Z.N.P., mają prawo do udziału w tym, bardzo ważnym Zjeździe Okręgowym. Gmina 83 ZNP, powinna być jaknajbliżej na tym Zjeździe reprezentowana.

Regularne posiedzenie Ciny 83 ZNP, odbędzie się w sobotę, dnia 24 kwietnia br., o godzinie 3-ej po południu w lokalu "Syreny", przy 602 i 151-ej ulicy, w East Chicago. Obowiązkiem delegatur jest brać udział w każdym posiedzeniu Gminy, to też spodziewamy się, że na posiedzeniu w dniu 24-go kwietnia Izba Gminna, będzie stu procentowa.

Popieramy wszystkie nasze imprezy Związkowe, imprezy Polonijne, czytamy regularnie Dziennik Związkowy, słuchamy narkich Polskich Radiowców, pana Edwarda Oskierkę ze stacji WJOB z Hammond i pana Stanisława Kubiaka ze stacji WLTH z Gary.

Tadeusz Wachel, prezes; Wincenty Kucharski, sekretarz.

## Komunikat Grupy 1810 ZNP z East Chicago,

Podajemy do wiadomości członkom grupy, polskim organizacjom i Polonii, w rejonie East Chicago, Ind. i okolicy, że Grupa 1810 ZNP urządzi tradycyjną jesienną zabawę taneczną przy dźwiękach doborowej, popularnej i znanej na tutejszym terenie polskiej orkiestry „MELODY” z Chicago, Illinois. Zabawa odbędzie się w sobotę 6 listopada 1971 r. w godzinach wieczorowych w sali Placówki 40 SWAP w Hammond, Indiana 241 Goslin ul. Więcej szczegółów odnośnie zabawy zostanie podane w dalszych komunikatach we właściwym czasie.

Z uwagi by impreza w postaci zabawy była udaną i spełniła swój cel dla którego jest organizowana i abyśmy na wzajem sobie nie przeszkadzali w powodzeniu, apelujemy i prosimy polskie organizacje by były łaskawe wziąć sobotę 6 listopada br. pod uwagę przy ustalaniu terminu własnej imprezy a tym bardziej zabaw tanecznych. Wszystkich z Polonii prosimy o zarezerwowanie sobie soboty 6 listopada br. i przybycie na prawdziwie wspaniale zorganizowaną zabawę przy wspaniałej i znanej polskiej orkiestrze „Melody”. Za Zarząd i Komit. Impr. — Trybula Józef — sekr.

## Dziennik Związkowy

Dziennik Związkowy jest do nabycia pod następującymi adresami:

Community News Service  
515 Conkey St.  
Hammond, Indiana 46324  
Tel. WI 1-7600

Franklin Pharmacy  
1517 Franklin St.  
Michigan City, Ind. 46360  
Tel. 874-8712

Harbor News Agency  
1710 Broadway  
Indiana Harbor, Ind. 46312  
Tel. 398-2878

J. Kubacki  
911—150th St.  
East Chicago, Ind. 46312

## Z Życia Związkowego Gmin i Grup Okręgów 1-go Do 8-go Z.N.P.

Korespondent JERZY MAYNARD  
118 Beach Street, Jersey City, N. J. 07307

Tel. 798-3057

## Wręczenie Odznaczeń Na Sejmiku Wydziału Kobiet Okręgu 5 ZNP

Bayonne, N.J. — W niedzielę, 28 marca b.r., przy Gminie 74 ZNP w Bayonne, odbędzie się Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 5 ZNP, zwołany przez komisarzkę Janinę Kozmor.

Zjazd poprzedzi msza św., celebrowana w kościele M.B. Szkaplerznej o godz. 0:45. Zbiórka dla delegatów i zaproszonych gości jest wyznaczona na godzinie 10 rano przed Domem Polskim, 29 W. 22 St., skąd nastąpi wymarsz do kościoła. Po nabożeństwie podane będzie śniadanie i potem przeprowadzona będzie rejestracja delegatów i otwarcie obrad o godz. 2-ej.

Na Sejmik przybędzie zaproszony dyrektor ZNP Hilary Czaplicki z Filadelfii, który wygłosi przemówienie na tematy organizacyjne i roku sejmowego, weźmie udział komisarz Okr. 5-go Eugeniusz Zegar, uczestniczyć będą delegatki z Gmin 9—Passaic, 20—Jersey City, 47—Elizabeth, 48—Newark, 74—Bayonne, 99—Trenton, 116—So. River, 181—Dunellen i 192—Perth Amboy, N.J. Zaproszone zostały na obrady również urzędniczki i organizatorki grup i gmin związkowych i te członkinie, które interesują się rozwojem ZNP. Podczas obrad wystąpi z programem młodzież związkowa oraz przeprowadzona będzie ceremonia uczczenia matek związkowych z wyborem matki honorowej na 1971 rok.

Z uwagi na to, że 1971 rok jest rokiem sejmowym, komisarz Kozmor zwróciła się do wszystkich delegatów z apelem o przedstawianie aplikacji nowozapisanych członków, ażeby w miesiącu kwietniu, który jest miesiącem przeznaczonym w kampanii werunkowej na cześć prezesa Alojzego Mazewskiego, wręczyć mu bukiet licznych nowych aplikacji.

Aplikacje te będą najpiękniejszym prezentem Związkowi, które-go jubileusz 90-lecia był obchodzony w 1970 r., i zakończenie tej uroczystości nastąpi podczas obrad Sejmiku, by również poکرkesić, że w tym samym roku przypada jubileusz 50-lecia równouprawnienia kobiet w ZNP.

### Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 8-go ZNP

Ellwood City, Pa. — Na niedzielę, 4 kwietnia br. zwołany został Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 8 ZNP. Otwarcie obrad nastąpi o godz. 11 przed południem w sali Domu Związkowego Tow. św. Stanisława Biskupa Grupy 1212 ZNP, pnr. 1000 Crescent ave., Ellwood City, Pa.

Komisarka Anna Jasionowska zaprasza na obrady delegatki wszystkich grup i gmin związkowych, także w charakterze gości — komisarza Franciszka Lysakowskiego, zarządcę Kolegium ZNP Antoniego Czelenia, b. dyrektora ZNP Michała Hołodnika, prezesa, urzędniczki i organizatorki grup i gmin.

W czasie obrad składane będą sprawozdania z działalności organizacyjnej, omawiany będzie rok sejmowy, przyjmowane będą aplikacje zdobytych nowych członków i omawiane będą sprawy związane z mającym się odbyć w Pittsburghu walnym Sejmie Związkowym.

Po obradach i uchwaleniu rezolucji odbędzie się wspólny obiad podczas którego wygłoszą przemówienia zaproszeni goście.

Komisarka Jasionowska prosi delegatki o przygotowanie sprawo-

### Wyróżnieni Sekretarze

W miesiącu listopadzie ub. roku była przeprowadzona akcja werbowania nowych członków dla uczczenia pracowitych sekretarzy finansowych.

Hasło rzucone przez Komisję Rozwoju przy Zarządzie Centralnym znalazło oddźwięk w wielu grupach w których pracownicy zdobyli odpowiednią ilość aplikacji członkowskich by tym samym dać wyraz uznania sekretarzom finansowym, najbardziej pracowitym urzędnikom grup związkowych.

Jeśli chodzi o wyniki i osiągnięte rezultaty w pierwszych ośmiu okręgach, to na liście honorowych sekretarzy znaleźli się w Okręgu 2-gim — komisarz J. Zduniewicz z Gr. 684 i S. Gruszka z Gr. 283 ZNP, w Okr. 4 — komisarzka J. Kowalska z Gr. 1591 i G. Nowicka z Gr. 2205 ZNP, w Okr. 5 — M. Versusky z Grupy 2886 ZNP, w Okr. 6 G. Gunther z Gr. 3131, A. Litwa z Gr. 650, W. Bielawski z Gr. 308, J. Surdel z Gr. 338 ZNP, w Okr. 8 — J. Radzyński z Gr. 1243 i J. Czepiel z Gr. 1052 ZNP. Należy przypuszczać, że ci sekretarze w obecnym roku sejmowym w pracy werunkowej nie pozostaną w tyle, gdyż znani i wydajni pracownicy na polu werunkowej zdołają do sejmii września zapiszć poważną ilość członków, by powiększyć szeregi związkowe.

### Zebrańia Gmin Związkowych

Holyoke, Mass. — Zarząd Gminy 82 ZNP zawiadamia wszystkich delegatów, że kwartalne zebranie odbędzie się w niedzielę 4 kwietnia, br. o godz. 10 rano w sali Białego Orła w Northampton, Mass.

O liczne i punktualne przybycie prosi sekr. port. Gr. 525, Kaz. Kukawka.

Carteret, N.J. — Kwartalne zebranie Gminy 192 ZNP odbędzie się w niedzielę, 28 marca br., o godz. 2:30 po południu, przy Grupie 3075 ZNP.

Oprócz spraw organizacyjnych omawiana będzie sprawa urzędowania 1-go maja kolacji Wielkanocnej. Delegatów i delegatki o liczne przybycie proszą T. Kazmierski, prezes; Helena Wagner, sekr.

Jersey City, N.J. — Ważne miesięczne zebranie Gminy 20 ZNP odbędzie się w poniedziałek, 29 marca, w sali Domu Polskiego, 22 Liberty Ave. Po sprawozdaniach delegatów omawiane będą aktualne sprawy związane ze zbliżającym się sejmem i akcją werbowania członków. — I. Kąkolewski, prezes.

Bridgeport, Conn. — Miesięczne posiedzenie Gminy 25 ZNP odbędzie się w niedzielę, 28 marca po południu przy Gr. 315-ej w lokalu pnr. 595 E. Washington Ave. Delegacje o punktualne przybycie prosi St. Kozł, sekr. prot.

Filadelfia, Pa. — Regularne zebranie Gminy 1 ZNP, przeprowadzone będzie w niedzielę, 28 marca w sali własnego Domu Związkowego, pnr. 2512 E. Clearfield St. Początek o 1-ej po południu. O punktualne przybycie proszą dr. Walter Golaski, prezes; Genia Gunther, sekr.

Passaic, N.J. — W niedzielę, 28 marca odbędzie się miesięczne posiedzenie Gminy 9 ZNP. Początek obrad o 2:30 po poł., w sali Polskiego Domu Ludowego, 1-3 Monroe St. O punktualne przybycie proszą J. Lewandowski, prezes; M. Beleska, sekr.



### Śp. Dr. Jan A. Foltyn

Buffalo, N.Y. — Dnia 5 marca br. zmarł śp. Jan A. Foltyn, lat 81, zam. pnr. 81 Littfield.

Pogrzeb odbył się 9 marca z M. Okoniewski Funeral, 1168 Walden St., po mszy św. żałobnej odprawionej w kościele św. Jana. Zmarły osierocił żonę Melanię z domu Krzywicką, syna prof. Norberta Faltyna w Syracuse N.Y., dwie siostry Helenę i Wiktorię, 4 wnucząt i 2 siostrzeńców.

Był wielkim przyjacielem Polskiej Armii we Francji. Od założenia Komitetu Obywatelskiego przez śp. Ks. Xawerego Krzyżana, pierwszego prezesa, śp. Jan Faltyn, doktor chiropraktor, poświęcał się w życiu Polonii.

Przez ostatnie 17 lat kierował pielgrzymkami rocznymi, urządzanymi do Niagara on the Lake w Kanadzie. Był prezesem Centrali Polskich Towarzystw kilka razy, był prezesem Stow. Domu Polskiego, byłym prezesem Wydziału Kongresu Poolni na zachodni stan New York i ostatnio czynnym wiceprezesem. Od 1965 do 1970 służył jako członek Komisji Praw Ludzkich m. Buffalo. Odczytał się jako były komisarz Okr. 4-go ZNP. Ukochał on wszystko co polskie — Czytelnie Polska, pisma i programy polskie radiowe. Zmarł nagle po udarce serca. Odnaczony był Krzyżem Zasłużonych przez Rząd Polski na wygnaniu.

Zwłoki złożono na cmentarzu w Syracuse, gdzie zamieszkuje jedynie syn prof. Norbert Faltyn.

Polonia straciła jednego z najbardziej zasłużonych pionierów, dzielnego organizatora i wielkiego patriotę Polaka. Cześć jego pamięci!

#### Z Gminy 19 ZNP

Buffalo, N.Y. Na ostatnim zebraniu Gm. 19 ZNP, prezes Kazimierz Lotarski, który jest wicecenzorem ZNP, zamianował do Komisji edukacyjnej 3-go członka w osobie Jana J. Mikulskiego zasłużonego związkowca, byłego kasjera teŹże gminy i zarazem kasjer Tow. św. Antoniego Gr. 471 ZNP w której teŹ pełni funkcję przewodniczącego. prasy.

Z przykrością dowiedzieliśmy się, że małżonka p. Mikulskiego Wiktoria Mikulska przeszła poważną operację i po powrocie ze szpitala przechodzi obecnie okres rekonwalescencji w domu własnym 152 Hedwig Ave., pod opieką męża i bliŹszej rodziny. Delegacja i członkowie Gr. 471 ZNP, życzą jej szybkiego wyzdrowienia.

## PAMIĄTKOWY ALBUM WOJSKA POLSKIEGO NA ZACHODZIE

## “ZA NASZĄ I WASZĄ WOLNOŚĆ”

Piękna oprawa z wytłaczanym Orłem Białym w Koronie  
Moc zdjęć z życia żołnierzy polskich z II Wojny Światowej  
CENA ZNIŻONA

75c

Jest to okazja — zamawiajcie pisać

## DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue  
Chicago, Illinois 60622

(Na C.O.D. nie wysyłamy)